SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES

DU MUSÉE DU CAIRE

Nos 22001-22208

STÈLES

PTOLÉMAIQUES ET ROMAINES

PAR AHMED BEY KAMAL

TOME PREMIER



LE CAIRE

IMPRIMERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS

D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

1905

INTRODUCTION.

Notre collection des stèles gréco-romaines est une des plus riches que l'on connaisse jusqu'à présent; elle est en tout cas la seule qui soit assez variée par l'origine pour qu'on puisse se faire une idée de ce que la stèle et les concepts qu'elle représentait étaient devenus aux dernières époques de l'Égypte païenne.

En ce qui concerne la forme extérieure, la stèle ptolémaïque ou romaine ne diffère guère de celle des âges antérieurs. C'est une plaque de pierre plus ou moins mince, le plus souvent arrondie au sommet, et par là se rattachant directement au type le plus fréquent des temps Ramessides et Saïtes. Plus rarement elle est rectangulaire, et elle rappelle par ses dispositions générales le type memphite, dérivé de l'imitation de la porte puis de la fausse-porte du caveau funéraire. Les variantes de ces deux modèles ne diffèrent d'ordinaire entre elles que par des détails insignifiants de dimension et d'agencement des parties. Çà et là pourtant, il semble que les graveurs aient tendu à substituer un concept nouveau aux concepts anciens, et à considérer la stèle rectangulaire comme représentant non plus la porte du caveau ou le tombeau du mort, mais le sanctuaire de la divinité à laquelle le mort s'adressait. C'est ainsi que s'explique le décor en forme de porte double (nº 22214) et même triple (nº 22213), où le linteau est orné du disque solaire flanqué des deux uræus et déployant ses ailes; une fois même (nº 22021), la stèle cintrée est encadrée dans la façade rectangulaire à deux linteaux superposés, qui est surmontée elle-même du cintre à disque ailé de la stèle usuelle. La stèle nº 22166, avec son sommet pointu qui rappelle vaguement la silhouette du mastaba thébain, et la stèle cintrée nº 22197, surmontée d'une tête en ronde-bosse, sont des monuments uniques en leur genre et qui doivent leur existence à une fantaisie individuelle.

La disposition des tableaux et des textes diffère assez de ce qu'on voit sur les stèles de la seconde époque thébaine, mais la différence n'est plus le fait des artistes ou des théologiens de l'âge ptolémaïque : elle s'était produite à l'âge saïte, et les règles établies alors n'ont plus changé jusqu'à la fin. On peut dire qu'à de très rares exceptions, la stèle courante de l'époque gréco-romaine est

établie sur un modèle uniforme. Elle est surmontée d'un disque ailé flanqué d'uræus et dont le tracé épouse le contour de la pierre, se courbant si la stèle est cintrée, demeurant droit si celle-ci est rectangulaire. Les ailes de ce disque reposent par la pointe sur deux sceptres qui encadrent le corps de la stèle, mais ces sceptres n'ont rien d'obligatoire, et ils sont souvent supprimés. Le disque lui-même est surmonté à volonté d'un signe du ciel droit ou cintré selon les cas. Les uræus tombent plus ou moins bas, et elles tiennent dans leurs replis des chasse-mouches couchés horizontalement; elles sont accompagnées de la légende qui explique que le disque solaire est le disque d'Edfou, et, au-dessous d'elles, se groupent parfois les emblèmes et les deux chacals, guides des voies célestes. Cet ensemble de symboles est fréquemment séparé de ce qui suit par un signe du ciel, étoilé ou non, tendu à travers la stèle. Dans beaucoup de cas, l'inscription commence immédiatement sous le disque avec ses accessoires, chacals, eau, vase, signe du ciel, puis, sans aucun préliminaire, tableau; dans d'autres, elle est précédée de deux tableaux, rarement de trois, qui illustrent la signification du monument. C'est presque toujours le mort en adoration devant Osiris accompagné des divinités de son cycle ou de celles de la cité (n[os] 22045, 22094, etc.), mais il arrive que les scènes de l'enterrement soient figurées : la momie sur son lit funéraire entre Anubis et Horus qui s'occupent de son embaumement, Isis et Nephthys qui se lamentent, l'âme qui vole au-dessus de la poitrine, et le disque solaire qui laisse tomber sur elle (n° 22201, etc.). Il n'est pas rare que chaque tableau se partage en deux registres symétriques qui se rencontrent au milieu de la stèle : la scène d'adoration est double alors, et elle montre le défunt rendant hommage de droite et de gauche aux dieux qu'il invoque dans le corps de l'inscription. Celle-ci se développait au-dessous du ou des tableaux, et quelquefois elle était suivie par un dernier tableau qui occupait le bas de la stèle (n[os] 22136, 22120, etc.). Ce sont là les dispositions générales et je ne fais que les indiquer à grand trait, les détails en étant connus de longue date : le lecteur notera lui-même sur les planches les variantes et les singularités qui paraissent de temps en temps.

La provenance des deux cent trente-neuf stèles qui composent notre collection est connue assez généralement. Nous aurions donc une occasion excellente de relever les traits spéciaux qui caractérisent chaque école provinciale, mais cette étude sortirait du plan de ce *Catalogue*, et je l'abandonne volontiers à ceux de nos confrères qu'elle pourra intéresser.

Akhmîm a fourni le contingent le plus complet, en tout quatre-vingt-deux stèles, à cause des grandes fouilles que M. Maspero y opéra, lorsqu'il découvrit

la nécropole gréco-romaine de cette ville près du Déir, en 1884. Elles sont presque toutes conçues sur un modèle uniforme : dans le cintre, le disque solaire flanqué des deux uræus, le plus souvent accompagné des chacals et des autres symboles, ainsi que d'une ou de deux barques solaires. Le tableau est souvent unique; plus rarement, il comprend deux registres superposés, où sont représentés avec le défunt en adoration les dieux d'Akhmîm, dieux des vivants et des morts, Min-Khem ityphallique, Osiris, Isis, Nephthys, Horus, etc. Le proscynème est généralement assez développé et il couvre presque tout le champ de la stèle. La liste des divinités locales y est très détaillée et elle comprend d'ordinaire au moins les dieux figurés au tableau; les titres du mort et sa généalogie y sont énoncés tout au long, souvent avec des formules d'éloge exagéré. Au début, on rencontre le proscynème courant avec son 𓇓𓏙𓊵𓏏𓊪; mais, après le proscynème, il n'y a plus de formule obligatoire. C'est au plus si l'on peut dire que les scribes employaient de préférence trois prières d'origine différente. L'une, la moins fréquente, est celle que M. Maspero appelle la formule d'Abydos, et dont le meilleur type nous a été conservé par la stèle C. 3 du Louvre. La seconde, assez rare elle aussi, est, toujours d'après M. Maspero, la formule thébaine qui se retrouve sur la stèle du règne d'Aï, provenant d'Akhmîm, qui est conservée au Louvre (C. 55). La troisième, la plus répandue, est un véritable hymne au soleil composé d'extraits empruntés au chapitre xv du *Livre des morts*. On trouve parfois deux de ces formules sur la même stèle, et, par exception, les trois : la troisième, conçue d'un style très élevé, était peu compréhensible aux copistes ou aux graveurs, et elle a été transcrite de façon barbare, au point qu'elle en est devenue presque méconnaissable, ainsi que j'ai eu occasion de le dire à plusieurs reprises (n° 22144, etc.). Comme technique, les stèles d'Akhmîm se distinguent presque toutes par le soin qui a été apporté à l'exécution matérielle. Toutefois, même chez les meilleures, le dessin des figures et celui des hiéroglyphes sont un peu gauches, et on sent un effort pour bien faire qui n'est pas toujours couronné de succès. Nous avons les produits d'une école provinciale, qui n'était pas des plus habile, et dont certains membres étaient d'une maladresse insigne comme le prouve l'exécution du numéro 22188, par exemple.

Assouan et Éléphantine viennent immédiatement après Akhmîm, avec cinquante-cinq stèles, qui, pour la plupart, ont été découvertes en 1886, lors des fouilles du général Grenfell sous la Kobbet el-Hawa, et retenues pour le Musée par M. Maspero. Elles forment un groupe parfaitement reconnaissable à la matière, qui est le grès, et au style des figures et des légendes. Elles sont toutes cintrées. On y voit, dans le cintre, le disque ailé sous le signe du ciel, puis le

tableau d'adoration avec la barque solaire montée par Râ, Atoum, Khoper, Horus; assez fréquemment cette barque est adorée par le cynocéphale de Thoth, qui se tient debout derrière la poupe, dans une position symétrique à celle du défunt. Parfois une bande horizontale de *khakerou* sépare le tableau du texte. Celui-ci occupe le champ de la stèle. Il ne comprend, avec les noms et les titres du défunt, que la formule ordinaire du proscynème adressé à Harmakhis et à Atoum, maître du grand temple d'Héliopolis; une fois, dans la stèle n° 22121, il est adressé aux divinités de la cataracte.

Abydos, qui est riche en monuments des époques antérieures, ne nous a fourni que dix-neuf stèles de l'époque romaine. Elles sont cintrées mais non pas établies sur un type fixe; elles présentent l'un ou l'autre des types en usage dans la localité depuis la XVIIIe dynastie. On y voit, dans le cintre, tantôt le disque ailé accompagné du luth entre les deux chacals [hieroglyphs], et des symboles ordinaires, chacal, eau, sceau d'éternité, etc., tantôt le disque seul planant au-dessus d'un tableau composé d'un seul registre ou de deux registres superposés; le signe du ciel [hieroglyph], qui sépare la scène du cintre du tableau, manque souvent. La formule est le plus souvent celle du proscynème adressé à Râ-Harmakhis.

Hassaïa, qui a été l'une des nécropoles d'Edfou, a été signalée pour la première fois en 1883 par M. Maspero. Quelques-unes des douze stèles que lui et ses successeurs en ont rapportées se distinguent par la finesse du travail. Elles sont toutes cintrées, et le cintre contient d'ordinaire le disque ailé d'Edfou, accompagné tantôt de deux uræus et de son nom, tantôt de deux uræus et de deux chacals accroupis. Le texte qui vient au-dessous du tableau parfois court tout d'une pièce, d'un bout à l'autre, parfois est divisé en deux registres parallèles par une bande verticale d'hiéroglyphes gravés plus profondément que ceux des registres latéraux. La formule est à l'occasion celle que Mariette avait défini comme la formule propre aux stèles du type de Râ-Harmakhis; d'ordinaire c'est celle qui est adressée à Osiris Khent-Amenti.

Nous possédons six stèles à provenance de Louxor et six à provenance de Sakkarah, dont aucune ne présente de caractères spéciaux. C'est toujours le même principe de décoration, disque ailé planant au sommet de la stèle avec ou sans son accompagnement de symboles, signe du ciel, chacal, sceaux mystiques, eau, etc., puis un tableau d'adoration simple ou double, puis le proscynème courant avec le nom, les titres, et une généalogie, comme sur les stèles d'Akhmîm. Trente et une stèles sont d'origine inconnue, et le reste a été recueilli pièce à pièce dans des localités très distantes l'une de l'autre, à Philæ, à Kom-Ombo, à Karnak, à Dendérah, à Coptos, à Menchieh, au Fayoum, à Gizeh, à

Mitrahineh, dans la Basse-Égypte. Quelques-unes de ces dernières offrent des dispositions originales, mais comme elles ne sont pas en nombre jusqu'à présent, nous ne pouvons dire si elles représentent un type en usage dans la localité d'où elles sont sorties, ou si elles sont le produit d'une fantaisie particulière. Des découvertes nouvelles, ou la comparaison avec les stèles de même provenance qui peuvent exister dans les musées d'Europe, nous renseigneront un jour sans doute sur ce point.

Nos collections ne renferment qu'un nombre très restreint de stèles historiques. Plusieurs d'entre elles sont d'un intérêt capital, celles de Canope, de Tanis, de Damanhour, de Pithom, etc. On les connaît trop pour que j'aie à en parler longuement : je rappelerai seulement que certaines sont difficiles à déchiffrer, et que, malgré tous mes efforts, je ne puis pas me flatter d'en avoir donné une édition aussi correcte que je l'aurais souhaité. Elles ne présentent pas de dispositions remarquables : celle de Tanis a le texte démotique gravé sur la tranche, et le tableau y a été supprimé, faute de place. Le fragment n° 31088 est remarquable à cause de la figure qu'il porte, le roi Ptolémée à cheval chargeant : nous ne connaissons qu'une autre représentation analogue, celle qu'on voit sur notre stèle trilingue de Cornélius Gallus.

L'impression du volume était déjà presque terminée, lorsque je me suis décidé à y joindre une série nouvelle, composée pour la plupart d'ex-votos avec ou sans cartouches. Ceux-ci sont vides presque toujours ou ne contiennent que le titre ; l'inscription, quand il y en a une, est fort courte et elle ne présente rien de bien caractéristique (n[os] 22194-22196, 22202-22207, 22213-22237). J'ai profité de l'occasion pour ajouter quelques stèles funéraires qui m'avaient échappé ou qui étaient survenues entre temps : comme aucune d'elles ne présentait de type inédit, je ne les ai pas fait reproduire sur les planches. Afin de remédier au léger désordre qui est résulté de cette addition, j'ai réuni à la suite des Index les numéros de toutes les stèles, ce qui facilitera la recherche des stèles de chaque type aux lecteurs de ce volume.

J'ai reproduit la plupart des stèles sur soixante-quatorze planches, puis, pour me conformer au programme tracé par notre Directeur, j'ai réuni sur dix-sept planches spéciales les coiffures, le costume, les variantes des offrandes et des accessoires propres à chacun de nos monuments; comme l'époque gréco-romaine est assez éclectique sur ce point, je n'ai pas cru qu'il fût nécessaire d'y introduire ceux de ces détails qui se trouvent consignés par Lange-Schæfer pour le premier empire thébain, et je n'ai relevé que ceux qui étaient absents de leur ouvrage. Peut-être ai-je laissé échapper ainsi quelques formes, surtout dans la série des

coiffures royales ou divines : celles-ci sont tellement connues que l'on me pardonnera aisément cet oubli. En décrivant les stèles, je me suis efforcé d'être aussi concis que possible et je n'ai pas craint de répéter partout les mêmes formules de langage : mon ouvrage y gagne en clarté ce qu'il perd en variété. Dans la transcription courante des stèles, j'ai préféré, sur le conseil de M. Maspero, interpréter certaines inscriptions plutôt que les transcrire servilement. En effet, la maladresse des graveurs à ces époques est telle qu'ils ont varié presque à l'infini l'apparence extérieure des signes les plus simples. Les formes régulières, les seules que j'aie conservées, ont entrainé la fonte de plus de cinquante types inédits à l'Imprimerie de l'Institut français : il m'aurait fallu faire graver des centaines de poinçons nouveaux, si j'avais voulu introduire dans l'impression toutes les nuances que j'ai notées sur les originaux. Sauf les cas de variantes réelles, j'ai employé les caractères du type parisien qui s'approchaient le plus des caractères tracés sur la pierre; c'est ainsi que j'ai mis partout où il le fallait des 𓊃 et des 𓈖 ondées au lieu des traits plus ou moins épais qui répondent à la lettre *s* et à la lettre *n*. Cette méthode a rendu les textes plus lisibles, et elle ne présente aucun inconvénient en ce qui concerne l'exactitude : les planches permettent partout de vérifier la transcription et de constater les caprices de l'original. J'ai pu de la sorte publier tous les textes sans imposer au Service les dépenses exagérées qu'aurait entrainées la confection d'un poinçon pour chaque forme de signe qui aurait différé quelque peu des formes ordinaires.

Avant de terminer, qu'il me soit permis de remercier sincèrement M. G. Maspero, le directeur-général, qui a bien voulu me guider par ses conseils et m'aider à revoir les épreuves, puis É. Brugsch bey, qui a exécuté les photographies qui assurent à ce livre une valeur perpétuelle. En ce qui me concerne, j'ai fait de mon mieux pour justifier la marque de confiance qui me fut donnée lorsque je fus choisi pour exécuter cette partie du *Catalogue*. J'espère qu'on voudra bien ne pas oublier qu'aucun travail considérable n'avait été entrepris encore sur les monuments de cette époque et qu'on sera indulgent pour mon ouvrage.

Le Caire, le 25 mai 1905.

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES

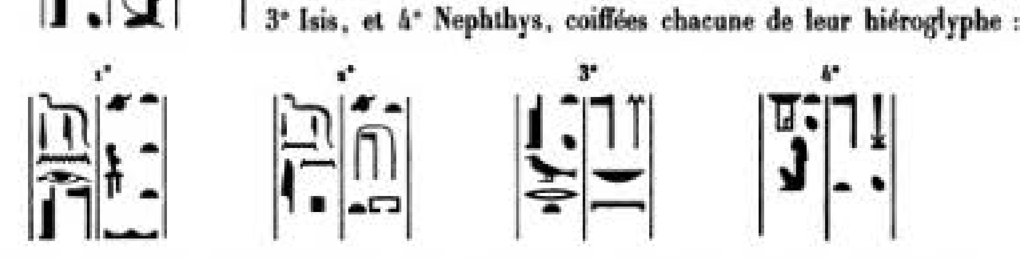
DU MUSÉE DU CAIRE.

STÈLES HIÉROGLYPHIQUES

D'ÉPOQUE PTOLÉMAIQUE ET ROMAINE.

22001. Stèle cintrée au nom de , **fille de la dame** . — Calcaire. — Haut. o m. 53 cent., larg. o m. 33 cent. — Akhmim (pl. I).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, coiffées du disque, au cou desquelles un sceau traversé par un flabellum placé horizontalement est suspendu : sous le disque, entre les deux uræus, la légende : (→) en une seule ligne verticale. Le cintre est séparé du corps de la stèle par un signe du ciel, dont les extrémités sont soutenues par les deux lignes horizontales qui encadrent le tableau et l'inscription. Sous le signe du ciel, la défunte : (←) (sic) est debout, vêtue d'une longue robe rayée, les bras levés en signe d'adoration devant quatre divinités debout et tenant des sceptres 1° Osiris momie, coiffé de l'atef; 2° Anubis à tête de chacal; 3° Isis, et 4° Nephthys, coiffées chacune de leur hiéroglyphe :



Osiris est debout sur une coudée, devant une table d'offrandes flanquée de deux vases. Un texte funéraire en hiéroglyphes, de sept lignes horizontales séparées par des traits, écrit de droite à gauche, occupe le champ de la stèle. Il contient un proscynème adressé aux divinités précédentes et à Sokar-Osiris en faveur de la défunte. Il est

assez semblable comme rédaction aux textes donnés par les stèles n°s 22007, 22009, 22011, 22012, 22015, 22023, 22025, 22030, 22032, 22034, 22035, 22045, 22051, 22052, 22053, 22059, 22076, 22090 : (⟵)

TECHNIQUE. Gravure en creux bien exécutée.

CONSERVATION. Le cintre est légèrement brisé au-dessus du disque; la pierre est fruste, et, en plusieurs endroits, les signes commencent à disparaître par suite de la salpêtration.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26874.

22002. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 50 cent., larg. 0 m. 29 cent. — Hassaïa (pl. I).

DESCRIPTION. La stèle entière est bordée d'une ligne formant cadre, qui en épouse intérieurement le contour.

Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, devant chacune desquelles est écrit horizontalement le groupe ; puis, au dessous, s'étend le signe du ciel, dont les extrémités touchent de chaque côté la ligne du cadre. Sous le ciel, l'on voit le défunt, debout, vêtu d'une *shenti* attachée par une ceinture et soutenue par une bretelle qui passe sur l'épaule droite. Il lève les bras en adoration devant Harmakhis hiéracocéphale précédé de son nom (⟵) . Atoum, Isis et Nephthys [1] debout et tenant le sceptre : les deux dernières sont coiffées de l'hiéroglyphe de leur nom.

Le titre et le nom du défunt ont été intercalés après coup, au-dessus de son image, en face du nom du dieu Harmakhis, en hiéroglyphes dont la grandeur va toujours

(1) L'artiste a voulu, paraît-il, représenter une chaise dans le support de la corbeille de Nephthys.

en diminuant du commencement à la fin (←—) [hiéroglyphes]

Un texte hiéroglyphique de sept lignes horizontales séparées par des traits, écrit de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. C'est le proscynème ordinaire en faveur des défunts : (←—)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]

Technique. Bon style. Les figures sont taillées soigneusement en relief, mais les inscriptions sont gravées en creux.

Coloration. Le disque, les figures du défunt et celles du dieu hiéracocéphale sont dorés. Les parties supérieures et le milieu des ailes du disque, les deux uræus, tous les hiéroglyphes, à l'exception de la légende gravée au-dessus du défunt, le corps des divinités ainsi que la robe de Nephthys sont en vert. La partie supérieure de la *shenti* d'Osiris, ses bretelles et son collier, la robe d'Isis et le signe ☥ mis dans la main des trois dernières divinités sont en rouge, de même que les traits de séparation tracés entre les lignes du texte. Le ciel et la majeure partie de l'encadrement sont en bleu, mais la couleur en a disparu en partie. Enfin, les coiffures d'Isis et de Nephthys sont en noir.

L'application de la couleur rouge sur les traits séparant les lignes du texte ayant été gauchement faite, l'eau qui tenait la couleur en dissolution s'est infiltrée dans la pierre, et une partie de la surface a pris une teinte rougeâtre.

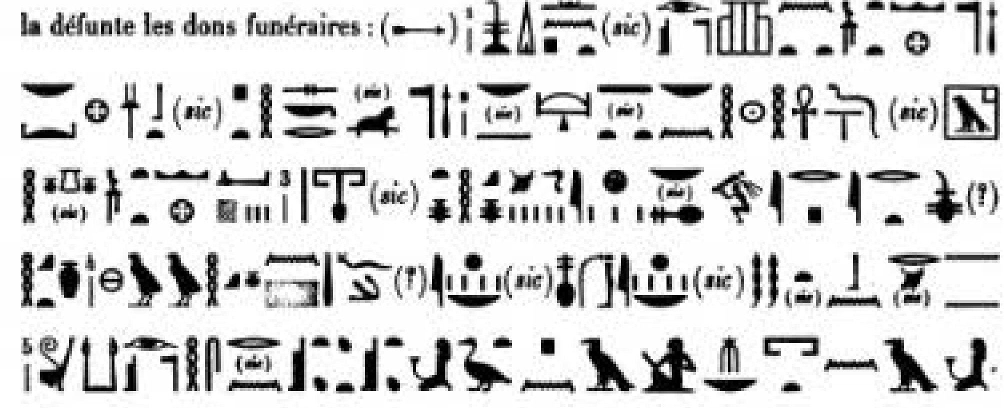
Conservation. Quelques légères mutilations au sommet et au bas de la stèle. Les couleurs ont souffert un peu, surtout la robe d'Isis.

22003. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], **fille de** [hiéroglyphes] **et de la dame** [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 44 cent., larg. 0 m. 31 cent. — Abydos (pl. II).

Description. Dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus non retombantes. Au-dessous, les deux [hiéroglyphes] sont gravés au-dessus des chacals accroupis [hiéroglyphe] face à face et séparés par le signe [hiéroglyphe]. Les deux chacals et le luth sont posés sur le ciel étoilé, au-dessous duquel on voit, à droite, la défunte [hiéroglyphes] debout, vêtue d'une longue robe garnie de franges, dont l'extrémité, plissée au-dessous de

l'avant-bras gauche, vient se replier sur le même bras et s'étale librement. Le bras gauche est levé en adoration devant le dieu Osiris qualifié : (⟵) tandis que le bras droit reste pendant. A gauche, Osiris est debout sur une coudée et muni de ses insignes ordinaires. Entre lui et la défunte se dresse une table d'offrandes, flanquée de deux vases et chargée de huit pains ronds, d'un grand vase à libation et de lotus en boutons.

Un texte funéraire de cinq lignes horizontales en hiéroglyphes, grossièrement tracés de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. C'est un proscynème, incorrect et assez difficile à lire, en l'honneur d'Osiris-Khent-Amenti, de Ptah-Sokaris et d'Hathor pour accorder à la défunte les dons funéraires : (⟵)



Technique. Les figures de la défunte et d'Osiris sont convenablement dessinées, le reste du dessin est passable mais le texte est assez mal écrit. Le titre de la défunte pour et quelques autres signes dans les deux dernières lignes sont douteux :

La stèle entière est bordée d'une ligne formant cadre et qui en épouse entièrement le contour.

Je vois dans les deux signes démotiques et qui font partie des noms des pères de la défunte, un aigle mal formé. On remarque sur la face de la stèle des coups de ciseau allant de gauche à droite. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. Une mutilation partielle a endommagé légèrement les ailes du disque au sommet ainsi que le côté droit et le bas du monument.

22004. **Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame , laquelle est fille de . — Calcaire. — Haut. o m. 40 cent., larg. o m. 34 cent. — Hassaïa (pl. II).**

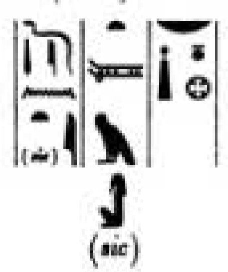
Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe courbe du ciel, dont les deux extrémités viennent poser sur les lignes du cadre, on voit, comme d'habitude, le

disque ailé aux ailes non retombantes, et au-dessous, la légende, répétée deux fois (←— —→). Cette représentation est séparée, par le signe du ciel, du corps de la stèle qui, lui-même, est divisé en deux registres verticaux par une bande d'hiéroglyphes tracés en son milieu. Chacun de ces registres débute par un tableau.

Le tableau de droite représente le défunt debout, vêtu d'un long pagne attaché par une ceinture et maintenu par une bretelle passant sur l'épaule droite; les bras sont levés en signe d'adoration devant de forme hiéracocéphale. Le dieu est assis sur un siège, il tient de la main gauche le sceptre et de la main droite le signe, et il est coiffé du disque solaire : (←—)

(1)

Le tableau de gauche représente le même personnage, dans le même costume et dans la même attitude. Il adore le dieu et lui présente une table d'offrandes chargée d'aliments funéraires : (—→)



(*sic*)

Le texte hiéroglyphique comprend en tout quinze lignes. Il commence dans la bande du milieu, puis se continue dans le registre de droite pour se terminer au registre de gauche : (—→)

(1) L'original porte ici le signe de la terre répété sous lequel sont gravés chaque fois les deux grains.

(2) Peut-être est-ce la femme tenant le tambourin; peut-être est-ce la femme tenant un sistre de chaque main : le signe est incertain.

La généalogie de la famille s'établit donc de la manière suivante :

Le prophète d'Amonrâ Khonsouiritis Ier.

Le prophète Thoutmosis. — La prêtresse de Horus d'Edfou Iri.

Le prophète Khonsouiritis II.

Les titres sont curieux pour l'étude des sacerdoces d'Edfou et des localités voisines.

Technique. Bon travail. Les figures, le disque ailé, les deux et les deux tables d'offrandes sont taillés en relief avec une maîtrise réelle; les hiéroglyphes sont en creux et ne présentent pas la même finesse d'exécution.

Coloration. Les deux disques, le détail intérieur des ailes, le crochet et le dossier de la couronne du Nord, les deux traits verticaux qui encadrent la bande médiale d'hiéroglyphes sont peints en rouge. Le fond du sommet et des deux tableaux ainsi que les hiéroglyphes sont en vert. Le détail intérieur des uræus, les figures, la barbe d'Osiris, le bec et l'œil complet du dieu hiéracocéphale sont en noir. On distingue encore en plus d'un endroit les traits du dessin à la couleur rouge sur lesquels le sculpteur a exécuté son travail.

Conservation. Une tache noire s'étend sur les quatrième, cinquième et sixième lignes du texte dans sa partie gauche.

Bibl. : *Notice des monuments*, édit. 1895, n° 277.

22005. Stèle cintrée au nom de (?) (?), **fils de** [1] **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. o m. 35 c., larg. o m. 33 cent. — Akhmim (pl. III).

Description. Dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus du signe du ciel, lequel est appuyé sur les deux lignes verticales qui encadrent le champ de la stèle. Sous le ciel, le défunt est debout, vêtu d'une longue robe, portant à la main gauche un encensoir et levant la main droite en signe d'adoration devant Osiris-momie, Isis et Nephthys debout et tenant leurs sceptres.

Dans le bas de la stèle un texte en hiéroglyphes de sept lignes, écrit de droite à gauche, contient le proscynème ordinaire en faveur du défunt : (⟶)

(1) Les deux signes , mal gravés sur la stèle, pourraient être lus .

Technique. Les représentations et les inscriptions sont en creux et de très mauvais style.

Conservation. Des défauts dans la pierre rendent quelques signes douteux.

22006. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Hauteur 0 m. 43 cent., larg. 0 m. 28 cent. — Abydos, nécropole du nord, zone du nord-est (pl. III).

Description. Au sommet, dans les cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus non-retombantes. Au-dessous, deux tableaux sont superposés.

Le premier représente le défunt debout, vêtu d'un long pagne et coiffé d'une perruque, les bras levés en adoration devant Osiris, Isis et Nephthys debout et munis de leurs insignes. Les légendes ont été effacées intentionnellement, et l'on ne distingue plus que quelques signes. Une table d'offrandes sépare le défunt des divinités.

Au second tableau, une femme, les bras levés en signe d'adoration, et un homme qui porte une corbeille de pains sur sa tête font face à une table chargée d'offrandes, derrière laquelle sont rangés successivement : 1° le taureau Apis (⟶) , le disque solaire entre les cornes ; 2° Isis, avec la coiffure d'Hathor (⟶) , qui allonge ses bras frangés d'ailes et qui tient une plume dans chaque main ; 3° Horus à tête d'épervier.

Un texte funéraire en hiéroglyphes, de quatre lignes horizontales, écrit de droite à gauche, couvre le bas de la stèle et contient un proscynème adressé à Ptah-Sokar-Osiris en faveur du défunt : (⟶)

Technique. La gravure est en creux et d'une exécution négligée.

Coloration. Les figures des personnages, celles d'Osiris et du dieu hiéracocéphale et tous les disques étaient primitivement rehaussés de rouge.

Conservation. De petites cassures ont endommagé le bas de la stèle et rendu presque illisibles les noms des parents du dédicateur.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 10073 ; Mariette, *Catalogue des monuments d'Abydos*, p. 496, n° 1307.

22007. **Stèle cintrée au nom de , var. , fils de , fils de , enfanté par la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 53 cent., larg. o m. 41 cent. — Akhmîm (pl. IV).**

Description. Dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes coiffées du disque solaire; entre les deux, en une seule ligne verticale, la légende du disque : (←—) . Devant chaque uræus, un chacal est accroupi (←— —→) muni des sceptres , , . Au-dessous, deux tableaux adossés, surmontés du ciel; le défunt y est représenté debout, à droite et à gauche drapé dans la chlamyde et en adoration, d'un côté devant (←—) , de l'autre côté devant (—→) . Sa légende est à peu près détruite dans les deux tableaux. Un texte hiéroglyphique de onze lignes et demie, tracé horizontalement, occupe le bas de la stèle. Il se rapproche comme rédaction, des textes donnés par les stèles nos 22016, 22039, 22040, 22074, 22094, 22122, 22123, 22132, 22135, 22139, 22152, 22153, 22157 : (←—)



Technique. Style assez négligé. Gravure en creux.

Conservation. Des mutilations partielles ont endommagé le cintre et la partie supérieure de la figure du défunt. Une cassure, à l'angle droit de la stèle produit une lacune dans les six dernières lignes. La dernière était en écriture démotique comme le prouve le groupe qu'on voit encore à l'extrémité, sur notre planche IV.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26910.

22008 Stèle cintrée au nom de , var. , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 42 cent., larg. 0 m. 31 cent. — Hassaïa (pl. IV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes et du nom (←→ ←→). Plus bas, dans le champ, sous le signe ⟶, la défunte est debout, vêtue d'une longue robe qui, après lui avoir entouré le corps, vient se replier en avant sur ses pieds. Elle tient les bras levés en adoration devant (←→) qui sont représentés debout, et son action est définie par la petite légende tracée verticalement devant elle : (←→) .

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, gravé de droite à gauche, remplit le bas de la stèle. Il ressemble comme rédaction au texte donné par la stèle n° 22084 :

(←→) (sic) (sic) (sic) (sic) 5 (?)

(1) et ⟶ sont engagés l'un sur l'autre dans l'original.

TECHNIQUE. Gravure en creux : le ■ du nom à la seconde ligne a été gravé en demi-hiératique.

COLORATION. L'encadrement est formé de la bande ordinaire de rectangles cernés de traits noirs et alternativement rouges, noirs, verts et bleus. Le disque, la couronne et les deux signes du mot , le siège d'Isis, le corps d'Osiris, les pieds, la face et les bras de la défunte sont peints en rouge. Les deux rangées de plumes médianes, le ciel, la coiffure de la défunte, celle d'Isis et les traits qui séparent les lignes du texte sont peints en bleu. La couronne de l'uræus et celle d'Osiris, la face et les bras d'Isis et de Nephthys et le sceptre d'Osiris sont peints en jaune. Enfin, les uræus, les sceptres d'Isis et de Nephthys, les hiéroglyphes sont peints en vert.

CONSERVATION. Bonne. Une tache de bitume à l'angle inférieur du côté gauche. La couleur commence à disparaître par places.

22009. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 47 cent., larg. o m. 41 cent. — Akhmîm.

DESCRIPTION. Dans le cintre, le disque ailé. Au-dessous, un tableau représentant la défunte debout, les bras levés en adoration devant Osiris-momie, Isis et Nephthys également debout, et tous sans légendes. Elle offre à ces divinités une table d'offrandes supportant trois pains ronds et deux oies; à droite et à gauche de la table, deux vases .

Quatre lignes horizontales d'hiéroglyphes, courant de droite à gauche, occupent le bas de la stèle : (←)

(sic) (sic)

(sic)

(sic)

TECHNIQUE. Travail des plus grossiers. La face de la pierre a été mal parée; on y voit encore la trace de nombreux coups de ciseau.

COLORATION. Quelques traces de jaune sont visibles dans les représentations.

CONSERVATION. Une petite cassure au côté gauche.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26881.

22010. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], **fille de** [hieroglyphs] **et de la dame** [hieroglyphs]. — Calcaire. — Haut. o m. 42 cent., larg. o m. 33 cent. — Thèbes (pl. V).

Description. Dans le cintre, le disque plane, orné des deux uræus retombantes, entre lesquelles on lit, en une seule ligne verticale, la légende (⟵) [hieroglyphs] : à droite et à gauche, le nom [hieroglyphs] (⟶ ⟵) est répété. Le cintre est séparé du corps de la stèle par une frise de trente-cinq [hieroglyph] prise entre les deux bandes ordinaires; trois autres bandes semblables encadrent le champ de la stèle. Celui-ci est surmonté du signe du ciel [hieroglyph], et divisé en deux registres verticaux. Il comprend deux tableaux séparés par une bande verticale d'hiéroglyphes : (⟵) [hieroglyphs]. Dans le tableau de droite la défunte, dont la légende comporte deux colonnes verticales et une horizontale : (⟵) [hieroglyphs], est debout en adoration devant l'hiéracocéphale (⟵) [hieroglyphs]; à gauche, (⟵) [hieroglyphs] est en prière devant (⟵) [hieroglyphs]

La partie inférieure de la stèle contient deux textes hiéroglyphiques de six lignes chacun, séparés par une ligne verticale : celui de droite court de gauche à droite; celui de gauche se lit de droite à gauche. Ce sont deux prières adressées : celle de droite à Râ-Harmakhis; celle de gauche à Toum, en l'honneur de la défunte.

Droite : (⟵) [hieroglyphs] (*sic*) [hieroglyphs]

Gauche : (⟵) [hieroglyphs] (*sic*) [hieroglyphs] (*sic*) [hieroglyphs]

TECHNIQUE. Bon travail; les représentations sont au trait, les hiéroglyphes en creux.

COLORATION. Tous les disques, les portions supérieures des deux ailes, les traits qui séparent les trois rangées de plumes, les deux [hiéroglyphe] des [hiéroglyphe], la robe de la défunte, les parties supérieures des *schentis* de Toum et de Harmakhis, la couronne [hiéroglyphe] de Toum, une partie du bouquet et les goulots des aiguières ainsi que les traits qui séparent les lignes dans les textes, sont peints en rouge. Les deux rangées de plumes médianes des ailes, la partie de derrière [hiéroglyphe] de la *schenti* dont les deux divinités précédentes sont revêtues, le corps de la défunte, les trois pétales principales du lotus épanoui et les hiéroglyphes des légendes sont peints en vert.

L'encadrement qui décore le pourtour de la stèle a le rouge pour couleur fondamentale, le vert, le bleu et le noir pour couleurs secondaires. Le rouge alterne tantôt avec le vert, tantôt avec le bleu, et entre chaque deux couleurs, on voit un trait noir entouré de deux traits.

Les deux dernières rangées de plumes des ailes, la tête des uræus, les deux signes [hiéroglyphe] dans [hiéroglyphe], la légende qui descend entre les uræus, le ciel, les deux traits qui encadrent la légende dans le tableau, les corps de Toum et de Harmakhis, les deux autels ainsi que la bande de khakerou, à l'exception de leur partie médiane qui est rouge, sont peints en bleu.

CONSERVATION. Deux petites cassures au côté gauche.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 25978.

22011. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fille de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 42 cent., larg. 0 m. 31 cent. — Abydos, nécropole du nord, zone du nord.

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau qui représente la défunte, debout en adoration devant Osiris-momie, posé sur la coudée, et dont les titres sont tracés sous le disque même en trois colonnes verticales : (⟵) [hiéroglyphes], devant [hiéroglyphes], hiéracocéphale coiffé du pschent, et devant [hiéroglyphes], auxquels elle présente une table chargée de fleurs et d'offrandes funéraires. Elle est drapée dans le grand manteau, et elle porte sur la tête le cône pointu que traverse une tige. Sa légende est tracée au-dessus d'elle, commençant sous le disque même en face de celle d'Osiris, se prolongeant le long de l'aile droite du disque, et s'achevant derrière le dos du personnage :

(⟵) [hiéroglyphes] (*sic*) [hiéroglyphes].

Au-dessus de la table d'offrandes, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales est écrit de droite à gauche. Il occupe le bas de la stèle, et il contient une prière en faveur de l'Hathorienne : (←)

Technique. Travail grossier. Les hiéroglyphes et les représentations sont taillés en creux.

Coloration. Quelques traces rouges d'esquisse restent visibles partout. Les plumes finales des deux ailes sont tracées en noir.

Conservation. Petite cassure au sommet.

Bibl. : Mariette, *Catalogue des monuments d'Abydos*, p. 499, n° 1315.

22012. Stèle cintrée au nom de , fils de et de , fille de . — Calcaire. — Haut. o m. 47 c., larg. o m. 27 c. — Akhmim (pl. V).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, orné des uræus retombantes. Au-dessous, un signe du ciel est posé sur les deux lignes qui encadrent le corps de la stèle. Le tableau représente les deux personnages principaux debout, les bras levés en signe d'adoration devant Osiris et Isis, également debout. Ils offrent à ces deux divinités une table chargée d'un pain et de fleurs de lotus. Aucune légende n'accompagne cette représentation.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales gravé de droite à gauche, occupe le champ de la stèle. Il contient le proscynème ordinaire en l'honneur d'Osiris-Khent-Amenti, de Sokar-Osiris et d'Isis, la grande mère divine, pour accorder les dons funéraires aux deux personnages figurés ci-dessus : (←)

Technique. Les gravures sont en creux, à l'exception du disque et des deux uræus qui ont été modelés en relief. La face de la stèle présente quelques défauts.

22013. Stèle cintrée au nom de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 42 cent., larg. 0 m. 30 cent. — Hassaïa (pl. V).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque plane, orné des uræus retombantes, coiffées à droite à gauche , et flanquées de (⟵ ⟵). Au-dessous, le ciel est posé sur les deux lignes qui encadrent le corps de la stèle. Le tableau représente le défunt : (⟵) debout en adoration devant en forme de momie, ibiocéphale, , . Une table chargée d'offrandes, de fleurs de lotus, et flanquée de deux vases, sépare le défunt des divinités.

Un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, gravé de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. Il contient un court proscynème à Osiris-Khent-Amenti, maître d'Abydos, pour qu'il accorde au défunt les dons funéraires : (⟵)

(sic) (sic)

(sic).

TECHNIQUE. Gravure passable. Les hiéroglyphes sont tassés dans la troisième ligne et caractérisent bien l'époque; le signe est écrit en sens contraire des autres signes.

COLORATION. Des traces rouges restent visibles dans le tableau gravé au sommet. Les traits qui séparent les lignes des hiéroglyphes, le corps et la corbeille de Nephthys, cette portion de la *Schenti* de Thot, le crochet d'Osiris, le siège d'Isis, le vase à droite de la table et les tiges de fleurs sont peints en rouge. Le corps d'Isis, le vase de gauche, les yeux dans toutes les figures et aussi les légendes des mêmes figures sont en noir. Le ciel, la perruque de Thot, la ligne tracée à la fin du tableau et quelques autres petits détails, çà et là, sont en bleu.

CONSERVATION. Le monument est en mauvais état; il est fruste et brisé au sommet et au côté droit. L'éclat disparu au sommet a enlevé une partie du disque ailé, et la cassure du côté droit a produit une lacune dans les trois premières lignes du texte.

22014. Stèle cintrée à deux faces, une lisible et l'autre illisible; la première porte le nom de , fille de et de la dame (?). — Grès. — Haut. 0 m. 39 cent., larg. 0 m. 28 cent. (pl. VI).

Cette stèle était décorée sur les deux faces.

PREMIÈRE FACE.

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé dont les deux extrémités posent sur les signes qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, orné des uræus retombantes, et, au-dessous, les deux chacals sont accroupis le nœud au cou et le fouet au dos : entre eux sont tracés les signes symboliques. Au-dessous, le ciel surmonte un tableau où l'on voit la défunte faisant une libation et brûlant l'encens devant : (⟵) (?). hiéracocéphale, coiffé du pschent. Ces divinités sont debout, à l'exception d'Osiris, qui préside la scène et qui est assis devant la table d'offrandes, muni des insignes.

Un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. Il contient un court proscynème en faveur de la défunte : (⟵)

(sic)

TECHNIQUE. La gravure est en creux et grossièrement traitée.

COLORATION. Des traces de rouge, de bleu et de noir se voient par places et montrent que les deux chacals étaient peints en noir, les hiéroglyphes en bleu, les corps d'Osiris, d'Isis et de Nephthys probablement en rouge. Il se pourrait pourtant que la couleur des traits rouges d'esquisse dans Isis et Nephthys ait coulé et qu'elle ait produit ainsi la teinte rougeâtre qu'on remarque sur ces divinités.

DEUXIÈME FACE.

DESCRIPTION. Une simple ligne encadre cette seconde face. Le disque ailé, orné des deux uræus et placé au-dessus de deux chacals accroupis, occupe le sommet du monument. Au-dessous, on voit la barque solaire, montée par la défunte qui offre à Osiris et à deux autres divinités et qui lève un bras en signe d'adoration.

Un texte hiéroglyphique de trois lignes horizontales écrit à l'encre noire occupe le bas de la stèle. Il est presque effacé; le début seul en est visible.

TECHNIQUE. Travail grossier.

COLORATION. Il reste dans les représentations quelques traces de rouge.

CONSERVATION. L'angle droit de cette face est très fruste.

22015. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 545 mill., larg. o m. 38 c. — Akhmim (pl. VI).

Description. Le disque ailé, flanqué des uræus retombantes coiffées à droite à gauche, entre lesquelles s'intercale (⟵) , occupe le sommet. Au-dessous, le ciel s'appuie sur les deux lignes qui encadrent la stèle. Le tableau représente (⟵) , debout, vêtue d'une longue robe rayée, les bras levés en signe d'adoration; à droite, devant (⟵) debout sur la coudée, , à gauche, devant (sic) ityphallique et debout sur la coudée, et . Dans ce second compartiment elle a pour titres : (⟵) . Une table chargée d'offrandes la sépare chaque fois des divinités qu'elle adore.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, gravé de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en l'honneur des divinités funéraires, pour accorder à la défunte les dons que le ciel donne, que la terre crée et que le Nil apporte. Ce texte est ainsi conçu : (⟵)

TECHNIQUE. Les figures sont gravées et légèrement modelées au trait; les hiéroglyphes sont en creux. De nombreux signes sont couverts de hachures.

CONSERVATION. La stèle a été brisée en deux morceaux. Un éclat enlevé a produit une lacune à la fin de la première ligne du texte. Une très petite partie du cintre est brisée.

22016. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame (?) petit-fils de . — Calcaire compact. — Haut. o m. 48 cent., larg. o m. 325 mill. — Akhmim (pl. VI).

DESCRIPTION. Le disque ailé, flanqué des deux uræus, entre lesquels est intercalée la légende , occupe le sommet. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel , le défunt (←—) est debout, vêtu d'une longue robe, les bras levés dans l'attitude de l'adoration devant (←—) momie, hiéracocéphale, à tête de chacal, , et également debout.

Un texte de huit lignes horizontales, gravé de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. Il est rédigé en hiéroglyphes, à l'exception de la dernière ligne qui est en démotique; il contient un proscynème aux dieux et aux quatre génies funéraires pour donner au défunt les dons ordinaires : (←—)

(sic)

. La ligne démotique est mutilée. Ce qui en reste est ainsi conçu :

Technique. Le disque ailé est taillé en relief; les figures sont au trait, mais d'un modelé très léger.

Conservation. Le monument a subi des dégradations en plusieurs endroits. On observe, dans la partie inférieure, à l'angle gauche, une grande cassure qui a fait lacune dans les quatre dernières lignes du texte.

22017. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame , var. . — Calcaire. — Hauteur o m. 52 cent., largeur o m. 36 cent. — Akhmim (pl. VII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, accompagné des deux uræus, plane au-dessus des deux barques solaires. Dans le disque de la première barque, à droite, on voit un scarabée, dans celui de la seconde barque, à gauche, un bélier debout. Entre les deux, Horus le jeune, tourné à droite, portant le doigt à la bouche, est représenté assis sur un siège en forme de naos et tenant le fouet . Au-dessous de cette scène, sous le signe du ciel , on voit, dans un double tableau, le défunt (⟶) , debout, en adoration, à droite, devant (⟵) ithyphallique, debout sur la coudée, hiéracocéphale, coiffé du *pschent*, et la déesse , à gauche, (⟶) devant , momiforme et debout sur la coudée, . Ces divinités sont debout, coiffées de leurs couronnes caractéristiques et munies de leurs sceptres. Une table d'offrandes sépare le défunt de chacune de ces deux séries de divinités. Derrière le dieu Min figure un édicule.

Outre les légendes précédentes, un texte en hiéroglyphes de neuf lignes horizontales est gravé de droite à gauche dans le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du défunt : (⟶)

Technique. Travail assez bien traité; formes ptolémaïques. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Conservation. Il y a une petite lacune à la fin de la cinquième et de la sixième ligne du texte.

22018. Stèle cintrée à socle, au nom de [hieroglyphs], **fille de** [hieroglyphs] **et de la dame** [hieroglyphs] [1]. — Grès. — Haut. 0 m. 725 mill., larg. 0 m. 40 cent. — Hassaïa (pl. VII).

Description. Au sommet, le disque ailé rayonnant plane, flanqué des uræus retombantes; un chacal accroupi fait face à chaque uræus. Au-dessous, un tableau surmonté du ciel ⟶ représente la défunte debout, en adoration devant Osiris, Isis, Horus, Neith, Thot, Anubis, sans légendes. Elle leur présente une table chargée d'offrandes.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, écrit de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème développé en l'honneur d'Osiris-Khent-Amenti et en faveur de la défunte : (⟵)

(1) Elle provient de la même tombe que le n° 22050.

TECHNIQUE. Bon travail. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

COLORATION. On voit partout des traces rouges d'esquisse.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : DARESSY, *Recueil de travaux*, t. XVII, p. 116, *Notes et remarques*.

22019. Stèle arrondie par le sommet au nom de , fils de et de (?). — Calcaire. — Haut. 0 m. 41 cent., larg. 0 m. 31 cent. — Abydos, nécropole du nord (pl. VIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, accompagné des uræus : il est porté par deux étais droits qui partagent le tableau inférieur en deux registres affrontés. Celui de droite représente le défunt debout en adoration devant Osiris; celui de gauche le représente dans la même attitude, devant le dieu hiéracocéphale. Les deux dieux sont représentés, en forme de momie, debout sur la coudée et munis de leurs insignes.

Un texte de cinq lignes horizontales écrit de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. Il contient un court proscynème en faveur du défunt : (⟵) (*sic*) (?) (?)

TECHNIQUE. Gravure rapide, grossière. Nombre de signes ne sont que de l'hiératique copié tel quel et mal rendu par un outil inhabile; je les ai transcrits par les signes hiéroglyphiques correspondants, renvoyant pour la forme originale au fac-similé de notre planche VIII. La stèle d'ailleurs est un vrai palimpseste, et l'on distingue encore, sous l'inscription actuelle, les restes de l'inscription précédente : l. 2, le nom du dieu sous les signes ; l. 3, devant le premier puis sous le actuel, les débris d'un nom propre de femme que suivait un second ; l. 5, sous le nom de la mère, les traces d'un autre nom .

Coloration. La face de la pierre est couverte d'un ton rougeâtre très léger.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 21779; Mariette, *Catalogue des monuments d'Abydos*, p. 495-496, n° 1305.

22020. Stèle cintrée au nom de , fille de (sic) et de . — Grès grossier. — Haut. o m. 35 cent., larg. o m. 29 cent. — Assouan.

Description. Au sommet, sous un ciel recourbé qui épouse la forme du cintre, et dont les extrémités posent sur deux sceptres qui encadrent la stèle, le disque, flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la barque solaire montée par Râ hiéracocéphale, , par Toum, par Isis et Nephthys, et adorée d'un côté par le défunt, de l'autre par le cynocéphale de Thot. On lit au-dessus de la proue et de la poupe le groupe (←— —→). Au-dessous une bande de *khâkerou* sépare du tableau un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, écrit de droite à gauche. Il contient un proscynème à Harmakhis, pour qu'il accorde à la défunte les dons funéraires : (←—)

(sic) (sic)

Technique. Style grossier. Le signe qui s'écrit ordinairement entre et manque, et le signe dans le nom du père de la défunte est écrit en sens contraire du reste de l'inscription. La face du monument est raboteuse.

Conservation. Médiocre.

22021. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de . — Calcaire. — Haut. o m. 57 cent., larg. o m. 28 cent. — Hassaïa (pl. VIII).

Description. Par une disposition qu'on rencontre parfois à cette époque, le monument affecte la forme d'une stèle rectangulaire, encadrée dans une stèle cintrée; la stèle rectangulaire sert à son tour de cadre à une stèle cintrée plus petite, et le tout est posé sur un socle rectangulaire en saillie.

Quatre disques ailés s'étagent à la partie haute du monument. Le premier occupe le cintre supérieur : il a les ailes courbes et il laisse retomber les deux uræus, qui sont accompagnées chacune d'un chacal accroupi (⟵ ⟶). Le second est le disque ailé droit qu'on voit sur la corniche des portes de temples, et le troisième reproduit la même disposition entre la corniche et le cintre de la petite stèle encadrée dans la stèle rectangulaire. Le quatrième reproduit dans le cintre de la petite stèle les agencement du premier. Deux tableaux se superposent sous le quatrième disque. On voit dans le premier la momie du défunt couchée sur un lit funéraire, qui s'enlève en couleurs sombres sur un rideau blanc, et près duquel se tiennent, de droite et de gauche, Isis, Nephthys et les quatre génies funéraires. Isis et Nephthys sont accroupies. Elles sont coiffées de la *takiéh*, surmontée du signe hiéroglyphique qui sert à écrire leur nom : Isis a les poignets et les avant-bras ornés de bracelets. Anubis, tenant un vase à la main gauche, est occupé à achever l'onction de la momie. Le second tableau représente le défunt debout en adoration devant Osiris, Isis, Nephthys et les quatre génies funéraires.

Sous ces deux tableaux, un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales est écrit à l'encre noire, de droite à gauche; les cinq dernières lignes sont la copie des cinq premières et renferment un proscynème à l'Horus d'Edfoû, à Osiris, à Isis, à Hathor, pour accorder les dons funéraires au défunt : (⟵)

(*sic*).

Technique. Le monument est bariolé de couleurs et d'un mauvais travail. Il fournit de nombreuses formes ptolémaïques et des signes cursifs.

Coloration. Le circuit du premier disque, les trois autres disques, les uræus, les tracés extérieurs des ailes, les figures des divinités, excepté celle d'Anubis et du défunt, le lit funéraire, la seconde, la quatrième, la sixième, la huitième et la neuvième lignes du texte, la deuxième rangée de plumes dans le disque du fronton, les traits horizontaux caractérisant les tableaux, sont peints en jaune.

Le disque du fronton, les tracés supérieurs de la première rangée de plumes dans tous les disques, le fond de la partie occupée par le dernier disque, la momie du défunt et sa figure représentée dans le deuxième tableau, la première, la cinquième et la dernière lignes du texte ainsi que quelques autres détails, sont peints en rouge.

Les chacals, la figure du dieu Anubis et les plumes de la dernière rangée dans toutes les ailes des disques, ainsi que les hiéroglyphes et les traits d'esquisse dans les figures, sont peints en noir.

La partie comprise entre les deux premières et les deux dernières uræus, les deuxièmes rangées de plumes dans toutes les ailes, le fond du deuxième tableau, sont peints en vert.

Les premières rangées de plumes dans toutes les ailes, les parties occupées par Isis, Nephthys et les quatre génies funéraires dans le premier tableau, les trois lignes horizontales caractérisant les tableaux, la troisième et la septième lignes du texte, sont peintes en bleu.

Dans la décoration de la corniche, le bleu alterne tantôt avec le rouge, tantôt avec le vert.

Conservation. Excellente.

22022. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes], frère de [hiéroglyphes], lequel est fils de [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 47 cent., larg. 0 m. 27 cent. — Abydos (pl. VIII).

Description. Dans le cintre le théorbe [hiéroglyphe] se dresse entre, les deux chacals affrontés. Au-dessous, deux tableaux sont superposés. Le premier représente le défunt debout, faisant offrandes à [hiéroglyphes], et son frère (←) [hiéroglyphes], portant sur les épaules deux jarres attachées à un morceau de bois, comme le font encore aujourd'hui les paysans de l'Égypte. Le dieu est hiéracocéphale, à corps de momie, debout sur une coudée. Les deux colonnes verticales qu'on voit derrière le mort, et entre son frère et lui, contiennent son nom et sa filiation. La légende, commencée dans la colonne du centre, s'achève dans celle du milieu : (→) [hiéroglyphes] (?). Dans le second tableau, défile la famille du mort, sept personnages debout, les bras levés en adoration; les trois premiers, qui sont des hommes, ne portent pas de noms;

mais les quatre autres, qui sont des femmes, s'appelent :

Au bas de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales est écrit de droite à gauche. Il contient deux proscynèmes relatifs, le premier, à un personnage dont le nom est effacé, le second à , déjà cité plus haut :

Technique. Travail grossier. Le mauvais agencement et l'entassement de quelques signes caractérisent l'époque grecque.

Coloration. On voit des traces rouges dans les représentations qui occupent le sommet et le premier tableau. La partie supérieure a une teinte d'un jaune sale.

Conservation. Une cassure dans le coin inférieur du côté droit. La fin des deux premières et de la dernière ligne du texte est illisible, par suite de cette fracture et de l'usure de la pierre.

Bibl. : Mariette, *Catalogue des Monuments d'Abydos*, p. 495, n° 1304, 368.

22023. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 36 cent., larg. 0 m. 275 mill. — Akhmîm (pl. VIII).

Description. Dans le cintre, le disque ailé, accompagné des deux uræus, plane au-dessus d'un chacal accroupi. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe posé sur les deux lignes qui servent de cadre à la stèle, la défunte est représentée debout en adoration devant Osiris momiforme, debout lui-même sur la coudée, Harmakhis, Isis et Nephthys également debout. Une table, portant un pain rond et des fleurs de lotus, est placée entre la défunte et les divinités.

Au bas de la stèle, un texte funéraire de cinq lignes horizontales, en hiéroglyphes, court de droite à gauche. C'est le proscynème ordinaire en faveur de

la défunte : (⟵)

Technique. Les inscriptions et les représentations sont gravées en creux ; quelques signes sont chargés de hachures. Le de la première ligne a un ⊙ en son milieu.

Conservation. Le monument est assez fruste, surtout vers sa partie supérieure.

22024. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 54 cent., larg. o m. 32 cent. — Hassaïa (pl. IX).

Description. Au sommet, sous un signe du ciel courbe, qui épouse le contour du cintre et qui pose sur les deux traits qui encadrent le corps de la stèle, le disque ailé (⟵ ⟶) plane, flanqué des uræus retombantes. Au-dessous, les deux tableaux sont séparés par une bande qui contient le commencement des discours : (⟵)

. Celui de droite représente la défunte debout : (⟵) vêtue d'une robe plissée, les bras levés en signe d'adoration devant un Harmakhis hiéracocéphale; celui de gauche la représente : (⟵) dans la même attitude devant Toum.

Sous les tableaux, on lit deux proscynèmes en faveur de la défunte, séparés par la bande verticale déjà notée plus haut. Chaque proscynème se compose de sept lignes horizontales; celui de droite est adressé à Harmakhis et va de gauche à droite; celui de gauche suit le sens contraire, il est adressé à Toum, maître d'Héliopolis.

Droite : (⟵)

Gauche : (⟵) 1 … 2 … 3 … (*sic*) … 4 … 5 … 6 …

Technique. Bon travail caractéristique de l'époque. Les représentations et la bande verticale sont taillées en relief, tandis que les inscriptions des deux proscynèmes sont en creux.

Coloration. Le disque ailé et ses tracés caractéristiques, le corps de Toum, la partie supérieure du dieu hiéracocéphale, son disque et quelques rayures dans la bordure de robe de la défunte, sont peints en rouge.

L'encadrement, les plumes des ailes, les inscriptions, les signes qui les séparent, le reste du corps du dieu hiéracocéphale, son sceptre, la partie supérieure de sa shenti, le signe ☥ qu'il tient et la queue de sa ceinture, sont peints en vert.

Les cheveux de la défunte et quelques rayures dans la bordure de sa robe sont peints en noir.

Conservation. Excellente.

22025. Stèle cintrée au nom de …, fils de … et de la dame …, var. … — Calcaire. — Haut. 0 m. 68 c., larg. 0 m. 40 cent. — Akhmîm (pl. IX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, entre lesquelles s'intercale la légende : (⟵) … . Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel ▭, le défunt est représenté debout, en adoration, devant Min ithyphallique, Osiris momiforme, Râ, Isis, Nephthys, Anubis, à tête de chacal, également debout. Les deux premiers sont sur une coudée; tous sont coiffés de leurs couronnes caractéristiques et munis de sceptres.

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de quatorze lignes horizontales, court de droite à gauche. Il contient un proscynème en faveur du défunt et une invocation adressée par lui à Harmakhis-Khopra : (⟵)

1 …

2 …

3 …

Technique. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Conservation. Un morceau du sommet manque. Le pourtour est ébréché.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26901.

22026. Stèle cintrée au nom de , **fils de** **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. 0 m. 28 cent., larg. 0 m. 205 mill. — Hassaïa (Pl. VIII).

Description. Au sommet, sous un signe du ciel arrondi qui épouse le contour du cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, accompagnées chacune de (→ ←). Au-dessous, un tableau représente le défunt debout en adoration devant Râ hiéracocéphale, Toum, Isis et Nephthys également debout. Aucune légende ne les accompagne.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, gravé de droite à gauche, couvre

le bas de la stèle. Il contient un proscynème à Osiris-Khent-Amenti en faveur du défunt : (←—)

Technique. Travail passablement traité, sauf la figure de Toum qui a été mal taillée.

Coloration. Quelques traces de rouge et de vert sont visibles sur la face de la stèle : la troisième et la cinquième lignes étaient rehaussées de vert, l'avant-dernière de rouge.

Conservation. Un petit éclat du sommet a été enlevé.

22027. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 33 cent., larg. 0 m. 28 cent. — Akhmîm, 1885 (pl. X).

Description. Dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus d'un tableau qui représente : à droite Ptah-Sokar, debout devant une table d'offrandes ; à gauche, une déesse sans nom, Ptah-Sokar, et enfin (←—) (sic) également debout et munis de sceptres. Vient ensuite une bande horizontale, composée de et de alternés, qui sépare le tableau précédent du texte qui occupe le bas de la stèle ; la place manquant vers la gauche, le graveur a mis les derniers signes sur deux rangs légèrement inclinés et séparés des autres.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes verticales est gravé au bas de la stèle. Il contient un proscynème en l'honneur d'Osiris-Khent-Amenti, maître d'Abydos, afin qu'il accorde au défunt les dons funéraires. Ce texte est ainsi conçu : (←—)



Technique. Style grossier, gravure en creux ; le signe est tracé en hiératique.

Coloration. Les chevelures des divinités sont peintes en noir.

Conservation. Le sommet a souffert ; un fragment de l'angle inférieur du côté droit s'est détaché et il a déterminé une lacune dans la première ligne du texte.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26895.

22028. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], **fils de** [hieroglyphs] **et de** [hieroglyphs]. — Calcaire. — Haut. o m 35 cent., larg. o m. 275 mill. — Abydos, nécropole du nord, zone de l'est (pl. X).

Description. Au sommet, le disque ailé plane au-dessus des deux chacals, accroupis de chaque côté d'un théorbe. Au-dessus, le défunt est représenté debout, en adoration devant Osiris non momifié, assis, que suivent Isis et Nephthys debout; il leur offre une table chargée d'aliments funèbres et d'une fleur de lotus. Deux grandes jarres à fond pointu sont debout à côté de la table.

On lit dans le champ de la stèle un texte de six lignes horizontales, écrit en hiéroglyphes, de droite à gauche. Il contient deux proscynèmes en faveur du défunt : le premier s'adresse à Osiris de l'occident, à Ptah, à [hieroglyphs]; le second est en l'honneur d'Osiris, maître de Mendès, roi de l'éternité : (→)

[hieroglyphs]

Technique. Style grossier. La première moitié des ailes du disque est horizontale, tandis que l'autre moitié retombe et forme avec la première un angle obtus. Le disque ailé est resté à l'état d'ébauche.

Conservation. Le pourtour de la stèle est légèrement ébréché au côté droit.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 21792; *Catalogue des monuments d'Abydos*, p. 498, n° 1313.

22029. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], **var.** [hieroglyphs], **fils de** [hieroglyphs] **et de la dame** [hieroglyphs]. — Calcaire. — Haut. o m. 325 mill., larg. o m. 20 cent. — Hassaïa (pl. X).

Description. Dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus non retombantes. Au-dessous, le défunt est debout en adoration devant Osiris et Isis avec les légendes

(⟵) et : en face de la première on lit (⟵) (sic).
Il leur offre une table portant quatre pains ronds et des fleurs de lotus. Deux grandes jarres sont debout à droite et à gauche de la table.

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, gravé de droite à gauche, contient un proscynème en faveur du personnage au nom duquel le monument a été exécuté. Il est ainsi conçu : (⟵)

Technique. Style grossier. Les signes sont ou mal faits ou inversés.

Coloration. La stèle est à fond jaune. Les figures, les traits qui séparent les lignes du texte et les deux vases qui sont placés auprès de la table sont peints en rouge. La chevelure d'Isis et les inscriptions sont rehaussées de noir. Le vêtement d'Osiris est pointillé de noir.

Conservation. Médiocre. La surface de la stèle tend à s'effriter.

22030. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 47 cent., larg. 0 m. 30 cent. — Akhmim (el-Hawawiche).

Description. Dans le cintre, le disque ailé rayonnant plane au-dessus du signe du ciel. Au-dessous, le tableau nous montre la défunte debout, les bras levés en signe d'adoration devant Osiris, Isis et Nephthys, également debout et munis de sceptres.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de sept lignes horizontales, gravé de droite à gauche. Il contient un seul proscynème en faveur du personnage principal : (⟵)

TECHNIQUE. Travail peu soigné.

COLORATION. Le disque, ses rayons, les figures, les traits qui séparent les lignes du texte et la mitre d'Osiris, sont peints en rouge.

Les deux portions supérieures des ailes, le signe du ciel ⟶, les coiffures et les sceptres des divinités, sont peints en bleu.

CONSERVATION. La pierre est spongieuse, mais très-dure. Un éclat en a été enlevé au côté gauche, avec la partie supérieure de la figure de Nephthys; le bras gauche de cette déesse subsiste pourtant. Le texte est coupé par trois lacunes.

BIBL. : *Recueil de travaux*, t. VII, p. 122.

22031. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 38 cent.; larg. 0 m. 27 cent. — Abydos, Nécropole du nord, zone du nord, 8 août 1900 (pl. X).

DESCRIPTION. Au sommet, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes. Au-dessous, s'allongent deux chacals accroupis face à face; ils sont surmontés des deux yeux symboliques et séparés par un théorbe. Au-dessous, le défunt, suivi de deux personnages, un homme et une femme, est debout, en adoration devant le dieu-momie, hiéracocéphale, coiffé de l'atef [hiéroglyphe]. Une table d'offrandes, accolée de deux vases, posés sur des supports, sépare le dieu des personnages.

Au bas de la stèle, un proscynème de deux lignes horizontales est adressé à Osiris-Khent-Ament en faveur du défunt : (⟶)

[hiéroglyphes]

[hiéroglyphes]

TECHNIQUE. Travail grossier; les figures sont très lancées, la gravure est en creux et mal faite.

COLORATION. Les traits d'esquisse étaient tracés au rouge; ils subsistent en partie.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 34603; MARIETTE, *Catalogue des Monuments d'Abydos*, p. 500, n° 1316.

22032. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fille de [hiéroglyphe] et de la dame [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 68 cent., larg. 0 m. 40 cent. — Akhmim, février 1882 (pl. XI).

DESCRIPTION. Au sommet, le disque ailé [hiéroglyphes] plane au-dessus de deux barques qui supportent chacune un disque solaire. Dans le disque de droite figure un scarabée; dans celui de gauche, un bélier. Le tout est posé sur le signe du ciel ⟶. Au-dessous, la défunte est représentée debout, en adoration devant Osiris,

Anubis, Isis et Nephthys également debout et munis de leurs sceptres. Osiris seul est placé sur la coudée et tient la crosse et le fouet. Une table chargée d'aliments funéraires est dressée entre la défunte et les divinités. Aucune légende n'accompagne les personnages.

Un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales, gravé de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. Il contient un proscynème au nom de la défunte : (←)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]

Technique. Style grossier. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27085.

22033. Stèle arrondie au sommet, au nom de [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. o m. 30 cent., larg. o m. 24. cent. (pl. X.).

Description. Dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus d'un tableau qui représente le défunt debout, en adoration devant Osiris, Isis et Nephthys. Il leur offre une table chargée de trois pains ronds et de lotus en boutons.

Un proscynème de deux lignes horizontales court de droite à gauche au bas de la stèle. Il est adressé aux divinités précédentes en faveur du défunt : (←)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]

Technique. Travail grossier ; l'inscription est fautive.

Conservation. Bonne.

22034. Stèle cintrée au nom de deux personnages : 1° [hiéroglyphes], **fils de** [hiéroglyphes] **et de la dame** [hiéroglyphes]; **2°** [hiéroglyphes], **fille de** [hiéroglyphes] **et de la dame** [hiéroglyphes]. — Granit rouge et noir à grain très fin. — Haut. o m. 74 cent., larg. o m. 41 cent. à l'intérieur du cadre. — Akhmîm. (pl. XI).

Description. Au sommet, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, entre lesquelles on lit la légende : (←) [hiéroglyphes]; à droite, [hiéroglyphes], à gauche, (←)

[hieroglyphs]. Au-dessous, un tableau, surmonté du ciel étoilé, représente : à droite, (←—•) [hieroglyphs] debout, en adoration devant (•—→) [hieroglyphs] momie, debout sur la coudée, [hieroglyphs] hiéracocéphale, coiffé du pschent, [hieroglyphs]; à gauche, la défunte (•—→) [hieroglyphs] dans la même attitude devant (←—•) [hieroglyphs] hiéracocéphale, coiffé du disque [hieroglyph] solaire, [hieroglyphs].

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de treize lignes et demie horizontales, court de droite à gauche en faveur des deux personnages principaux nommés plus haut : (•—→)

[hieroglyphic text, 14 lines]

TECHNIQUE. Très beau travail. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

CONSERVATION. Excellente.

BIBL. : *Notice des Monuments*, édit. 1895, n° 273.

22035. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Hauteur o m. 43 cent., larg. o m. 31 cent. (pl. X).

DESCRIPTION. Dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus. Au-dessous, un tableau surmonté du signe , nous montre le défunt, avec la légende embrouillée , debout en adoration devant (⟵) momie, debout sur la coudée, également debout. Il leur présente une table chargée d'offrandes.

Un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du personnage plus haut mentionné (⟵) :

(sic)

TECHNIQUE. Les inscriptions et les représentations sont en creux. Il est à remarquer que le scribe a écrit, par respect pour Osiris, le nom du défunt en sens contraire et comme en adoration du nom du dieu.

CONSERVATION. Un éclat de la pierre a fait disparaître la moitié du disque ailé et a occasionné une lacune dans le nom d'Anubis.

22036. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 34 cent., larg. o m. 26 cent. (pl. XII).

DESCRIPTION. On voit au sommet, dans le cintre, les signes symboliques . Au-dessous, la défunte (⟵) est représentée debout, en adoration devant

(←) momiforme, Horus et Isis, également debout. Osiris est posé sur la coudée.

Un proscynème hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, gravé de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. Il est adressé à Osiris-Khent-Amenti pour lui demander d'accorder les dons funéraires à la défunte (←) :

(?)

Technique. Travail grossier. Inscriptions et représentations gravées en creux.

Coloration. Des traces rouges d'esquisse sont visibles sous les représentations.

Conservation. La pierre est fruste et présente quelques défauts naturels. Un petit éclat a été enlevé au sommet.

22037. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 52 cent. larg. 0 m. 35 cent. — Akhmim, 1886 (pl. XII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus d'un tableau où le défunt est représenté debout : une fois à droite, rendant hommage à Toum, et une autre fois à gauche, adorant Horus hiéracocéphale. Les deux dieux sont également debout. Au-dessous, on voit un autre tableau qui représente le défunt assis entre deux âmes , les bras levés, ayant devant lui un guéridon.

Un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, écrit de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. Il contient deux prières, dont l'une est adressée à Osiris-Khent-Amenti, l'autre à Isis (←) :

(sic) (sic)

Technique. Travail grossier. Le disque est dessiné au trait; les représentations sont peintes; les hiéroglyphes sont gravés en creux et rehaussés de rouge. Le signe est tracé dans un sens contraire à celui du reste de l'inscription.

Coloration. Le disque et le nu des figures sont peints en rouge.

Conservation. La peinture commence à s'effacer.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27169; *Recueil de Travaux*, t. VIII, p. 165.

22038. Stèle cintrée au nom de , var. , fils de et de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 55 c., larg. 0 m. 33 c. — Akhmîm (pl. XII).

Description. Au sommet, le disque ailé, orné des deux uræus retombantes, plane au-dessus du groupe , flanqué à droite et à gauche des deux yeux et des deux chacals accroupis tenant chacun le sceptre debout entre leurs pattes de devant. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel , on voit le défunt (→) (←→) debout, en adoration devant Osiris momie, debout sur la coudée, , à tête de chacal, hiéracocéphale, et , également debout et munis de leurs sceptres.

Un texte hiéroglyphique de neuf lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du défunt. : (→)

Technique. Mauvais travail, style fautif; les inscriptions et les représentations sont gravées en creux.

Coloration. Les inscriptions et les représentations sont rehaussées de blanc.

Conservation. Légère cassure au-dessus de la figure du défunt.

22039. Stèle cintrée au nom de , fils de et de . — Calcaire nummulite. — Haut. 0 m. 52 cent., larg. 0 m. 33 cent. — Akhmîm (pl. XIII).

Description. Au sommet, le disque ailé flanqué des deux uræus non retombantes, plane au-dessus des signes symboliques : . Au-dessous, dans un tableau surmonté

du signe du ciel [hieroglyph], on voit le défunt sans nom, en adoration devant (←) [hieroglyphs]. Osiris en forme de momie debout sur la coudée, Horus hiéracocéphale, Isis et Nephthys sans nom, également debout et munis de leurs sceptres.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes et demie, disposé horizontalement et écrit de droite à gauche, occupe le bas du monument. Il contient un proscynème adressé à Osiris-Khent-Amenti, à Sokar-Osiris, à Isis la grande, à Osiris et aux quatre génies funéraires pour accorder les offrandes funéraires au personnage à qui la stèle est dédiée. Ce texte est ainsi conçu : (←)

[hieroglyphic text, 5½ lines]

TECHNIQUE. Style grossier; les inscriptions sont gravées en creux.

CONSERVATION. Le nom du défunt et celui de sa mère ont été effacés.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 2609.

22040. **Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], fille de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs]. — Calcaire. — Haut. o m. 48 cent., larg. o m. 36 cent. — Akhmîm, 1886 (pl. XIII).**

DESCRIPTION. Le disque ailé, flanqué des deux uræus non retombantes, occupe le sommet et plane au-dessus du chacal (←) [hieroglyphs] accroupi (←) [hieroglyph]. Au-dessous, un tableau représente la défunte sans nom, debout, rendant hommage à (←) [hieroglyphs] momiforme, [hieroglyphs] également debout. Une table d'offrandes, dressée en l'honneur de ces divinités, est placée entre elles et la défunte.

Au bas de la stèle, quatre lignes horizontales, gravées de droite à gauche, contiennent un proscynème rédigé en hiéroglyphes : (←)

[hieroglyphic text, 2 lines, with (sic)]

Technique. Style grossier; la face du monument est couverte de stries produites par le ciseau du tailleur de pierre.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27415; *Recueil de Travaux*, t. VIII, p. 161.

22041. **Stèle cintrée au nom de , fils de .** — Calcaire. — Haut. 0 m. 44 cent., larg. 0 m. 37 cent. — Abydos (pl. XIII).

Description. Au sommet, le disque ailé sans uræus laisse échapper un scarabée ailé qui tient sa boule entre les pattes de derrière et qui est enfermé entre deux traits verticaux. A droite et à gauche du scarabée on voit un œil suivi d'un long serpent .

Le champ est séparé du cintre par un ornement formé d'une triple plate-bande : celle du milieu est divisée en rectangles égaux, les deux autres sont décorées en dents de scie. Au-dessus, un tableau représente le défunt tenant son père par la main et levant l'autre bras en signe d'adoration devant Râ-Harmakhis, hiéracocéphale, en forme de momie et la tête surmontée du disque. Entre le défunt et le dieu, on voit une table chargée d'aliments funéraires et flanquée de deux gargoulettes placées sur des sellettes.

Un texte hiéroglyphique de quatorze colonnes, tracées de droite à gauche en rétrograde, et séparées par un double trait, occupe le milieu de la stèle. Il débute, au-dessus du dieu, à la seconde colonne par (→) , puis il continue en rétrograde à partir de la troisième colonne par : 3 4 5 6 (sic) 7 8 9 10 11 12 13 (sic) 14 .

Technique. Travail médiocre. Les inscriptions et les représentations sont gravées au trait. L'agencement des signes est irrégulier, et les figures ne sont pas taillées habilement.

Coloration. Les figures du défunt et de son père, les deux vases dessinés sous la table, la tête de veau, les deux yeux symboliques et le disque solaire, étaient primitivement rehaussés de rouge. Le pied de la table et quelques petits détails étaient peints en jaune.

Le plateau de la table était en bleu. Les couleurs étant effacées dans beaucoup d'endroits, il est difficile de les indiquer ici.

Conservation. La pierre est brisée en deux morceaux et son pourtour a subi quelques dégradations.

22042. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes]. — Granit noir. — Haut. o m. 32 cent., larg. o m. 20 cent. (pl. XIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes et de la légende (⟶ ⟵) [hiéroglyphes]. Au-dessous, la barque solaire montée par Râ, Toum, Isis et Nephthys, est adorée d'un côté par le défunt qui se tient debout, et de l'autre côté par le cynocéphale de Thot.

Un texte hiéroglyphique de trois lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le bas de la stèle : (⟶)

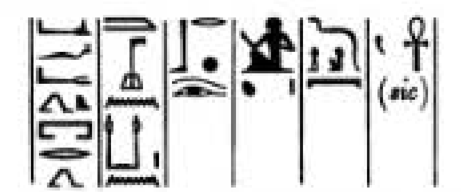
[hiéroglyphes]

Technique. Style grossier.

Conservation. Bonne.

22043. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes] né de [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. o m. 45 cent., larg. o m. 30 cent. — Abydos (pl. XIII).

Description. Au sommet, le signe du ciel [hiéroglyphe] se courbe, pour épouser les contours du cintre; au-dessous, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, accompagnées chacune de la légende (⟶ ⟵) [hiéroglyphes]. Sous le disque, et séparé de lui par un simple trait, un tableau représente le défunt debout, avec la légende :



en adoration [hiéroglyphes] devant (⟶) [hiéroglyphes] également debout, à l'exception du premier dieu qui est assis sur un siège, et qui a devant lui une table d'offrandes dressée en son honneur.

Au bas de la stèle, un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, contient un proscynème en faveur du défunt : (⟶)

Technique. Bon style. Représentations et figures en creux. Le du nom propre est presque identique à .

Conservation. Bonne.

Bibl. : La stèle porte, marqué au crayon, le n° 649, qui répond au numéro d'une des fiches de l'inventaire Maspero.

22044. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de , fils de , fils de . — Calcaire. — Haut. 0 m. 49 cent., larg. 0 m. 26 cent. — Akhmim (1885).

Description. Au sommet, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel , le défunt est représenté debout, les bras levés pour rendre hommage à Osiris momiforme, debout sur la coudée. Le dieu est muni de ses insignes; il est entouré d'Isis et de Nephthys qui le protègent de leurs bras levés. A la suite, Horus hiéracocéphale reçoit l'encens et la libation. Une table d'offrandes est placée entre Horus et les trois divinités précédentes.

Un texte hiéroglyphique de sept lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. Il contient le proscynème en faveur du défunt : (⟵)

Technique : Style grossier. Les inscriptions et les représentations sont gravées en creux.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26883.

(1) Le nom de rappelle celui de قلزة, qui est encore en usage en Égypte. Je connais à Alexandrie une famille nommée قلزة.

22045. Stèle cintrée au nom de , **fils de** **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. 0 m. 64 cent., larg. 0 m. 41 c. — Akhmim (pl. XIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, entre lesquelles on lit la légende : (←—) ; elles sont coiffées et . Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel , le défunt est représenté deux fois debout, en adoration : une fois à droite, avec la légende : (←—) , devant (←—) momiforme, , et une autre fois, avec la légende : (←—) , à gauche, devant (←—) ithyphallique, . Ces divinités sont debout et tiennent des sceptres; Osiris et Min sont debout sur une coudée et munis de leurs insignes caractéristiques.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème, qui se rapproche, comme rédaction, de celui qui est donné dans la stèle n° 22051 : (←—)

(1) ... (sic) ...

(1) L'animal est indécis : on peut hésiter entre le lion et le cynocéphale .

TECHNIQUE. Bon travail. Les inscriptions et les représentations sont gravées au trait; quelques signes sont couverts de hachures.

CONSERVATION. La pierre est devenue fruste et les inscriptions commencent à s'effacer. Au sommet, un petit éclat a disparu avec une portion de l'aile gauche du disque solaire.

22046. Stèle cintrée au nom de . — Grès. — Haut. o m. 40 c., larg. o m. 24 cent. — Assouan.

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, (←—•—→) . Au-dessous, un tableau représente le défunt debout, en adoration devant Toum, Isis et Nephthys, assis dans la barque solaire. Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. Il contient, en faveur du défunt, un proscynème qui est ainsi conçu : (←—)

TECHNIQUE. Travail grossier. Les inscriptions et les représentations sont gravées en creux et de façon à peine visible.

COLORATION. La figure du défunt, le disque de Râ et les traits d'esquisses sont peints en rouge.

CONSERVATION. Bonne.

22047. Stèle cintrée au nom de , **née de** , **fille de** . — Grès. — Haut. o m. 29 cent., larg. o m. 20 cent. — Assouan (pl. XIV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, accompagnées de la légende (←—•—→) . Au-dessous, la défunte, avec le titre sans nom propre, debout, la face à gauche, adore (←—)

[hiéroglyphes] hiéracocéphale, [hiéroglyphes] coiffé du scarabée, [hiéroglyphes] assis dans la barque solaire. Horus enfant est accroupi à l'avant de la barque avec la légende [hiéroglyphes]; à l'arrière, on voit une légende verticale qui est conçue ainsi : (→) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes].

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. Il contient le proscynème ordinaire en faveur de la défunte : (→)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes]

Technique. Travail grossier. Les inscriptions et les représentations sont gravées en creux : certains signes, dans la dernière ligne du texte, sont écrits en sens contraire, en marque de respect pour le dieu Thot; d'autres sont tracés en hiératique. La place qui devait contenir le nom de la défunte, a été laissée vide. Ce nom a été écrit après coup dans la dernière ligne. J'ai transcrit avec doute [hiératique] par [hiéroglyphes] et [hiératique] par [hiéroglyphe].

Conservation. Une petite cassure au sommet a fait disparaître le disque.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27130; *Recueil de Travaux*, t. X, p. 195.

22048. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes] var. [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 50 cent., larg. 0 m. 275 mill. — Hassaïa (pl. XIV).

Description. Au sommet, sous un ciel courbe qui épouse le contour du cintre et dont les deux extrémités posent sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes sans légendes. Au-dessous, le défunt (←) [hiéroglyphes] est debout, en adoration devant (→) [hiéroglyphes] hiéracocéphale, [hiéroglyphes] auxquels il présente une table d'offrandes. Ces divinités sont debout et munies de sceptres.

Deux textes hiéroglyphiques composés chacun de neuf lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvrent le champ de la stèle. Ils sont séparés par une Ennéade de divinités assises, placées en colonne les unes au-dessous des autres, en commençant par en haut. Le texte de droite est une invocation au dieu Râ; celui de gauche, un proscynème à Harmakhis, à Osiris-Khent-Amenti, à Toum, pour qu'ils accordent les dons funéraires au défunt.

Droite : (←)

Gauche : (←)

TECHNIQUE. Bon style. Les représentations sont en relief, mais les inscriptions sont gravées en creux. Les signes minuscules de la ligne 8 à droite avaient été oubliés par le graveur; ils ont été surajoutés par lui au bas de la ligne sous l'épervier dont ils complètent le nom.

COLORATION. Le disque est peint en jaune, ses plumes sont marquées en noir, les figures étaient primitivement dorées sur fond bleu. Le champ occupé par le texte est peint en rouge.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Recueil de travaux*, t. XI, p. 93.

22049. Stèle cintrée au nom du troisième prophète d'Osiris , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 49 cent., larg. 0 m. 28 cent. — Hassaïa (pl. XV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes coiffées l'une , l'autre , entre lesquelles s'intercale la légende (←) et devant lesquelles s'allongent deux chacals accroupis . Sous cette représentation s'étend un premier signe , et, au-dessous, le défunt (→) debout, en adoration devant la barque solaire, montée 1° par la déesse ;

2° par le dieu (←) Râ à tête de bélier, debout dans son naos, enroulé du serpent Mehen; 3° par les dieux et . L'avant de la barque porte un naos et l'emblème ordinaire ; à l'arrière, on voit les deux rames-gouvernails à tête d'épervier et leurs pieux également à tête d'épervier. Le second tableau est séparé du premier par un nouveau signe du ciel . On y voit le transport du mort (←) dans une barque remorquée par quatre Anubis à tête de chacal et à corps humain (←) : au-dessus de la momie l'âme à tête humaine plane. Osiris, qui préside cette scène, fait face à la barque, assis dans un naos entouré d'uræus et placé sur un traîneau : au-dessus de lui la légende (→) .

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de neuf lignes horizontales, écrit de droite à gauche. Il contient un long proscynème : (←)

Technique : Bon style; les inscriptions et les représentations sont gravées en creux.

Coloration : Le fond de la stèle est peint en jaune. Le disque, les deux rangées de plumes, les naos de Râ et d'Osiris, le signe , l'oiseau désignant l'âme, la momie, le de l'uræus gauche, les deux signes , , gravés entre les queues des uræus, le disque d'Isis, les deux nœuds, , passant au cou des chacals, la partie du signe sont peints en rouge.

Les deux signes qui surmontent les deux tableaux, les barques, les perruques des quatre Anubis, les coiffures des dieux , , les deux portions du signe placé à l'avant de la barque, le serpent entourant le naos de Râ la face du

mort et tous les hiéroglyphes sont peints en bleu. Les deux chacals et les quatre Anubis sont peints en noir.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Catalogue*, édit. 1895, n° 274; *Recueil de travaux*, t. XIV, p. 184-185.

22050. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de et de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 79 cent., larg. 0 m. 41 cent. — Hassaïa (pl. XV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes. Au-dessous, s'allongent deux chacals accroupis et affrontés. Un tableau, surmonté du signe du ciel, représente Anubis procédant à la momification du mort; ce dernier est étendu sur le lit funèbre et protégé par Isis, Nephthys, qu'accompagnent les quatre génies funéraires répartis deux par deux aux extrémités du lit.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe le bas de la stèle. Il contient un proscynème à Osiris-Khent-Amenti, au cycle divin, pour qu'il accorde des offrandes au défunt : (⟶)

Technique. L'inscription est rédigée en gros hiéroglyphes bien dessinés et du style qui caractérise les textes de l'époque grecque; les inscriptions et les représentations sont en creux.

Coloration. Les représentations et les inscriptions sont rehaussées de rouge. Les deux chacals et les dernières rangées de plumes du disque ailé sont peints en noir.

Conservation. Un éclat de la pierre au côté droit du monument a fait disparaître le début des 4me et 5me lignes du texte.

Bibl. : *Recueil de travaux*, p. 116-117; Daressy, *Notes et Remarques*.

22051. **Stèle cintrée au nom de** [hiéroglyphes], **fille de** [hiéroglyphes] **et de la dame** [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. o m. 62 cent., larg. o m. 36 cent. — Akhmim, 1885 (pl. XVI).

Description. Au sommet, sous le ciel courbe qui épouse les contours du cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes et coiffées de l'atef [hiéroglyphe], entre lesquelles est intercalée la légende (←) [hiéroglyphes]. Devant chaque uræus [hiéroglyphe], un chacal accroupi s'allonge : à droite (→) [hiéroglyphes]; à gauche (←) [hiéroglyphes]. Au-dessous, un double tableau représente le défunt debout, en adoration : dans le tableau de droite [ ], devant (←) [hiéroglyphes] ityphallique et [hiéroglyphes], dans le tableau de gauche (←) [hiéroglyphes]. devant (→) [hiéroglyphes] momiforme, et [hiéroglyphes] hiéracocéphale. Toutes ces divinités sont debout, coiffées de leurs couronnes ordinaires et munies de sceptres. Min et Osiris sont placés sur la coudée. Derrière Min se dresse son édicule ordinaire. Une table d'offrandes est figurée à droite entre la première figure du défunt et le dieu Min; une table semblable est également placée entre le défunt et le dieu Osiris, dans le tableau de gauche.

Un texte hiéroglyphique de onze lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. C'est un proscynème en faveur du défunt : (←)

[texte hiéroglyphique, lignes 1–8 ; (sic) à la ligne 6]

TECHNIQUE. Les représentations et les inscriptions sont gravées au trait. La filiation a été omise après le nom de la défunte, probablement sous l'influence grecque, ainsi qu'il résulte de ce qu'on observe sur les stèles nos 22028, 22135.

CONSERVATION. Quelques taches de bitume sont répandues sur la face de la stèle, mais sans nuire à la lecture.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26903.

22052. Stèle cintrée au nom de , né de . — Calcaire. — Haut. o m. 58 cent., larg. o m. 43 cent. — Akhmim (pl. XVI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, accompagné des deux uræus retombantes, autour desquelles sont répartis les éléments de la légende ordinaire (⟶) . Au-dessous, les deux barques solaires sont affrontées : celle de droite porte le scarabée précédé du signe ; sur celle de gauche, à l'avant, Horus enfant est accroupi; au centre s'allonge un bélier momiforme posé sur un support. Plus bas, sous un signe du ciel qui sert de support aux deux barques, le défunt est debout, en adoration à gauche devant (⟵) , à droite, devant (⟶) , également debout : à la suite des divinités, on voit une barque chargée du disque ⊙ et montée par (⟶) , , et debout; le disque solaire est placé entre ces deux derniers.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient : 1° un proscynème en faveur du défunt, 2° plusieurs actes d'adoration au soleil levant et couchant et au maître d'éternité, 3° un hymne à Harmakhis : (⟶)

Technique. Mauvaise gravure. Les inscriptions et les représentations sont en creux. La première ligne du texte est écrite moitié en hiéroglyphes, moitié en démotique; la partie démotique, qui a été marquée plus haut par des lacunes, contient le nom du mort, et elle est ainsi conçue :

Quelques signes ont été mal tracés à la pointe, à tel point qu'il est presque impossible de les reconnaître.

Coloration. Le disque, sa partie supérieure, les figures d'Osiris, du défunt, d'Horus, le vêtement d'Isis et de Nephthys, le disque figuré dans la barque, les traits d'esquisse et les inscriptions qui accompagnent les deux uræus, sont peints en rouge. Les tracés indiquant les plumes, le signe du ciel, la barque, l'eau céleste, la figure de Thot, les corps des divinités, la *Shenâ* d'Horus et les inscriptions sont peints en bleu.

Conservation. La stèle a été brisée et les trois morceaux dont elle se compose ont été rajustés avec du plâtre; quelques signes ont disparu dans les jointures.

Bibl. : *Recueil de travaux*, t. VIII, p. 163.

22053. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 54 cent., larg. 0 m. 40 cent. — Akhmim, 1885 (pl. XVI).

Description. En haut, dans le cintre, le disque ailé plane, orné des deux uræus non retombantes : cinq rayons de lumière s'en échappent, qui sont adorés à

droite et à gauche par deux âmes, sous la forme des deux éperviers à tête humaine. Au-dessous, dans un double tableau surmonté du ciel, le défunt est représenté debout, en adoration : à droite, (⟷) devant (⟷) Isis, Nephthys, à gauche, (⟷) devant Khepra, (⟷), Harmakhis et Toum, . Les divinités sont debout et munies de sceptres. Osiris-Khent-Amenti seul est posé sur la coudée. Une table d'offrandes, dans chaque tableau, est placée entre le défunt et les divinités.

Un texte hiéroglyphique de neuf lignes horizontales, court de droite à gauche, au bas de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du défunt : (⟷)

TECHNIQUE. Bon travail d'une netteté remarquable; les inscriptions et les représentations sont en creux.

CONSERVATION. Un petit éclat a été enlevé au sommet, et quelques légères cassures se voient par place sur la face de la pierre.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26909.

22054. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes], et de [hiéroglyphes], fille de [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. o m. 93 cent., larg. o m. 63 cent. — Akhmim (pl. XVII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, les signes symboliques [hiéroglyphes] sont gravés entre deux chacals affrontés qui tiennent le sceptre [hiéroglyphe] devant eux : derrière les chacals on voit deux figures du défunt accroupi, les genoux au menton, celle de droite, avec la légende (←) [hiéroglyphes] devant elle, et la légende (←) [hiéroglyphes] (*sic*) [hiéroglyphes], derrière elle; celle de gauche, avec la légende (→) [hiéroglyphes] devant elle, et la légende [hiéroglyphes] derrière elle. Au-dessous, l'on voit le mort (←) [hiéroglyphes], debout auprès d'une table d'offrandes. Il est vêtu d'une robe plissée, et il tient d'une main l'encensoir, tandis qu'il fait de l'autre une libation à (→) [hiéroglyphes], puis à [hiéroglyphes], à [hiéroglyphes], à [hiéroglyphes], à [hiéroglyphes], à [hiéroglyphes], à [hiéroglyphes], à [hiéroglyphes], enfin à [hiéroglyphes]. Toutes ces divinités sont représentées debout, face à droite, et munies de leurs sceptres ordinaires; Osiris-Khent-Amenti et Sokar-Osiris se dressent sur la coudée. Entre elles, et commençant à la hauteur de la hanche, on lit des légendes hiéroglyphiques qui forment la suite des légendes supérieures et qui contiennent l'indication des dons accordés au mort en récompense de ses offrandes. On a devant Osiris (→) [hiéroglyphes], devant Sokaris (→) [hiéroglyphes], devant Shou (→) [hiéroglyphes], devant Tefnout (→) [hiéroglyphes], devant Horus (→) [hiéroglyphes], devant le dieu chacal (→) [hiéroglyphes], devant Isis (→) [hiéroglyphes], devant

Nepthys (←) [hiéroglyphes], devant Anubis (←) [hiéroglyphes], ce qui est la fin de la légende commencée au-dessus de ce dieu.

Un texte hiéroglyphique de dix-neuf lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle : (←)

[texte hiéroglyphique]

Technique. Hiéroglyphes et figures soignés. Le détail est accusé d'un ciseau consciencieux mais médiocrement habile.

Conservation. Le bas de la stèle est légèrement brisé sur le côté droit, et le champ s'est écaillé légèrement; quelques lacunes dans le texte.

22055. **Stèle cintrée au nom de** [hieroglyphs], **fils de** [hieroglyphs]. — Hauteur o m. 38 cent. larg. o m. 225 mill. — Assouan (pl. XIX).

Description : Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes : à droite et à gauche, à l'extrémité des ailes, la légende (←→) [hieroglyphs]. Au-dessous, un tableau représente le défunt debout, rendant hommage à la barque solaire, sur laquelle sont montés Râ, Khoper, Isis et Nephthys; derrière elle le cynocéphale de Thot est debout en adoration. Plus bas, une bande de *khakerou* sépare ce tableau du champ de la stèle. Celui-ci est occupé par un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, courant de droite à gauche, et contenant le proscynème ordinaire en faveur du défunt : (→)

[hieroglyphic text]

Technique. Style grossier ; les inscriptions et les représentations sont gravées en creux. La fin du groupe [hieroglyphs] est tracée en hiératique : je l'ai transcrite en hiéroglyphes.

Coloration. Le disque ailé, celui de Râ, la figure du défunt, la barque solaire, la partie médiane des [hieroglyph], la face de Khoper sont peints en rouge. La portion supérieure du disque ailé, les divinités, les lames des [hieroglyph], les jambes du cynocéphale sont peints en vert. La Shenti du défunt est en jaune rayé de noir. La ligne d'encadrement, les perruques des divinités, le siège d'Isis la base des *khakerou* [hieroglyph], les inscriptions et les traits qui séparent les lignes du texte sont peints en bleu.

Conservation. Au bas de la stèle, vers l'angle droit, une cassure a déterminé une lacune dans les trois dernières lignes.

22056. **Stèle cintrée au nom de** [hieroglyphs], **fils de** [hieroglyphs]. — Grès. — Haut. o m. 44 cent., larg. o m. 26 cent. — Assouan, 1889.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des uræus retombantes, et au-dessous, on lit, en une seule ligne horizontale, la légende ordinaire [hieroglyphs] deux fois répétée (←→), mais de manière que l'épithète [hieroglyphs]

soit commune aux deux phrases. Le tableau représente le défunt debout, en adoration devant Râ, Toum, Isis et Neith, qui sont assis sur la barque solaire.

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, nous donne le proscynème ordinaire en faveur du défunt : (⟵)

Coloration. Le disque ailé, celui du dieu Râ, la figure du défunt, la coiffure de Toum et la barque solaire, sont peints en rouge. On voit sur la face du monument quelques taches jaunes.

Conservation. Excellente.

22057. Stèle arrondie par le sommet au nom de , var. , , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 95 cent., larg. o m. 45 cent. — Akhmim (pl. XVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, orné des deux uræus, devant lesquelles s'allongent les deux chacals accroupis, tenant le sceptre entre leurs pattes (⟵ ⟶); entre les uræus, on lit la légende (⟵) . Au-dessous, deux registres sont superposés, dans chacun desquels on voit deux tableaux adossés. Au premier registre, le tableau de droite représente le défunt debout, en adoration devant Râ et celui de gauche le montre dans la même attitude devant Thot, Isis et Horus qui sont debout sur la barque solaire. Au second registre, les tableaux sont symétriques : celui de droite contient le défunt debout, en adoration devant Osiris, Isis et Nephthys, également debout et munis de sceptres; dans celui de gauche, il est en présence d'Atoum, de Râ et d'Anubis, debout et tenant chacun un sceptre. Entre l'adorant et les dieux, dans chaque tableau, une table d'offrandes se dresse.

Un texte hiéroglyphique de treize lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du défunt et une invocation au soleil ainsi conçus : (⟵)

Technique. Style grossier. La pierre a été mal planée. Les inscriptions sont gravées au trait et les représentations sont en creux. A la ligne 10, le déterminatif de la femme a la forme du signe démotique : je l'ai transcrit par .

Conservation. Quelques lacunes dans le texte.

22058. **Stèle cintrée au nom de , né de (?) .** — Grès. — Haut. 0 m. 43 cent., larg. 0 m. 29 cent. — Assouan (pl. XIX).

Description. Au sommet, le signe du ciel courbé pour épouser la forme du cintre. Au-dessous, le défunt debout rend hommage à la barque solaire montée par Râ, Atoum, Khoper.

Un court proscynème de trois lignes horizontales remplit le champ de la stèle : (⟶)

Technique. Style des plus grossiers. Les inscriptions et les représentations sont gravées en creux.

Conservation. La pierre est friable et menace de se détruire rapidement.

22059. Stèle arrondie par le sommet au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 56 cent., larg. o m. 37 c. — Akhmîm (pl. XIX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus non retombantes, plane au-dessus du groupe symbolique qui est accompagné, à droite et à gauche, des deux chacals accroupis, le fouet au dos et la corde au cou. Au-dessous, on voit un tableau surmonté du signe du ciel , où le défunt (←→) est représenté debout, en adoration devant momiforme, hiéracocéphale, et également debout et tenant un sceptre. Devant Khent-Amenti figurent trois autels portant chacun un vase arrondi et un bouquet de lotus.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du défunt, ainsi que plusieurs prières adressées par lui au soleil : (→)

Technique. La pierre est irrégulière, moins large du bas que du haut. Le style est grossier. Les inscriptions contiennent des formes cursives; les représentations sont en creux.

Coloration. Quelques traces de couleur rouge subsistent dans les figure.

Conservation. La face de la pierre est très raboteuse. Plusieurs lacunes dans le texte.

22060. Stèle cintrée portant un nom indéchiffrable. — Grès. — Hauteur o m. 34 cent., larg. o m. 23 cent. — Assouan (pl. XX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des uræus non-retombantes, plane au-dessus de la barque solaire montée par Toum, Isis et Neith; au-dessous, une bande horizontale de [hieroglyph] *khakerou* sépare le tableau du texte.

Celui-ci se compose de deux lignes horizontales d'hiéroglyphes gravées de droite à gauche. Le déchiffrement en est difficile ainsi qu'on le verra en se reportant à notre planche.

Technique. Très mauvais travail: les inscriptions et les représentations sont gravées en creux. Quelques signes sont à peine lisibles, d'autres sont méconnaissables.

Coloration. Des traits rouges d'esquisse sont encore visibles.

Conservation. Médiocre.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27159.

22061. Stèle cintrée portant un nom indéchiffrable. — Haut. o m. 30 cent. larg. o m. 19 cent. — Assouan (pl. XX).

Description. Le sommet est occupé par le disque ailé, orné des deux uræus retombantes. On voit au-dessous la barque solaire montée par Atoum, Isis et Nephthys; une bande de *khakerou* [hieroglyph] sépare le tableau du texte.

Celui-ci se compose, comme sur la stèle précédente, de deux lignes horizontales d'hiéroglyphes écrites de droite à gauche; la lecture en est incertaine, ainsi qu'on le verra en se reportant à notre planche.

Technique. Style grossier. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Coloration. Quelques traces rouges d'esquisse sont visibles sur la face de la stèle.

Conservation. Médiocre.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27148.

22062. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs] [1]. — Grès. — Haut. o m. 375 mill., larg. o m. 19 cent. — Assouan.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, orné des uræus, plane au-dessus de la barque solaire, laquelle porte Harpocrate, assis à la proue, et Harmakhis coiffé du [hieroglyph]; entre ces deux figures est un grand signe [hieroglyph] avec le scarabée dans le disque.

(1) Provient du tombeau de Sirenpitou, ouvert le 5 février 1886.

La morte est debout, en adoration devant la barque, (←) [hiéroglyphes]. Le nom (←) [hiéroglyphes] du soleil matinal est gravé derrière la barque. Le champ est occupé par un texte hiéroglyphique de cinq lignes écrit de droite à gauche : (←)

[texte hiéroglyphique]

Technique. Style passable; les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.
Coloration. Des traces rouges de l'esquisse sont visibles encore.
Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27132; *Recueil de travaux*, t. X, p. 196.

22063. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes][1]. — Grès. — Haut. o m. 315 mill., larg. o m. 21 cent. — Assouan.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, orné des deux uræus retombantes : on lit sous lui la légende [hiéroglyphes]. Au-dessous, le tableau représente le défunt debout, en adoration devant Râ, Atoum et Khoper; derrière ce dernier dieu, on lit la légende (←) [hiéroglyphes]. La table d'offrandes se dresse entre les dieux et le défunt. Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il contient le proscynème ordinaire : (←)

[texte hiéroglyphique]

Technique. Style passable. Les inscriptions et les représentations sont gravées en creux. Les deux signes [hiéroglyphes], écrits dans la légende qui suit le dieu Kkoper, sont mal formés, Bouriant les lit [hiéroglyphe].
Coloration. Le disque, la figure du défunt et les traits d'esquisse sont en rouge.
Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27126: *Recueil de travaux*, t. X, p. 196.

(1) Même provenance que le n° 22062.

22064. **Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes] né de la dame [hiéroglyphes][1]. — Grès. — Haut. o m. 31 cent., larg. o m. 22 cent. — Assouan.**

Description. En haut, dans le cintre, le disque ailé, accompagné de deux uræus retombantes (⟵) [hiéroglyphes], plane, suivi de la barque solaire, laquelle est montée par Harmakhis sans nom, par (⟵) [hiéroglyphes] Toum, [hiéroglyphes] Isis et [hiéroglyphes] Nephthys, accroupis. Le champ de la stèle est occupé par quatre lignes horizontales d'hiéroglyphes, tracées de droite à gauche : (⟵)

[hiéroglyphes]

Technique. Style grossier : les représentations et les inscriptions sont gravées en creux. Le déterminatif du nom de la mère est le signe démotique de la femme.

Coloration. Des traits rouges d'esquisse sont visibles dans certains endroits du monument.

Conservation. Deux petites cassures au cintre; celle de droite a fait disparaître l'aile gauche du disque.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27147; *Recueil de travaux*, t. X, p. 197.

22065. **Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes][2]. — Grès. — Haut. o m. 35 cent., larg. o m. 24 cent. — Assouan.**

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé [hiéroglyphes] plane, orné des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans le tableau, le défunt se tient debout, en adoration devant Râ, Toum, Isis et Nephthys, qui sont représentés accroupis dans la barque solaire; derrière la barque, le cynocéphale de Thot rend hommage aux divinités précédentes. Une bande de *khakerou* [hiéroglyphe] sépare le tableau du texte. Celui-ci se compose de quatre lignes horizontales tracées de droite à gauche : (⟵)

[hiéroglyphes]

(1) Même provenance que le n° 22062.

(2) Même provenance que le n° 22062. Les noms du défunt et de son père ont été ainsi copiés dans le *Recueil de travaux* par M. Bouriant : (⟵) [hiéroglyphes], ce que je ne lis pas sur la stèle.

Technique. Style grossier; les inscriptions et les représentations sont gravées en creux.
Coloration. Le disque, les deux tracés inférieurs des ailes, la barque, la figure du défunt, le cynocéphale, la partie centrale des *khakerou*, deux traits, l'un au-dessous de la première ligne, et l'autre au-dessous de l'avant dernière, sont peints en rouge. Les figures, les *khakerou* et les inscriptions paraissent avoir été rehaussés de bleu.
Conservation. Bonne.

Bibl.: *Journal d'entrée du Musée*, n° 27127; *Recueil de travaux*, t. X, p. 194.

22066. Stèle cintrée au nom de , fille de [1]. — Grès. — Haut. 0 m. 39 cent., larg. 0 m. 28 cent. — Assouan.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes; sous l'extrémité de chaque aile, la légende ordinaire
Au-dessous, la défunte est représentée debout, en adoration devant Râ, Atoum, Isis et Nephthys, accroupis dans la barque solaire. Ces divinités sont également adorées par le cynocéphale de Thot, qui est debout derrière la barque.
Dans le champ de la stèle, un proscynème de cinq lignes est tracé de droite à gauche : (←→)

Technique. Style grossier; les inscriptions et les représentations sont gravées au trait.
Coloration. Le disque, la barque, le cynocéphale, le vêtement de la défunte et les traits d'esquisse sont peints en rouge.
Conservation. Bonne.

Bibl.: *Journal d'entrée du Musée*, n° 27163; *Recueil de travaux*, t. X, p. 197.

22067. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 37 cent., larg. 0 m. 285 mill. — Akhmim (pl. XX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé rayonnant plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans le tableau, on voit le défunt debout, en adoration devant Osiris, Anubis, Isis et Nephthys également debout.

(1) Même provenance que le n° 22062.

Un texte funéraire de cinq lignes horizontales est gravé de droite à gauche dans le champ de la stèle : (←)

Technique. Style négligé; les représentations et les inscriptions sont gravées au trait. Quelques signes sont couverts de hachures.

Conservation. La pierre est fruste.

22068. Stèle cintrée au nom de [1]. — Grès. — Haut. o m. 35 cent., larg. o m. 23 cent. — Assouan.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, orné des deux uræus, avec la légende répétée (← →) : . Au-dessous, on voit la défunte debout, en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Khoper, Isis et Nephthys, représentés accroupis; derrière la barque, le cynocéphale de Thot est debout en adoration.

Dans le champ de la stèle, un proscynème de quatre lignes horizontales est écrit en hiéroglyphes, de droite à gauche : (←)

(?) (?)

Technique. Style grossier; les inscriptions et les représentations sont gravées en creux avec un mélange de signes cursifs. Le nom de la défunte est douteux.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27123; *Recueil de travaux*, t. X, p. 195.

22069. Stèle arrondie par le sommet au nom de , var. , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 76 cent., larg. o m. 42 cent. — Akhmîm, février 1886 (pl. XXI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus non retombantes, plane au-dessus des signes , et des deux chacals accroupis. Au-dessus,

(1) Même provenance que le n° 22062.

dans un tableau surmonté du ciel, on voit deux barques affrontées. La première à droite (←—) est montée par Atoum debout sous un dais, et par Shou et Tefnout. La seconde à gauche (—→) porte Râ, également debout sous un dais, Shou et Horus. Tous ces dieux sont debout.

Un texte hiéroglyphique de dix-sept lignes et demie, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur de la défunte et une invocation adressée par elle au dieu Râ : (—→)

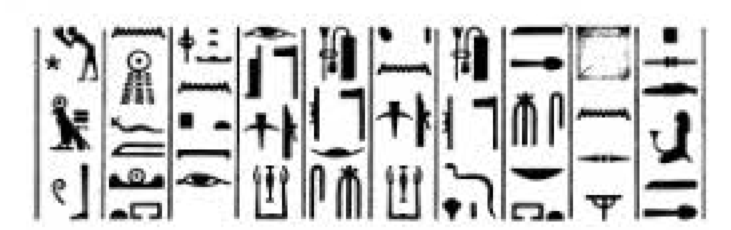
TECHNIQUE. Le travail est négligé. Les représentations et les inscriptions sont gravées au trait.

CONSERVATION. Une cassure du cintre a fait disparaître une portion de l'aile gauche du disque; une autre, dans le coin droit au bas de la stèle, a produit une petite lacune dans les deux dernières lignes.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27068.

22070. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 79 cent., larg. 0 m. 51 cent. — Akhmîm, 1885 (pl. XXII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, orné des deux uræus non retombantes, plane au-dessus d'un tableau surmonté du signe du ciel . On y voit le défunt debout et rendant hommage : vers la droite, à un dieu hiéracocéphale, assis sur un siège; vers la gauche, à Isis, à Thot à tête d'ibis et à Horus, représentés debout dans la barque solaire. Au-dessus de cette scène, on lit la légende suivante : (→)



Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de quatorze colonnes verticales, dont huit courent de droite à gauche et six de gauche à droite :

(→)

Technique. Le style est négligé. Les inscriptions et les représentations sont gravées au trait.

Coloration. Le disque de la barque et les traits qui séparent les colonnes du texte sont peints en rouge.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26945.

22071. Stèle funéraire, arrondie par le sommet, au nom de , fils de et de la dame . Calcaire. — Haut. o m. 52 cent., larg. o m. 32 cent. — Thèbes (pl. XXIII).

Description. Au sommet dans le cintre, le disque ailé plane, orné des deux uræus retombantes, entre lesquelles on lit la légende (←—) ; elles sont flanquées à droite et à gauche des deux inscriptions ordinaires (←— —→) . Au-dessous, le tableau surmonté du ciel se divise en deux registres; dans celui de droite, on voit le défunt (←—) debout et adorant le dieu (—→) également debout sur une coudée; dans celui de gauche, on le voit (←—) dans la même attitude devant le dieu (←—) également debout sur une coudée devant une table d'offrandes.

Le champ de la stèle comprend un ensemble de textes qui commencent par deux lignes horizontales, gravées de droite à gauche. Ils se continuent par quatorze colonnes verticales, courant de droite à gauche, et dont les trois dernières sont plus longues que les autres. Au-dessous des onze lignes courtes, se trouve une dernière légende de quatre lignes horizontales, qui va dans la même direction que les deux lignes précédentes; toutefois la première d'entre les quatre est coupée par le prolongement des traits verticaux qui séparent les colonnes verticales du dessus, et elle est divisée de la sorte en dix petits carrés distincts : (—→)

TECHNIQUE. Style excellent. Les représentations sont gravées en relief; les inscriptions sont en creux, à l'exception des légendes qui sont gravées auprès des deux uræus.

COLORATION. Le disque et les deux figures du défunt sont peints en rouge; le fond sur lequel sont taillées les représentations et les inscriptions était primitivement peint en bleu.

CONSERVATION. Au bas de la stèle, un éclat a été enlevé; il a produit une lacune sur le côté gauche des trois dernières lignes.

22072. Stèle cintrée au nom de , fils de . — Calcaire. — Haut. o m. 55 cent., larg. o m. 36 cent. — Akhmim (pl. XXIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, entre lesquelles on lit (⟵) ; la légende se termine à droite et à gauche par l'épithète deux fois répétée. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel , on voit le défunt debout en adoration devant Osiris,

Horus de forme hiéracocéphale, Isis et Nephthys également debout. Osiris tient le pedum et le flagellum, Horus le , Isis et Nephthys le . Une table d'offrandes sépare le défunt des divinités.

Un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le bas de la stèle : (←)

TECHNIQUE. Travail grossier. Gravure en creux.

CONSERVATION. Une petite lacune a attaqué le nom d'Osiris dans la première ligne du texte.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26096.

22073. Stèle cintrée au nom de , fils de et de . — Grès. — Haut. 0 m. 29 cent., larg. 0 m. 21 c. — Assouan (pl. XXIV) (1).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, orné des deux uræus retombantes, plane accompagné de la légende (← →) deux fois répétée ; l'épithète est commune aux deux parties. Au-dessous, le défunt : (←) (*sic*) est debout en adoration devant la barque solaire montée par Harpocrate, Râ-Harmakhis, Atoum, Khoper, Horus. On lit derrière la barque la légende suivante en une seule ligne verticale (←) .

Un proscynème de quatre lignes horizontales, en faveur du défunt, occupe le bas du monument : (←)

(1) Même provenance que le n° 22062.

Technique. Travail passable. Les inscriptions sont gravées au trait; la barque et les figures sont en creux.

Coloration. Les disques, les tracés inférieurs de ses ailes, toutes les figures à l'exception de celles d'Harmakhis et de Khoper, les traits qui séparent les lignes du texte et ceux qui encadrent la stèle, sont peints en rouge.

Conservation : Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27158; *Recueil de travaux*, t. X, p. 196.

22074. Stèle cintrée au nom de , var. , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , né de la dame . — Haut. 0 m. 68 c., larg. 0 m. 39 cent. — Akhmim, 1885 (pl. XXIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus de deux barques. Le dieu lune à tête humaine est assis sous un dais, dans la barque de droite. Le dieu soleil à tête d'épervier est debout sous un dais au centre de la barque de gauche et tient le sceptre . Harpocrate est accroupi sur l'estrade commune à l'avant des deux barques; au-dessus de sa tête, on lit la légende (⟶) . Le tableau est surmonté du signe du ciel . On y aperçoit le défunt debout, (⟵) en adoration devant (⟶) , debout et munis de sceptres; Osiris et Min sont debout sur une coudée, entre une table d'offrandes et un édicule.

Un texte funéraire en hiéroglyphes, de treize lignes horizontales, court de droite à gauche et couvre le champ de la stèle : (⟶)

L'inscription se termine par trois lignes d'écriture démotique, qu'on trouvera reproduites, en fac-simile, dans le volume de ce Catalogue général qui est consacré aux inscriptions démotiques.

Technique. Travail original, d'une main ferme; les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. Le pourtour de la stèle est brisé par endroit; un éclat au côté gauche a emporté la partie supérieure de Nephthys. La dernière ligne de démotique est endommagée.

Bibl.: *Journal d'entrée du Musée*, n° 26925; *Recueil de travaux*, t. VII, p. 122.

22075. Stèle cintrée au nom de ..., **fils de** ... — Grès. — Haut. 0 m. 31 cent., larg. 0 m. 18 cent. — Assouan, 1886 (pl. XXIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, orné des deux uræus retombantes, plane sous un signe du ciel, courbé pour épouser le contour de la stèle, et posé sur les deux lignes verticales qui encadrent le texte. Au-dessous, le défunt est debout, en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Toum, Isis et Nephthys; derrière

la barque, le cynocéphale de Thot est debout dans l'attitude de l'adoration. Une bande horizontale de *khakerou* sépare les représentations du texte.

Celui-ci se compose de quatre lignes horizontales, gravées de droite à gauche : (←)

TECHNIQUE. Travail grossier. Les inscriptions et les représentations sont gravées au trait.

COLORATION. Le disque, les deux traits inférieurs des ailes, la figure du défunt, la barque, le cynocéphale, les traits d'esquisse dans les divinités et dans les *khakerou*, ainsi que les portions médianes de ces *khakerou*, sont rehaussés de rouge.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27129.

22076. Stèle arrondie par le sommet au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 62 c., larg. 0 m. 40 c. — Akhmim (pl. XXIV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés. Au-dessous, le tableau représente le défunt debout, en adoration devant Osiris, Isis et Nephthys également debout. Une table sépare le défunt de ces divinités.

Un texte funéraire de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, occupe la partie inférieure de la stèle. C'est le proscynème en faveur du défunt : (←)

TECHNIQUE. Style très grossier. Les représentations et les inscriptions sont gravées au trait.

COLORATION. Quelques traces rouges font connaître que les inscriptions et la robe d'Isis étaient primitivement rehaussées de rouge.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27073.

22077. Stèle cintrée au nom de , var. , **fils de** **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. o m. 63 cent., larg. o m. 5o cent. — Akhmim (pl. XXV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, orné des deux uræus retombantes, entre lesquelles est tracée la légende (←—) : celle de droite est coiffée et s'appelle (←—) ; celle de gauche est coiffée et s'appelle . Devant chaque uræus s'allonge un chacal accroupi sur un naos, le et la au dos, la corde au cou, et le sceptre entre les pattes : celui de droite est accompagné de la légende (←—) , celui de gauche de la légende (←—) . Au-dessous, un tableau, surmonté du ciel étoilé, représente le défunt (←—) debout, en adoration : à droite, devant , à gauche (←—) devant . Le défunt est vêtu d'un jupon empesé à large tablier rigide; dans la scène de gauche, il offre aux divinités de l'encens, devant une table chargée de trois pains ronds et de lotus en boutons. Osiris et Min sont debout sur la coudée.

Dans le champ de la stèle, on lit un texte hiéroglyphique de neuf lignes horizontales, qui va de droite à gauche. C'est un proscynème en faveur du défunt : (←—)

(sic)

[hieroglyphic text]

TECHNIQUE. Bon travail. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux; elles renferment quelques formes ptolémaïques.

CONSERVATION. Petite cassure au cintre.

22078. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs]. — Grès. — Haut. 0 m. 34 cent., larg. 0 m. 21 cent. — Assouan[1].

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, sous lesquelles on lit la légende [hieroglyphs]. Au-dessous, le défunt est debout en adoration devant Râ, Toum, Khoper, Isis et Nephthys qui montent la barque solaire. Un cynocéphale est debout, les bras levés en signe de vénération derrière la barque; une bande horizontale de *khakerou* [hieroglyph] sépare cette représentation du texte.

Celui-ci se compose de quatre lignes horizontales, allant de droite à gauche. Il contient une prière en faveur du défunt : (←)

[hieroglyphic text]

TECHNIQUE. Travail passable. Les représentations sont gravées en creux, mais les inscriptions sont au trait; l'artiste n'a dessiné que la proue et la poupe de la barque, et il a omis la partie médiane.

COLORATION. Quelques traits rouges d'esquisse sont encore visibles sur la face du monument.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27105; *Recueil de travaux*, t. X, p. 197.

(1) Même provenance que le n° 22062.

22079. **Stèle cintrée au nom de** , **fils de** **et de la dame** . — Grès. — Haut. 0 m. 40 cent., larg. 0 m. 25 cent. — Assouan (pl. XXV)[1].

Description. Au sommet, dans le cintre, on voit le signe , arrondi pour épouser le contour de la stèle, et au-dessous, le disque ailé, flanqué des deux uræus retombantes. Dans le tableau, le défunt est représenté debout, en adoration devant la barque solaire montée par Isis, Atoum et Anubis; Harpocrate est assis, comme d'habitude, à l'avant de la barque.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle : (⟵)

Technique. Travail négligemment traité; les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27127.

22080. **Stèle cintrée au nom de** , **fils de** . — Grès. — Hauteur 0 m. 33 cent., largeur 0 m. 22 cent. — Assouan (pl. XXV)[1].

Description. Au sommet, dans le cintre le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes; à l'extrémité de chacune de ses ailes il est accompagné de la légende (⟵ ⟶) . Au-dessous, le défunt est représenté debout et rendant hommage à la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephthys.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes verticales court de droite à gauche dans le champ de la stèle. Il contient une prière en faveur du défunt : (⟵)



(1) Même provenance que le n° 22062.

Technique. Style grossier. Les représentations et les inscriptions sont gravées au trait. Les noms du mort et de son père sont douteux; il est probable toutefois que le signe qui suit le nom du dieu est pour comme dans notre stèle n° 22082.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37135.

22081. **Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame** . — Grès. — Haut. 0 m. 36 cent., larg. 0 m. 28 cent. — Assouan (pl. XXVI)[1].

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé pour épouser le contour de la stèle, le disque ailé, flanqué des deux uræus retombantes, plane accompagné de la légende (←→) deux fois répétée : l'épithète est commune aux deux titres. Au-dessous, le défunt (←) est debout en adoration devant la barque solaire montée par (→) Râ-Harmakhis, Khoper, Atoum et Hor assis. Derrière la barque est gravée la légende : (→) .

On lit, dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales allant de droite à gauche. C'est le proscynème ordinaire en faveur du défunt : (→)

Technique. Style passable. Les représentations et les inscriptions sont gravées au trait.

Conservation. Bonne. L'épiderme de la pierre tend à peler par endroits.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27142; *Recueil de travaux*, t. X, p. 194.

22082. **Stèle cintrée au nom de , fille de et de** . — Grès. — Haut. 0 m. 37 cent., larg. 0 m. 24 c. — Assouan[1].

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé pour épouser le contour de la stèle, le disque ailé, accolé des deux uræus retombantes, plane, accom-

(1) Même provenance que le n° 22062.

pagné de la légende . Au-dessous, la défunte (⟵) est représentée debout en adoration devant la barque solaire montée par (⟶) , , , assis : Harpocrate est accroupi à l'avant.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. C'est un proscynème en faveur de la défunte : (⟶)

TECHNIQUE. Travail assez bon. Les représentations et les inscriptions sont en creux : les ont partout la forme de .

CONSERVATION. Un petit éclat s'est produit au côté gauche de la stèle sans endommager le texte.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27111 ; *Recueil de travaux*, t. X, p. 194-195.

22083. Stèle cintrée au nom de , fille de et de . — Grès. — Haut. 0 m. 31 cent., larg. 0 m. 21 cent. — Assouan [1].

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé pour épouser le contour de la stèle, le disque ailé (⟶) plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, la défunte est figurée debout en adoration devant la barque solaire montée par Harpocrate, Râ-Harmakhis, Atoum et Khoper assis.

Dans le champ de la stèle, on lit un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales qui court de droite à gauche. Il contient une prière en faveur de la défunte : (⟶)

(sic)

TECHNIQUE. Style assez bon. Les inscriptions et les représentations sont gravées au trait.

COLORATION. Des traits rouges d'esquisses sont visibles sous la gravure.

CONSERVATION. Des taches noires sont répandues à la surface de la pierre.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27103 ; *Recueil de travaux*, t. X, p. 193-194.

(1) Même provenance que le n° 22062.

22084. Stèle cintrée au nom de , fils de , né de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 32 cent., larg. 0 m. 24 cent. — Dendérah (pl. XXVI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, entre lesquelles on lit l'épithète (←) . Devant chaque uræus s'allonge un lion hiéracocéphale coiffé du disque solaire. Au-dessous, un double tableau, surmonté du ciel , dont les deux extrémités posent sur les sceptres qui servent de cadre à la stèle, représente le défunt debout en adoration : à droite, devant Atoum et Osiris momie, également debout, à gauche, devant Râ et Phtah momie, debout.

Un texte hiéroglyphique de sept lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. C'est un proscynème adressé aux divinités précédentes en faveur du défunt : (←)

Technique. Travail précis et net, où l'on remarque quelques formes ptolémaïques. Les représentations et les inscriptions sont au trait.

Coloration. Quelques figures sont rehaussées de rouge.

Conservation. Parfaite.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 32154.

22085. Stèle cintrée au nom de , fils de (?). — Grès. — Haut. 0 m. 32 c., larg. 0 m. 24 c. — Dendérah (pl. XXVI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé , flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephthys assis.

Dans le champ de la stèle, un texte en hiéroglyphes de cinq lignes horizontales court de droite à gauche : (⟵)

TECHNIQUE. Travail des plus grossiers. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

COLORATION. Les deux traits qui arrêtent le contour de la stèle, ceux qui séparent les lignes du texte et ceux qui subsistent de l'esquisse, sont rehaussés de rouge.

CONSERVATION. La dernière ligne a été rongée par le salpêtre; elle est presque illisible.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27146.

22086. Stèle cintrée au nom de , née de . — Grès. — Haut. 0 m. 34 cent., larg. 0 m. 19 cent. — Assouan (pl. XXVI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le signe du ciel, arrondi pour épouser le contour de la stèle et posé sur les deux qui encadrent le texte, surmonte le disque ailé flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, la défunte est en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephthys assis : le cynocéphale de Thot est debout en adoration derrière la barque. Une bande de *khakerou* sépare les représentations du texte. Celui-ci se compose de quatre lignes horizontales courant de droite à gauche : (⟵)

TECHNIQUE. Travail des plus grossiers. Les inscriptions sont mal gravées; les deux derniers de la première ligne sont engagés l'un dans l'autre.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27102.

22087. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 59 cent., larg. 0 m. 44 cent. — Akhmîm (pl. XXVII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé flanqué des deux uræus plane, suivi d'un tableau surmonté du ciel étoilé. Au-dessous, dans le tableau, le défunt

(⟵) (sic) est debout en adoration devant (⟵) Osiris, Horus, Anubis, Isis et une autre divinité disparue dans un éclat de la pierre : les légendes de toutes sont détruites, sauf celle d'Isis . Entre le défunt et Osiris une table d'offrandes est dressée.

Un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. C'est un long proscynème en faveur du défunt et une invocation adressée par lui au Soleil : (⟵)

(sic) (sic)

(sic)

(sic)

(?)

(?)

(sic) (?)

(?)

(?) (?)

(?)

(sic)

TECHNIQUE. Travail médiocre : certains signes sont gravés de façon peu distincte.

CONSERVATION. Deux éclats, enlevés du côté gauche de la stèle, ont fait lacune dans le texte et dans le tableau. Dans le cintre et dans plusieurs autres places une partie du texte est illisible, par suite du mauvais état de la pierre qui commence à s'effriter.

22088. Stèle cintrée au nom de . — Grès. — Haut. 0 m. 29 cent., larg. 0 m. 18 cent. — Assouan (pl. XXVII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé, le disque ailé (⟵), flanqué de deux uræus retombantes, plane au-dessus de la défunte, qui est debout, en adoration, devant la barque solaire, montée par Atoum, Isis et Nephthys.

Quatre lignes d'hiéroglyphes occupent le champ de la stèle. Elles courent de droite à gauche et contiennent un proscynème adressé par le défunt à Râ-Harmakhis, à Atoum, à Sati et à Anouké : (⟵)

1 ... (sic) 2 ... 3 ... 4 ...

TECHNIQUE. Travail grossier, les représentations et les inscriptions sont au trait.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27112; *Recueil de Travaux*, t. X, p. 197.

22089. Stèle cintrée au nom de , fils de et de . — Grès. — Haut. 0 m. 39 cent., larg. 0 m. 27 cent. — Assouan (pl. XXVII)[1].

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, le défunt est représenté debout en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Atoum, Khoper assis.

Le champ de la stèle est occupé par quatre lignes horizontales gravées de droite à gauche, et qui renferment le proscynème ordinaire en faveur du défunt : (⟵)

1 ... 2 ... 3 ... 4 ... (sic)

(1) Même provenance que le n° 22062.

TECHNIQUE. Travail passable. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux. Le signe est écrit dans le sens contraire de celui du reste de l'inscription, et le signe , qui entre dans la composition du nom du défunt, est presque indistinct.
COLORATION. Le disque, la figure du défunt et les traits d'esquisse étaient peints en rouge.
CONSERVATION. Bonne.

22090. Stèle cintrée au nom de (?), fille de et de (?). — Grès. — Haut. o m. 27 cent., larg. o m. 19 cent. — Akhmim (pl. XXVIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, . Au-dessous, la défunte est debout en adoration devant la barque solaire laquelle est montée par trois divinités assises, Râ, Atoum et Khoper.
Le champ de la stèle est occupé par un texte de six lignes horizontales, ainsi conçu dans ses parties lisibles : (⟶)

TECHNIQUE. Travail des plus grossiers; les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.
COLORATION. Des traces de rouge et de vert sont visibles sur le disque solaire.
CONSERVATION. La face de la pierre est si fruste, que l'écriture disparaît entièrement dans certains endroits et qu'elle est devenue à peu près méconnaissable dans d'autres.
BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 29153.

22091. Stèle cintrée au nom de , né de . — Grès. — Haut. o m. 40 cent., larg. o m. 245 mill. — Assouan, 1893 (pl. XXVIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbe, dont les deux extrémités posent sur les deux traits qui encadrent la stèle, le disque ailé , orné des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephthys. Devant la barque, la défunte est debout, les bras levés en signe d'adoration.

Dans le champ de la stèle on lit un texte funéraire de quatre lignes horizontales ainsi conçu : (←→)

Technique. Style rude et grossier; la face de la pierre porte encore les stries transversales laissées par l'outil qui l'a taillée. Les signes , , , sont très mal tracés et presque méconnaisables.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 30431.

22092. Stèle cintrée au nom de , fils de et de . — Grès. — Haut. o m. 36 cent., larg. o m. 25 cent. — Assouan [1].

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé , orné des deux uræus retombantes, plane au-dessus du défunt, qui est représenté debout, rendant hommage à Harmakhis, à Atoum, à Khoper debout également. Une table d'offrandes sépare le défunt des divinités.

Le champ de la stèle est occupé par un proscynème de quatre lignes horizontales allant de droite à gauche : (←→)

Technique. Style grossier; les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Conservation. Au bas de la stèle, un éclat brisé à l'angle gauche a été recollé.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27134; *Recueil de Travaux*, X, p. 194.

22093. Stèle cintrée au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Hauteur o m. 49 cent., larg. o m. 40 cent. — Akhmim (pl. XXVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes et coiffées des couronnes du Nord et du Midi : entre les deux uræus on

(1) Même provenance que le n° 22062.

lit la légende (→) , et à droite et à gauche (← →) . Devant chaque uræus s'allonge un chacal accroupi. Au-dessous, une bande de *khakerou* , placée entre deux doubles traits, surmonte le tableau ordinaire, où l'on voit la défunte (←) debout, vêtue d'une longue robe et rendant hommage à (→) , à Isis aux ailes déployées qui embrassent l'emblème , et aux quatre génies funéraires. Elle a derrière elle la déesse : (←) , et devant elle une table chargée d'un vase à libations.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche. Il renferme un proscynème en faveur de la défunte : (→)

(sic)

Technique. Bon travail. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux. Les figures sont d'un détail très appuyé.

Conservation. La stèle a grandement souffert. Elle a été brisée, puis les fragments ont été recollés; l'un des morceaux a disparu dans l'opération.

Bibl. : *Recueil de Travaux*, t. VIII, p. 164.

22094. Stèle cintrée au nom de , var. , fils de , né de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 55 cent., larg. o m. 36 cent. — Akhmim, 1885 (pl. XXIX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (→) , flanqué des deux uræus non retombantes, plane au-dessus d'une barque qui vogue sur le signe du ciel, et sur laquelle repose une momie. Au-dessous, dans le tableau, on voit le défunt (←) debout en adoration devant (→) .

, également debout et munis de sceptres. Entre le défunt et ces divinités figure une table chargée de trois pains ronds et d'un bouquet de lotus.

Dans le champ de la stèle, huit lignes hiéroglyphiques, courant de droite à gauche, renferment un proscynème en faveur du défunt. Elles sont suivies d'une ligne démotique qui donne le nom du personnage mentionné plus haut : (←)

La légende démotique étant très lisible sur la planche, il m'a paru inutile de la reproduire ici. On en trouvera l'explication au volume de ce Catalogue qui est consacré aux textes démotiques.

Technique. Bon travail d'un style net. Les représentations sont gravées au trait, mais les inscriptions sont en creux; un petit nombre de signes sont remplis de hachures.

Conservation. Un petit éclat a sauté au côté gauche et a enlevé le début du signe .

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26917.

22095. Stèle cintrée, au nom de , fils de (?) et de la dame (?). — Calcaire. — Haut. 0 m. 52 cent., larg. 0 m. 35 c. — Akhmîm (pl. XXIX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, accompagné des deux uræus non retombantes, plane au-dessus des deux barques solaires affrontées. Celle de droite supporte le disque, au milieu duquel on voit un scarabée; le disque de celle de gauche contient un bélier. Harpocrate est accroupi sur une estrade commune aux deux barques. Au-dessous, dans un double tableau surmonté du signe du ciel , on voit le défunt représenté debout, en adoration, à droite (←) devant

(⟶) . . . à gauche (⟶) devant . . . Le dieu Min, dans la scène de droite, est debout sur une coudée et derrière lui se dresse son édicule.

Un texte hiéroglyphique de onze lignes horizontales court de droite à gauche dans le champ de la stèle. Il commence par un proscynème en faveur du défunt; il donne ensuite sa bibliographie, ainsi que la durée de sa vie qui fut de soixante-quatre ans : (⟶)

(?) (sic) (sic) (sic) (sic) (?)

Technique. Travail passable, d'exécution un peu lourde. Le texte est rempli de formes ptolémaïques. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Coloration. Les portions médianes des deux ailes, les deux figures du défunt, la robe de Nephthys, celle d'Isis, le disque de cette dernière, ainsi que tous les autres disques, les lignes 2, 4, 6, 8, 10 du texte, sont rehaussés de rouge. Les deux portions inférieures des ailes, les deux barques et la ligne sur laquelle elles posent, la robe d'Isis, son sceptre et celui de Horus, la figure, les mains et les plumes d'Osiris, les bonnets du défunt et les lignes 1, 3, 5, 7, 9, 11 sont rehaussés de vert. Le signe du ciel ▬, le corps de l'Horus de droite, la figure, les bras et le phallus de Min, les coiffures d'Isis et de Nephthys, les deux cornes d'Isis, le corps de l'Horus de gauche,

le bélier, le scarabée et les portions supérieures des deux ailes sont rehaussés de noir.

Conservation. Une petite cassure a produit une lacune dans les deux dernières lignes. Le salpêtre a produit sur toute la longueur du texte une tache longitudinale de teinte foncée.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27078.

22096. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fille de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes]. — Grès. — Haut. 0 m. 38 cent., larg. 0 m. 23 cent. — Assouan (pl. XXX)(1).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé (→) [hiéroglyphes] plane au-dessus d'un tableau qui représente la défunte (←) [hiéroglyphes] debout, en adoration devant la barque solaire montée par (→) [hiéroglyphes], [hiéroglyphes] et [hiéroglyphes] assis.

Cinq lignes hiéroglyphiques vont de droite à gauche dans le champ de la stèle. Elles renferment la prière ordinaire en faveur de la défunte : (→)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (sic)

Technique. Travail médiocre; quelques signes mal dessinés. Les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.

Coloration. Les traits d'esquisse ont été tracés au rouge.

Conservation. Un petit fragment a disparu au bas de la stèle sans y faire aucun dommage; un autre a été remis en place.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27161; *Recueil de Travaux*, t. X, p. 195.

22097. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fille de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes]. — Grès. — Haut. 0 m. 29 cent., larg. 0 m. 16 cent. — Assouan (pl. XXX).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, plane le disque ailé [hiéroglyphes]

(1) Même provenance que le n° 22062.

, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, un tableau représente la défunte (←→) , debout en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Atoum, Khoper assis.

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales court de droite à gauche. Il renferme une courte prière en faveur de la défunte : (←→)

Technique. Travail grossier; les représentations et les inscriptions sont gravées en creux.
Coloration. Les traits d'esquisse ont été tracés en rouge.
Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27106.

22098. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 44 cent., larg. o m. 32 c. — Akhmîm (pl. XXX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals, accroupis face à face chacun sur un naos et ayant un vase devant leurs pattes. Dans le tableau, qui est surmonté du ciel ⟶, sont représentés : à droite, le symbole de l'Osiris de Mendès, à gauche celui de l'Osiris d'Abydos. Dans la scène du milieu on voit le défunt (←→) debout en adoration devant la triade Osirienne : Osiris (←→) , muni de ses insignes, est debout sur une coudée, Isis à sa droite lui offre ☥, Nephthys à sa gauche lui offre . Une table d'offrandes sépare le défunt de cette triade.

Un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales occupe le champ de la stèle. Il va de droite à gauche et il renferme un proscynème en faveur du défunt : (←→)

(sic)

TECHNIQUE. La face de la stèle a été mal dressée. Le travail est grossier; les représentations et les inscriptions sont gravées en creux et le texte présente des difficultés au déchiffrement.

COLORATION. Les représentations étaient rehaussées de rouge, et les déesses étaient peintes en jaune.

CONSERVATION. La face du monument s'effrite.

22099. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. o m. 30 cent., larg. o m. 18 cent. — Akhmim (pl. XXX).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus. Au-dessous, dans le tableau, sous le signe du ciel [hiéroglyphe], le défunt (←—) [hiéroglyphes] est représenté debout en adoration devant (—→) [hiéroglyphes], [hiéroglyphes], et [hiéroglyphes] également debout. Osiris, qui préside la scène, est seul sur une coudée devant l'autel.

Un texte hiéroglyphique de trois lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le bas de la stèle. C'est une courte prière adressée aux divinités précédentes en faveur du défunt : (—→)

[texte hiéroglyphique]

TECHNIQUE. Style grossier. Les représentations et les inscriptions sont au trait.

COLORATION. Les inscriptions étaient, ce semble, rehaussées primitivement de bleu.

CONSERVATION. La pierre a été brisée dans sa largeur et rajustée.

22100. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fille de (?). — Grès. — Hauteur o m. 34 cent., largeur o m. 18 cent. — Assouan (pl. XXI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé [hiéroglyphes] plane, flanqué des deux uræus retombantes, et suivi d'un tableau qui représente la défunte debout, en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephthys; le cynocéphale de Thot est debout en adoration derrière la barque. Une bande horizontale de *khakerou* [hiéroglyphe] sépare le tableau du texte.

Celui-ci consiste en quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche. Il renferme le proscynème ordinaire en faveur de la défunte : (—→)

(?).

TECHNIQUE. Facture grossière. Les représentations et les inscriptions sont en creux; le nom de la défunte est douteux, celui de sa mère est tracé en hiératique, celui de sa grand'mère est effacé ou il n'a pas été gravé du tout.

COLORATION. Les traits d'esquisse, la robe de la défunte et les portions médianes des *khakerou* sont peints en rouge.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27133.

22101. Stèle légèrement arrondie par le sommet, au nom de , fils de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 38 c., larg. 0 m. 23 c. — Assouan.

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, le défunt est représenté debout en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephthys assis. Dans le champ de la stèle, un texte funéraire de quatre lignes horizontales court de droite à gauche. Il renferme, en faveur du défunt, un proscynème qui est ainsi conçu : (⟵)

TECHNIQUE. Travail grossier. Les représentations et les inscriptions sont en creux; quelques signes sont peu distincts.

CONSERVATION. Parfaite.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 32794.

22102. Stèle cintrée au nom de , var. , fille de et de [1]. — Grès. — Haut. 0 m. 39 cent., long. 0 m. 25 cent. — Assouan (pl. XXXI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux lignes qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, un tableau où la défunte est représentée debout en adoration devant la barque solaire montée par , , , assis sous

le disque ailé . On lit, au-dessus de la défunte : , et derrière la barque : .

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. C'est un proscynème en faveur de la défunte : (⟶)

Technique. Facture passable mais un peu lourde. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. Petite dégradation dans le tableau.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27131.

22103. Stèle cintrée au nom de (?), fils de et de . — Grès. — Haut. o m. 35 cent., larg. o m. 21 cent. — Assouan[1] (pl. XXXI).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel posé sur les deux traits qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, un tableau représente le défunt debout en adoration ★ (*sic*) devant la barque solaire montée par , , assis. On lit derrière la barque, la légende : .

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, contient la prière ordinaire en faveur du défunt : (⟶)

(*sic*)

Technique. Travail grossier. Les représentations et les inscriptions sont au trait. On peut hésiter entre et pour la lecture du nom.

Coloration. Le disque, le défunt et les traits de séparation sont rehaussés de rouge.

Conservation. Le cintre est légèrement ébréché.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27154 ; *Recueil de travaux*, t. X, p. 197.

(1) Même provenance que le n° 22062.

22104. Stèle cintrée au nom de , **var.** , **fille de** **et de** . — Grès. — Haut. o m. 46 cent., larg. o m. 3o cent. — Assouan [1] (pl. XXXI).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, accoté des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau, la défunte (←—) est représentée debout, en adoration devant (—→) . . , qui sont également debout. Une table d'offrandes est dressée entre les divinités et la défunte.

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il contient un proscynème en faveur de la défunte : (—→)

(sic) .

Technique. Facture passable. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. Parfaite.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27143; *Recueil de travaux*, t. X, p. 193.

22105. Stèle cintrée au nom de , **var.** , **fille de** **et de** . — Grès. — Haut. o m. 5o cent., larg. o m. 33 cent. — Assouan [1] (pl. XXXII).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et appuyé sur les deux traits qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, accompagné des deux uræus retombantes. Au-dessous, la défunte est debout en adoration devant , . . également debout.

(1) Même provenance que le n° 22062.

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il renferme le proscynème ordinaire en faveur de la défunte : (←)

[hiéroglyphes]

Technique. Facture passable. Les représentations et les inscriptions sont en creux. Le signe [hiéroglyphe] écrit après le nom [hiéroglyphes] affecte la forme d'un [hiéroglyphe].

Coloration. Le disque, les figures, les traits qui encadrent la stèle et ceux qui séparent les lignes du texte, sont rehaussés de rouge.

Conservation. Un éclat a disparu au bas de la stèle, sans causer aucun dommage à l'inscription.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27086 ; *Recueil de travaux*, t. X, p. 197.

22106. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fille de [hiéroglyphes]. — Grès. — Haut. 0 m. 40 cent., larg. 0 m. 27 cent. — Assouan (pl. XXXII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé [hiéroglyphes], flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la barque solaire, où l'on voit le dieu [hiéroglyphe] assis devant [hiéroglyphes], et un autel chargé d'une fleur et d'un bouton de lotus. On lit devant et derrière la barque [hiéroglyphes].

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de sept lignes horizontales court de droite à gauche. Il renferme le proscynème ordinaire : (←)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]

Technique. Le travail laisse à désirer. Le signe [hiéroglyphe] dans le nom de la défunte a été mal tracé, ainsi que plusieurs déterminatifs dans les quatrième et cinquième lignes. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

COLORATION. Le disque, les traits qui encadrent la stèle et ceux qui séparent les lignes dans le texte sont rehaussés de rouge.

CONSERVATION. Excellente.

22107. Stèle cintrée au nom de fils de et de . — Grès. — Haut. o m. 45 cent., larg. o m. 29 cent. — Assouan (1) (pl. XXXII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé et appuyé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé , flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus d'un tableau qui représente le défunt debout en adoration devant la barque solaire, montée par Harpocrate et par . . assis. On lit derrière la barque, en ligne verticale : (sic) .

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il renferme le proscynème ordinaire : (⟶)

(sic) (sic).

TECHNIQUE. Facture passable. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27152; *Recueil de travaux*, t. X, p. 195-196.

22108. Stèle cintrée au nom de , fille de la dame (?). — Grès. — Haut. o m. 42 cent., larg. o m. 20 cent. — Assouan (1) (pl. XXXII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux qui encadrent la stèle, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, la défunte et le cynocéphale de Thot sont représentés debout en adoration devant et derrière la barque solaire, laquelle est montée par Râ, Toum , Isis et Nephthys assis. Vient ensuite une bande horizontale de *khakerou* qui sépare le texte du tableau.

(1) Même provenance que le n° 22062.

Dans le champ de la stèle un texte de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il contient le proscynème ordinaire : (←)

(sic) (?) (sic)

TECHNIQUE. Facture négligée. Les représentations et les inscriptions sont en creux. Les et de sont mal dessinés. Le nom de la mère est douteux.

COLORATION. Le disque, la robe de la défunte, la barque, le corps du cynocéphale, le disque du dieu Râ et les traits d'esquisse sont en rouge. Cette dernière couleur alterne avec le vert dans la bande de *khakerou*. Les deux dernières rangées de plumes, toutes les figures, le poil du cynocéphale sont peints en vert.

CONSERVATION. Un éclat a été brisé et rajusté au bas de la stèle.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27107; *Recueil de travaux*, t. X, p. 195.

22109. Stèle cintrée au nom de , fils de . — Grès. — Haut. 0 m. 46 cent., larg. 0 m. 21 cent. — Assouan[1] (pl. XXXIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus d'une scène qui représente le défunt debout en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Atoum, Khopra et Horus assis.

Dans le champ de la stèle, cinq lignes hiéroglyphiques courent de droite à gauche dans le sens horizontal. Elles renferment le proscynème ordinaire : (←)

(sic) (sic)

TECHNIQUE. Facture grossière. Les représentations et les inscriptions sont en creux. Le signe dans le nom du défunt semble être sur le monument. Je l'ai transcrit par analogie avec le nom qu'on rencontre chez LIEBLEIN, *Dict. des noms*, t. I, p. 827 et 860.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27088; *Recueil de travaux*, t. X, p. 197.

(1) Même provenance que le n° 22062.

22110. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], **fils de** [hieroglyphs]. — Grès. — Haut. o m. 36 cent., larg. o m. 18 cent. — Assouan (pl. XXXIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé, le disque ailé [hieroglyphs] plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, la défunte est figurée debout en adoration devant la barque solaire montée par [hieroglyph], Toum, Isis et Nephthys. Une bande horizontale de *khakerou* [hieroglyph] sépare cette scène du texte qui occupe le champ de la stèle.

Celui-ci consiste en cinq colonnes verticales d'hiéroglyphes, courant de droite à gauche. Il contient le proscynème ordinaire : (⟵)

[hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs] (?).

Technique. Facture très grossière. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Coloration. Les disques et les traits d'esquisse sont rehaussés de rouge. Le ciel, les ailes du disque, les figures et les *khakerou*, sont rehaussés de vert.

Conservation. Passable.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27164.

22111. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs] (?), **fille de** [hieroglyphs] (?). — Grès. — Haut. o m. 38 cent., larg. o m. 215 mill. — Assouan, 1886 (pl. XXXIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé [hieroglyphs] plane au-dessus de la défunte (⟵) [hieroglyphs], qui se tient debout, les deux bras levés, en adoration devant la barque solaire. Cette barque est montée par [hieroglyph], [hieroglyph], [hieroglyph], [hieroglyph] assis; on lit derrière elle, en une seule ligne verticale : [hieroglyphs].

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il renferme le proscynème ordinaire : (⟵)

[hieroglyphs]

Technique. Facture grossière. L'écriture est à peine lisible et devient quelquefois indéchiffrable. Les représentations et les inscriptions sont en creux. Les noms des personnages sont douteux.

Coloration. Le disque, la robe de la défunte et les traits d'esquisse sont rehaussés de rouge.

Conservation. Parfaite.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27110.

22112. Stèle cintrée au nom de (?), fils de — Grès. — Haut. o m. 37 cent., larg. o m. 20 cent. — Assouan (pl. XXXIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque, flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la barque solaire. Cette barque est montée par Horus, Atoum, Isis, et adorée par le cynocéphale de Thot. Une bande de *khakerou* sépare cette scène du proscynème ordinaire, lequel est rédigé en quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche : (⟵)

Technique. Travail des plus grossiers. Les représentations et les inscriptions sont en creux. Quelques signes sont méconnaissables et d'autres ne sont que la reproduction maladroite de l'original mi-démotique que le graveur avait à sa disposition. Ma transcription n'est pas entièrement certaine, surtout à partir du nom du défunt.

Conservation. Parfaite.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27100.

22113. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Grès. — Haut. o m. 345 mill., larg. o m. 20 cent. — Assouan, 1886.

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé , flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus du défunt et du cynocéphale, qui se

tiennent debout en adoration devant la barque solaire, laquelle est montée par , . . . Une bande horizontale de *khakerou* sépare cette scène du texte ordinaire, de quatre lignes horizontales courant de droite à gauche, qui occupe le champ de la stèle : (⟶)

Tᴇᴄʜɴɪǫᴜᴇ. Facture peu soignée. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

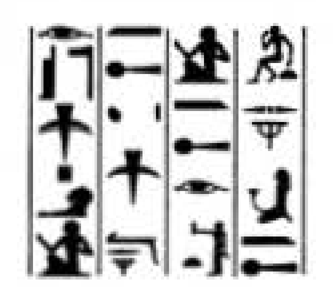
Cᴏʟᴏʀᴀᴛɪᴏɴ. Les disques, la figure du défunt, la partie inférieure de la barque, les portions médianes des *khakerou* sont rehaussés de rouge.

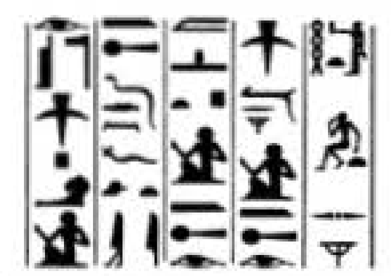
Cᴏɴsᴇʀᴠᴀᴛɪᴏɴ. Excellente.

Bɪʙʟ. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27010; *Recueil de travaux*, t. X, p. 196.

22114. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 78 cent., larg. 0 m. 44 cent. — Akhmîm, 1885 (pl. XXXIV).

Dᴇsᴄʀɪᴘᴛɪᴏɴ. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux barques affrontées et séparées par Harpocrate assis sur son estrade qui leur est commune. A la proue de chacune d'elles, on voit le signe suivi d'un disque solaire : dans le disque de droite figure un scarabée, dans celui de gauche un bélier. Vient ensuite un double tableau surmonté du signe du ciel étoilé. Il représente le défunt (⟶) debout en adoration à droite devant : également debout. A gauche le même défunt est accompagné de cette légende : (⟶)





Il est en prière devant : debout. Entre le défunt et chaque série de divinités est dressée une table chargée d'offrandes.

Un texte hiéroglyphique de dix-huit lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient : 1° un proscynème à Osiris-Khent-Amenti, à Sokar-Osiris, à Harmakhis, à Atoum, à Min, à Horus, à Isis la grande mère divine, et à tous les dieux et déesses, pour accorder au défunt les dons funéraires; 2° des

confessions et plusieurs actes d'invocation et d'adoration en faveur du défunt. Ce texte est ainsi conçu : (⟶)

Technique. Très bon travail. Les représentations sont en relief tandis que les inscriptions sont en creux. Plusieurs signes sont remplis de hachures. Les signes dans l. 13-14 et dans l. 16, que j'ai rétablis, ont été rendus par et par . Le pronom et le déterminatif ont été remplacés si souvent par que j'ai renoncé à mettre des *sic* dans tous les endroits où la confusion se rencontre; on pourra vérifier sur la planche l'exactitude de ma transcription.

Conservation. Trois petits éclats ont disparu du côté droit. Le premier d'entre eux a fait lacune dans le début de la cinquième et de la sixième ligne.

Observation. Dans le *Recueil* (t. VIII, p. 159-160), il est question d'une table d'offrandes portant le même nom que le propriétaire de cette stèle et provenant de la même localité. Il est fort probable qu'elle appartient au même personnage.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26886.

22115. Stèle cintrée au nom de , var. (?), fille de la dame (?). — Grès. — Haut. 0 m. 33 cent., larg. 0 m. 18 cent. — Assouan, février 1886 (pl. XXXIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé , orné des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la défunte , qui se tient debout en adoration devant la barque solaire. Cette

barque est montée par Harpocrate, assis sur son estrade à l'avant, et aussi par , , également assis; derrière la barque, en une seule ligne verticale, on lit, comme d'habitude, la légende locale, propre à cette catégorie de stèle :

(?).

Dans le champ de la stèle, un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales, court de droite à gauche. Il contient le proscynème ordinaire : (⟶)

(sic) (sic).

TECHNIQUE. Mauvais travail. Les représentations et les inscriptions sont en creux; quelques hiéroglyphes ne sont pas entièrement distincts.

COLORATION. Le disque, la robe de la défunte et quelques traits d'esquisse sont rehaussés de rouge. La deuxième rangée des plumes dans les ailes du disque était, semble-t-il, rehaussée de vert.

CONSERVATION. Passable.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27116; *Recueil de travaux*, t. X, p. 196.

22116. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 46 cent., larg. 0 m. 27 cent. — Akhmîm, 1885 (pl. XXXIV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel , le défunt, accompagné d'une légende démotique, est représenté debout en prière devant : (sic), (sic), , également debout. On trouvera, au volume de ce *Catalogue* qui est consacré plus spécialement aux inscriptions démotiques, la légende démotique donnant la transcription du nom du défunt et de ceux de ses pères mentionnés dans les deux dernières lignes du texte hiéroglyphique. On voit, entre le défunt et les divinités, un autel portant un vase et un bouquet de lotus en fleurs et en boutons.

Dans le champ de la stèle, une inscription de six lignes en hiéroglyphes court de droite à gauche. Elle contient le proscynème ordinaire : (⟶)

Technique. Travail peu soigné. Les représentations et les inscriptions sont en creux.
Coloration. On voit quelques traces de couleur rouge et bleue sur la face de la stèle.
Conservation. Bonne. Quelques taches de salpêtre sont réparties au hasard sur la face du monument.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26906.

22117. **Stèle cintrée au nom de , fils de , et de la dame .** — Grès. — Haut. 0 m. 40 cent., larg. 0 m. 27 cent. — Assouan (pl. XXXIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, le défunt et le cynocéphale de Thot sont figurés debout, en adoration devant la barque solaire montée par Râ, Toum, Isis et Nephthys assis.

Dans le champ de la stèle, un texte de cinq lignes horizontales court de droite à gauche. Il est ainsi conçu : (⟵)

Technique. Facture négligée. Le signe initial du nom du défunt ■ est mal gravé comme aussi quelques autres signes. Les représentations et les inscriptions sont en creux.
Conservation. Médiocre.

22118. **Stèle cintrée au nom de , fils de , et de .** — Grès. — Haut. 0 m. 30 cent., larg. 0 m. 195 mill. — Assouan[1] (pl. XXXIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux traits verticaux qui encadrent la stèle, le disque ailé

(1) Même provenance que le n° 22062.

plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, le défunt est représenté debout, en adoration devant la barque solaire montée par Harpocrate, , , , assis; derrière la barque, on lit, en une seule ligne verticale, la légende habituelle : (→)

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche. Il contient le proscynème ordinaire : (→)

TECHNIQUE. Facture grossière. L'écriture est détestable; le signe dans le nom de la mère du défunt est tracé à rebours, et le dernier signe du nom du défunt est incertain. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

COLORATION. Le disque, les chairs du défunt et les traits qui séparent les lignes du texte sont rehaussés de rouge.

CONSERVATION. Assez bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27136; *Recueil de travaux*, t. X, p. 195.

22119. Stèle cintrée au nom de , fille de (?), et de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 33 cent., larg. 0 m. 24 cent. — Assouan (pl. XXXV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous le signe du ciel, le disque ailé plane, orné des deux uræus retombantes. Au-dessous, la défunte (*sic*) est debout en adoration devant la barque solaire, montée par Harpocrate assis sur son estrade, et par , , , également assis. Le dieu Horus seul est debout pour diriger la barque. Derrière cette barque, on lit, en ligne verticale la légende ordinaire : (→)

Le champ de la stèle est occupé par une inscription hiéroglyphique, en cinq lignes horizontales, qui court de droite à gauche. Elle contient le proscynème ordinaire : (→)

Technique. Facture grossière. Les représentations et les inscriptions sont en creux et à peine visibles; le nom du père de la défunte est douteux.

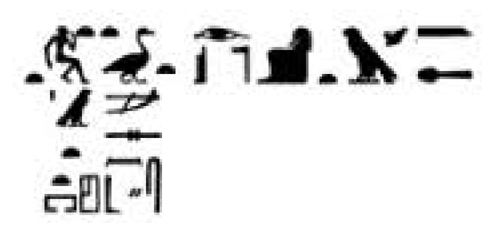
Coloration. Les disques, la robe de la défunte, la figure d'Harpocrate et celle d'Horus, les traits qui encadrent la stèle et ceux qui séparent les lignes dans le texte, sont rehaussés de rouge.

Conservation. La face de la stèle a été usée à tel point que les inscriptions sont devenues à peine lisibles. Le premier signe du nom de la défunte et le nom de son père sont presque entièrement effacés.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27113.

22120. Stèle cintrée au nom de , fille de . — Calcaire. — Haut. 0 m. 67 cent., larg. 0 m. 43 cent. — Akhmim, sur fiche (pl. XXXV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, accompagné des deux uræus retombantes et flanqué des deux chacals accroupis; celui de droite porte les insignes ; celui de gauche les insignes , . Au-dessous, dans le tableau, la défunte : (⟵) , vêtue d'une longue robe frangée par devant, se tient debout en adoration devant (⟶) : , ... debout et munis de leurs insignes; les deux Osiris et le dieu Mîn sont seuls debout sur la coudée. Sous le disque ailé on lit le nom et la filiation de la morte : (⟶) . Cette légende est suivie de deux inscriptions horizontales dont la première a trait au chacal de gauche (⟶) , la seconde au chacal de droite (⟵) . Au bas de la stèle on voit deux tableaux. A droite, la défunte :



est assise sur une chaise, devant une table d'offrandes que sa fille lui présente. A gauche, elle est accompagnée de la légende :

et elle est agenouillée devant Thot en forme d'ibis coiffé de la couronne , et perché sur une coudée, avec, devant lui, la plume d'autruche . Une table d'offrandes sépare la défunte du dieu ibis.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de dix lignes horizontales allant de droite à gauche : (⟵)

(1) Dans l'original le signe est passé à travers le signe .

Quatre lignes verticales d'hiéroglyphes gravées de droite à gauche séparent les deux tableaux du bas : (⟵)

TECHNIQUE. Bon exemple de facture ptolémaïque, claire et vigoureuse; quelques signes sont remplis de hachures. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

CONSERVATION. Excellente.

BIBL. : MASPERO, fiche n° 671.

22121. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 48 cent., larg. 0 m. 27 cent. — Assouân [1] (pl. XXXV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé , accompagné des deux uræus retombantes, plane au-dessus du défunt qui se tient debout en adoration devant : , , , également debout, c'est-à-dire devant la triade de la première cataracte précédée de Harmakhis.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales. Il contient un proscynème adressé aux quatre divinités précédentes : (⟶)

TECHNIQUE. Facture passable. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

COLORATION. On voit quelques traces de couleur rouge sur la face du monument.

CONSERVATION. La stèle a été brisée par le milieu et rajustée; un fragment du côté gauche a disparu avec la fin de la première ligne.

(1) Même provenance que le n° 22022.

22122. Stèle cintrée consacrée à la mémoire de cinq personnages ainsi nommés :

1°, fils de et de la dame (sic);
2°, var., fils de et de la dame;
3°; 4°; 5°, fils de et de la dame
(?), laquelle est fille de et de la dame. —
Calcaire. — Haut. 0 m. 52 cent., larg. 0 m. 35 cent. — Akhmim
(pl. XXXV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'Harpocrate assis sur son estrade entre les deux barques solaires : celui-ci tient le fouet et il porte le doigt à la bouche. On voit à l'avant de chaque barque le signe ; la première contient le disque et la deuxième le scarabée. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel, on aperçoit deux personnages, et debout, vêtus d'un long pagne attaché par une ceinture, les bras levés en signe d'adoration devant les cinq divinités d'Akhmim : également debout et munies de leurs sceptres. Min et Osiris sont sur une seule coudée, mais séparés par l'édicule qui accompagne souvent le dieu Min. Une table d'offrandes se dresse entre les deux personnages précédents et les cinq divinités que nous venons de citer.

Un texte hiéroglyphique de neuf lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un acte d'adoration en l'honneur des cinq divinités précédentes et des quatre génies funéraires : (→)

(sic)

(sic)

(sic) (?)

TECHNIQUE. Facture ferme. Les figures ont de l'accent et une allure assez vive. Les représentations et les inscriptions sont en creux; beaucoup de signes sont remplis de hachures. Le nom de la mère est inachevé, faute de place à la dernière ligne.

CONSERVATION. La stèle a été brisée par le milieu puis rajustée. Un éclat a disparu au côté gauche avec les pieds d'Isis et de Nephthys; un autre éclat a enlevé les pieds des deux personnages principaux au côté droit.

BIBL. : *Recueil de travaux*, t. VII, p. 121.

22123. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 51 cent., larg. 0 m. 29 cent. — Akhmîm (pl. XXXVI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (⟶) , accompagné des deux uræus retombantes, plane sous un signe du ciel courbé et posé sur les deux sceptres qui encadrent la stèle. Au-dessous, les deux chacals accroupis et affrontés s'allongent sur un signe du ciel droit . Le tableau représente le défunt debout, vêtu d'une longue robe flottante qui va s'élargissant par le bas; il lève les bras pour rendre hommage et pour présenter de l'encens à Osiris, muni de ses insignes et debout sur une coudée, à Horus, à Anubis, à Isis et à Nephthys, également debout et munis de leurs sceptres. Un bouquet de fleurs sépare le défunt des divinités; l'autel sur lequel il est posé a été peint mais non gravé.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales allant de droite à gauche. Il renferme le proscynème ordinaire aux divinités et génies funéraires : (⟶)

Technique. Facture médiocre. Les représentations et les inscriptions sont négligemment exécutées au trait. Quelques signes sont presque méconnaissables.

Coloration. Les représentations et les inscriptions sont rehaussées de rouge.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27113.

22124. Stèle cintrée au nom de , surnommée , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 51 cent., larg. 0 m. 41 cent. — Akhmîm (pl. XXXVI).

Description. La partie arrondie du cintre, qui est aujourd'hui détruite, était ornée du disque ailé accompagné des deux uræus. Au-dessous, la défunte (⟵) est debout en adoration devant les quatre divinités suivantes : (⟵) 1° , 2° , 3° , 4° qui sont figurées également debout. Osiris momiforme est seul placé sur une coudée devant un autel et muni de ses insignes.

Au bas de la stèle, un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, courant de droite à gauche, contient un acte d'adoration à Osiris-Khent-Amenti, à Sokar-Osiris, à Harmakhis, à Toum, à Mîn, à Horus, à Isis, la grande mère divine, au grand cycle solaire résidant à Panopolis, à Anubis pour accorder les dons funéraires à la défunte : (⟵)

(sic) (sic)

[hieroglyphs]

[hieroglyphs].

Technique. Travail négligemment exécuté : les figures sont modelées sommairement et les inscriptions sont en creux.

Conservation. La pierre est devenue très friable et menace de se réduire prochainement en poussière. Le cintre est endommagé; il a déjà perdu une grande partie de son côté droit.

22125. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], fils de [hieroglyphs] et de la dame..... — Calcaire. — Haut. 0 m. 48 cent., larg. 0 m. 35 cent. — Akhmim (pl. XXXVII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau qui représente le défunt debout, en adoration devant Osiris, debout sur une coudée, et suivi d'Isis et de Nephthys également debout. Une table chargée d'un pain rond et d'une fleur de lotus épanouie est dressée entre le défunt et la triade osirienne.

Le milieu de la stèle est rempli par trois lignes d'hiéroglyphes qui courent de droite à gauche : (←)

[hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs]

[hieroglyphs].

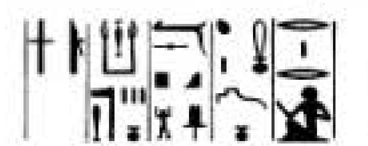
Technique. Travail passable. Les représentations et les inscriptions sont en creux; le nom de la mère du défunt n'a pas été gravé.

Conservation. La pierre est en mauvais état et elle ne se conservera pas. Elle est endommagée au sommet; un grand éclat a disparu au côté gauche, déterminant une lacune dans les deux dernières lignes du texte.

22126. Stèle cintrée au nom de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs], fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 54 cent., larg. 0 m. 26 cent. — Abydos, 1887 (pl. XXXVII).

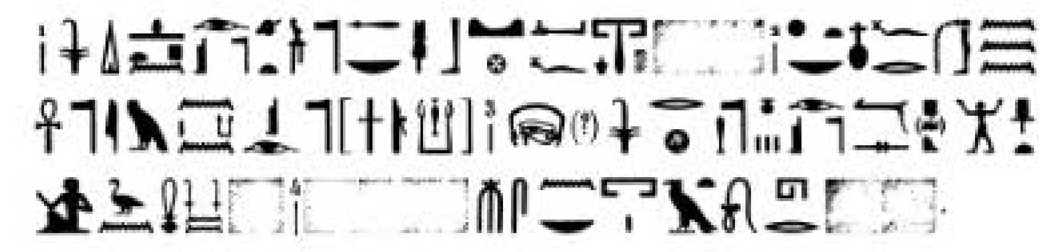
Description. Au sommet, dans le cintre, les groupes de signes symboliques [hieroglyphs] sont gravés entre deux chacals affrontés, [hieroglyph] au dos et le sceptre [hieroglyph] .

devant eux. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel, on voit le défunt :



(←—) présentant l'encensoir et une libation, qu'il verse sur un autel chargé de quatre pains ronds et d'un bouquet de fleurs en l'honneur de et à debout et munis de leurs sceptres. Osiris est debout sur une coudée; il tient le pedum et le flagellum.

Au bas de la stèle, un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, contient un proscynème à Osiris-Khent-Amenti : (—→)



Technique. Facture médiocre; les figures sont modelées en relief dans le creux, les inscriptions sont tracées au trait.

Conservation. Le monument est en si mauvais état qu'on en peut prévoir la destruction prochaine. Trois éclats sur le côté gauche ont déjà disparu; un quatrième a été rajusté. Le nom du père du défunt s'est perdu dans la lacune.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 28101; Mariette, *Catalogue des monuments d'Abydos*, t. III, p. 483, n° 12080; Maspero, fiche n° 431; Lieblein, *Dict. des noms propres*, t. I, p. 354, n° 1080.

22127. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 48 cent., larg. 0 m. 30 cent. — Abydos, 1881 (pl. XXXVII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (—→) , flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la représentation du défunt (←—) et d'une femme nommée : (←—) , lesquels sont debout, en adoration, devant : (—→) , , Horus hiéracocéphale, et devant, un Anubis dont la légende est effacée. Osiris qui préside à la scène est seul sur une coudée; il est muni de ses insignes et il reçoit l'hommage des deux personnages principaux. Une table chargée d'offrandes est dressée entre les divinités et les propriétaires du monument.

Le champ de la stèle est occupé par un texte en hiéroglyphes de sept lignes horizontales courant de droite à gauche : (←)

Technique. Bonne facture; les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. Le côté gauche de la stèle a été endommagé, vers le sommet, et à la fin des trois premières lignes du texte; au bas, à l'angle droit, un éclat a disparu, portant atteinte au signe qui déterminait le nom de la mère du défunt. Un autre éclat, au côté opposé, a enlevé la partie inférieure de quelques-uns des signes qui commencent la dernière ligne du texte.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 25134.

22128. Fragment de stèle cintrée au nom de . — Calcaire. — Haut. o m. 32 cent., larg. o m. 44 cent. — Akhmîm (pl XXXVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus de la représentation du défunt : (←) lequel est debout en adoration devant : (←) (*sic*). également debout. Entre eux et le défunt une table d'offrandes est dressée.

Dans le champ de la stèle, on aperçoit les restes des deux premières lignes d'un texte ainsi conçu : (←)

Technique. Facture peu soignée. Les représentations et les inscriptions sont en creux; les figures sont modelées sommairement dans le creux.

Conservation. Les deux tiers inférieurs de la stèle manquent.

22129. Fragment de stèle au nom de , **fils de la dame** **et de** . — Calcaire siliceux. — Haut. o m. 22 cent., larg. o m. 28 cent. — Akhmim.

Description. Il ne reste qu'une petite partie du tableau qui occupait le haut de la stèle; on y voit les pieds du défunt qui était debout devant quelques divinités disparues. Un texte en hiéroglyphes, de sept lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre tout le fragment. Il renferme un proscynème en l'honneur des divinités et des quatre génies funéraires, pour accorder au défunt les offrandes ordinaires : (←)

Technique. Facture négligée; les représentations et les inscriptions sont en creux.

Coloration. Les hiéroglyphes étaient, paraît-il, rehaussés de vert; les traits qui séparent les lignes du texte étaient teintés de rouge.

Conservation. Tout le haut manque, ainsi qu'une partie des première et deuxième lignes du texte.

22130. Fragment de stèle cintrée au nom de **surnommé** , **var.** . — Calcaire. — Haut. o m. 43 cent., larg. o m. 27 cent. — Akhmim (pl. XXXVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, orné des deux uræus, plane au-dessus du défunt (←) debout, en

adoration devant (→) ...
également debout et munis de leurs sceptres. Osiris, qui préside à la scène, est seul debout sur une coudée, devant une table d'offrandes.

Dans le champ de la stèle, on aperçoit les restes de cinq lignes d'hiéroglyphes courant de droite à gauche : (→)



Technique. Facture médiocre. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. La partie inférieure de la stèle manque; le fragment qui reste est très endommagé par le salpêtre et il achèvera de se détruire promptement.

22131. Fragment de stèle au nom de ..., fille de ... et de la dame ... — Calcaire. — Haut. o m. 25 cent., larg. o m. 32 cent. — Abydos, nécropole du nord, zone du nord-est (pl. XXXVIII).

Description. La partie restante du tableau montre la défunte debout, à droite, et vêtue d'une longue robe frangée; devant elle, on aperçoit les débris d'une table d'offrandes entre deux vases placés sur des sellettes. La défunte présente des offrandes à Osiris-Khent-Amenti et à un autre dieu dont il ne subsiste que les pieds.

Un texte en hiéroglyphes, de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe la partie inférieure de la stèle. Il contient une prière adressée à Osiris-Khent-Amenti, le grand dieu, maître d'Abydos, pour accorder les dons funéraires à la défunte : (→)



Technique. Travail grossier. Les représentations et les inscriptions sont au trait.

Conservation. La partie supérieure manque avec la moitié du tableau; le reste est assez bien conservé.

Bibl. : Mariette, *Catalogue des monuments d'Abydos*, p. 497, n° 1308; Maspero, fiche n° 682; Lieblein, *Dict. des noms propres*, t. II, n° 2433.

22132. **Stèle cintrée au nom de** (*sic*) . — Calcaire. — Haut. o m. 57 cent., larg. o m. 32 cent. — Akhmîm.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus de deux Anubis accroupis, et affrontés. Au-dessous, dans un tableau, le défunt est représenté vêtu d'un long pagne élargi en bas, les bras levés devant une triade formée d'Osiris-momie, d'Isis et de Nephthys; une table d'offrandes le sépare de la triade.

Un texte en hiéroglyphes de sept lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle : (←)



Technique. Facture passable; les représentations et les inscriptions sont en creux. Le nom du défunt est de lecture incertaine; y est peut-être pour , et le tout doit peut-être se lire .

Coloration. Des traces de rouge et des traits d'esquisse sont encore visibles çà et là.

Conservation. On voit à l'angle droit une lacune dans les deux dernières lignes.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27090.

22133. **Stèle cintrée au nom de** , **fils de** **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. o m. 56 cent., larg. o m. 36 cent. — Akhmîm, 1885.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus du défunt (←) , qui se tient debout, les bras levés en signe d'adoration devant Osiris, Isis et Nephthys, également debout et munis de

leurs sceptres. Osiris est sur sa coudée et tient ; il reçoit du défunt les offrandes placées sur un guéridon.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales, courant de droite à gauche. Il contient la prière ordinaire aux divinités et aux génies funéraires : (←→)

Technique. Travail grossier. Les représentations et les inscriptions sont en creux et ces dernières peu lisibles.

Coloration. Le disque, le nu du défunt, la tige de lotus, le pain, les trois figures de la triade étaient primitivement peints en rouge. La portion supérieure des ailes, les fleurs, les deux plumes qui ornent la couronne d'Osiris, la chevelure d'Isis et probablement celle de Nephthys sont peintes en bleu. Les deux rangées inférieures des ailes sont en noir.

Conservation. Un petit éclat du sommet a disparu avec la tête de l'uræus dessinée à gauche.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26908.

22134. Stèle cintrée au nom de , fils de la dame , var. . — Calcaire. — Haut. 0 m. 76 cent., larg. 0 m. 41 cent. — Akhmim (pl. XXXIX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés. Le tableau est surmonté du signe du ciel ; il représente Osiris, Anubis, Isis et Nephthys, debout, tenant leurs sceptres et recevant les hommages du défunt qui est également debout. Une table d'offrandes est dressée entre ce dernier et les divinités précédentes.

Un texte en hiéroglyphes de dix lignes horizontales, allant de droite à gauche, occupe le champ de la stèle. Il est ainsi conçu : (←→)

(sic) (sic)

TECHNIQUE. Facture détestable. Les représentations et les inscriptions sont en creux. Les hiéroglyphes sont mal gravés et mutilés par endroits. Le texte, qui est emprunté au chapitre XV du *Livre des Morts*, est incorrect et il m'aurait été difficile de le déchiffrer si je ne l'avais rencontré; il commence la série de ces formules mal comprises que nous rencontrerons sur les stèles n[os] 22025, 22070, 22144, 22147, etc. Le nom de la mère a été gravé en démotique à la première ligne.

COLORATION. Le nu du défunt, Osiris, la robe et le siège d'Isis et tous les traits de séparation sont rehaussés de rouge. La portion médiane des ailes était jaune.

CONSERVATION. Médiocre : la face du monument s'est écaillée par place.

22135. Stèle cintrée au nom de quatre personnages, savoir : 1° [ ] (?), fils de la dame ; 2° [ ]; 3° ; 4° . — Calcaire. — Haut. 0 m. 51 cent., larg. 0 m. 375 mill. — Akhmîm (pl. XXXVIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus; il laisse échapper un autre disque rayonnant, auquel deux cynocéphales debout rendent hommage à droite et à gauche, et un chacal accroupi s'allonge à côté de chaque cynocéphale. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe , le dieu (←) est représenté avec Anubis, Isis et Nephthys debout,

munis de leurs sceptres, et recevant les hommages du défunt également debout : celui-ci leur présente trois autels et lève les bras en signe d'adoration. Osiris-momie, qui préside à la scène, se tient sur sa coudée, le pedum et le flagellum aux poings; il est vêtu d'une robe flottante et paré d'un large collier.

Un texte hiéroglyphique de sept lignes horizontales, tracé à l'encre noire, court de droite à gauche dans le champ de la stèle : (⟵)



Technique. La stèle n'est pas gravée, mais peinte; elle est d'une facture passable.

Coloration. Les deux disques, le corps du défunt, les pains et les tiges des fleurs placées sur les trois autels, le corps d'Osiris, la robe d'Isis et le siège posé sur la tête de la déesse, tous les traits qui séparent les lignes du texte, sont peints en rouge. La portion médiane des ailes, les deux uræus, les coiffures du défunt, d'Osiris et d'Isis, les trois autels, le pedum et le flagellum d'Osiris, sont peints en jaune. La *shenti* d'Anubis est également en jaune mais tachetée de noir. Le signe du ciel, les deux plumes qui ornent la couronne d'Osiris, la coiffure d'Anubis, celle de Nephthys, les têtes lotiformes des sceptres d'Isis et de Nephthys, la large robe d'Osiris et la corbeille de Nephthys, sont en bleu. La dernière rangée de plumes des deux ailes, les deux chacals, la tête d'Anubis et certaines lignes d'esquisse, sont en noir.

Conservation. Le sommet a été ébréché; un grand éclat manque au coin droit et il a déterminé une lacune dans les cinq dernières lignes du texte. Les figures d'Anubis, d'Isis et de Nephthys ont été endommagées. Le texte a beaucoup souffert par suite de l'usure de la pierre.

22136. Stèle cintrée au nom de ..., var. ... (*sic*) ..., ... (*sic*). — Calcaire. — Haut. o m. 64 cent., larg. o m. 36 cent. — Akhmim (pl. XXXVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, surmonté du signe du ciel recourbé, et flanqué des deux uræus, plane au-dessus de deux barques entre lesquelles

on voit Horus le jeune, assis sur un siège, tenant le flagellum et portant le doigt à la bouche. Dans la barque de droite, le disque contient un scarabée, dans celle de gauche, il contient un bélier. Le cintre est séparé du tableau par un ornement ainsi formé :

On y aperçoit à droite la défunte, debout, vêtue d'une longue robe, les bras levés en signe d'adoration devant : (⟵) ; à gauche, la même défunte devant : (⟵) . Les dieux Osiris et Mîn sont seuls sur des coudées; le premier est muni de son sceptre et il a devant lui une table, le second tient le flagellum et il a derrière lui un édicule. Le dernier registre de la stèle comprend également deux tableaux. Celui de droite représente la défunte assise sur une chaise, et portant son âme sur sa main gauche; elle reçoit, en même temps que son âme, d'une déesse cachée dans un arbre, l'eau de vie qui coule en zigzag. Celui de gauche la représente debout en adoration devant Osiris assis et lui offrant le signe de l'air .

Une légende en une ligne verticale sépare les deux parties du tableau d'en haut : (⟵) . Un texte hiéroglyphique de huit lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe le milieu de la stèle. Ce sont deux proscynèmes aux dieux et déesses funéraires en faveur de la défunte : (⟵)

Les deux tableaux inférieurs sont séparés par un texte démotique de huit lignes, dont on trouvera la transcription et la traduction dans le volume de ce *Catalogue* qui est consacré aux textes démotiques.

TECHNIQUE. Facture gauche mais très soignée. Les lignes sont serrées, les signes gros et courts. Les figures sont en relief et les hiéroglyphes sont en creux.

COLORATION. Des traces d'esquisse à l'encre rouge sont encore visibles çà et là.

CONSERVATION. La pierre a été brisée par le milieu et rajustée sans avoir subi aucun dommage.

22137. Stèle cintrée au nom de , **fils de** **et de la dame** (*sic*), **surnommée** , **var.** (voir au numéro 22179 pour les variantes de ce nom). — Calcaire. — Haut. 0 m. 74 cent., larg. 0 m. 36 cent. — Saqqarah, 31 janvier 1893 (pl. XL).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, deux lignes parallèles courent : la bande qui les sépare est guillochée à l'intérieur. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel étoilé, le défunt (⟵) est debout, vêtu d'une longue robe rayée. Il verse la libation d'une main, et il lève l'autre main dans l'attitude de l'adoration devant : (⟵) (*sic*), Isis (*sic*) et Nephthys . Osiris, qui préside à la scène, est assis sur un siège et muni de ses insignes; Isis et Nephthys sont debout derrière lui et lèvent les bras pour le protéger. Une table d'offrandes sépare le défunt de ces divinités.

Un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, allant de droite à gauche, occupe le champ de la stèle. Il mentionne les nombreux titres et la filiation du défunt : (⟵)

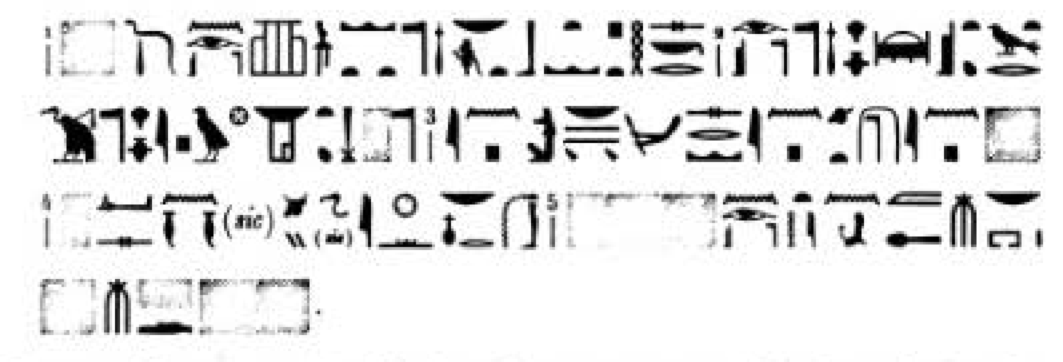
Technique. Facture gauche mais soignée. Les figures sont en relief; les hiéroglyphes sont gravés à double trait et les lignes sont séparées par de doubles traits. A la seconde ligne, le déterminatif de , qui avait été oublié, a été intercalé de taille minuscule.

Conservation. La stèle est en deux morceaux, réunis dans un cadre de bois.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 30276; *Recueil de travaux*, t. XVI, p. 49.

22138. Stèle cintrée au nom de , fille de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 39 cent., larg. 0 m. 29 cent. — Akhmim.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane. Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de cinq lignes horizontales, courant de droite à gauche : (⟵)



Technique. Facture grossière. Les inscriptions sont gravées à la pointe, ainsi que les traits qui séparent les lignes. Quelques signes sont remplis de hachures.

Coloration. Tous les traits qui forment le disque ailé et qui séparent les lignes du texte sont rehaussés de rouge.

Conservation. Un fragment a disparu au côté droit, faisant lacune dans la quatrième ligne du texte. Au bas de la stèle, un éclat a été enlevé et recollé.

22139. Stèle cintrée en mémoire de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 45 cent., larg. 0 m. 29 cent. — Akhmim (pl. XL).

Description. Au sommet, dans le cintre, deux ailes planent et au milieu, au-dessous de l'endroit où devrait se trouver le disque, un soleil rayonnant apparaît entre les deux chacals accroupis et affrontés. Le tableau représente le défunt debout, offrant de l'encens à Osiris, Râ, Anubis, Isis et Nephthys, également debout et munis de leurs sceptres. Osiris, qui préside à la scène, est debout sur sa coudée, vêtu d'une large robe et tenant la crosse et le flagellum.

Un texte de sept lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle : (←—)

TECHNIQUE. Les représentations sont en relief, les hiéroglyphes sont tracés à la pointe. Les têtes des figures humaines sont gravées avec une certaine gaucherie.

COLORATION. Les figures étaient peintes en rouge; la couleur qui recouvrait celles d'Isis et d'Anubis est partie.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26907.

22140. Stèle cintrée au nom de , var. , fille de et de la dame (?). — Calcaire. — Haut. o m. 33 cent., larg. o m. 255 mill. — Akhmîm (pl. XL).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (←—) , flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus d'un tableau qui représente la défunte (—→) debout en adoration devant (←—) . Toutes ces divinités sont debout; Osiris seul est posé sur sa coudée, protégé par Anubis et tenant le sceptre . Une table d'offrandes sépare la défunte des divinités.

Cinq lignes horizontales d'hiéroglyphes, gravés de droite à gauche, occupent le champ de la stèle : (←—)

(1).

TECHNIQUE. Facture négligée et lourde. Les représentations sont en relief; les hiéroglyphes sont en creux et d'une facture maladroite.

CONSERVATION. Un éclat a disparu à l'angle inférieur du côté droit, en faisant une lacune dans les trois dernières lignes.

22141. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , et né de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 655 mill., larg. o m. 35 cent. — Akhmîm (pl. XLI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, plane le disque ailé, d'où s'échappe un second disque rayonnant, reçu par les deux déesses accroupies. Au-dessous, sous une plate-bande et sous le signe du ciel , deux registres de figures sont superposés. Le premier représente le défunt (→ ←) debout à droite et à gauche, les bras levés en signe de prière devant le dieu Shou, qui tient également les bras levés. Ce dernier est debout, coiffé du *klaft* lequel est surmonté de ses signes caractéristiques, et il est vêtu d'une *shenti* attachée par une ceinture à une languette retombante; à droite comme à gauche, il reçoit l'hommage des deux figures de l'âme et du cynocéphale . Le second tableau représente Harpocrate assis sur son siège, qui est commun aux deux barques solaires. Dans celle de droite, on voit le défunt agenouillé à la proue, levant les bras pour rendre hommage à (←) représenté assis sous forme de momie hiéracocéphale. Dans celle de gauche, on le voit également agenouillé, les bras levés en signe de prière devant (→) et assis, le premier à corps et à tête d'homme, le second à corps d'homme et à tête de bélier coiffée du disque solaire.

Dans le champ de la stèle, un texte en hiéroglyphes de treize lignes horizontales, allant de droite à gauche, nous fait connaître sept des ascendants du défunt. Il contient également un acte d'adoration au soleil. Ce texte est ainsi conçu : (→)

Technique. Facture nette et soignée; les représentations sont en relief et les hiéroglyphes sont en creux.

Coloration. Le tracé des deux ailes du disque, les vêtements des deux déesses, les rayons du disque solaire, les faces, les deux barques, le buste des cynocéphales, cette portion de la *shenti* du défunt, et les traits qui séparent les lignes du texte, sont peints en rouge. Le jaune alterne avec le bleu dans toutes les lignes du texte. Les couleurs commencent à disparaître.

Conservation. Deux petites cassures se recontrent au sommet et deux petites lacunes au côté droit du texte.

22142. Stèle cintrée au nom de , var. , fils de et de . — Calcaire. — Haut. 0 m. 58 c., larg. 0 m. 35 c. — Akhmîm (pl. XLI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus (←—) , plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés : à droite (←—) , à gauche (—→) . Sous cette représentation, on voit le défunt deux fois debout. Sur le côté droit, il adore Harmakhis hiéracocéphale, assis. Il est tourné à droite et accompagné de la légende : (—→) (sic) (sic) (sic) ; le nom du père est commun à cette légende et à celle du tableau suivant. Dans le tableau de gauche, il est tourné à gauche, et il lève les bras pour rendre hommage à la barque solaire, montée par Isis, par Thot ibiocéphale, et par Horus debout. La légende qui accompagne cette scène est ainsi conçue : (—→) ; le nom du père est commun avec la légende du tableau de droite, ainsi qu'il a été dit plus haut.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de dix-sept lignes verticales qui sont disposées de façon assez singulière. Les huit premières lignes et la moitié supérieure de la neuvième courent de droite à gauche, puis la direction change : les lignes 12, 11, 10 et la moitié inférieure de la neuvième ligne vont de gauche à droite, après quoi les lignes de 13 à 17 reprennent le sens primitif :

(—→) (sic) (sic)

TECHNIQUE. Facture grossière. Les représentations sont en relief, les inscriptions en creux; les lignes du texte sont séparées par des traits gravés à la pointe. Les formules, extraites du chapitre XV du *Livre des Morts*, ont été incorrectement rendues par un scribe qui ne les comprenait plus ou par un graveur qui n'a pas su transcrire l'original hiératique qu'on lui avait remis : on les retrouvera sur quelques-unes des stèles qui suivent. Dans plusieurs cas, les signes ont été dessinés de façon si indistincte que j'ai dû les traduire plutôt que les transcrire; j'ai multiplié les *sic*, mais peut-être n'en ai-je pas donné assez. De toute manière, le lecteur qui doutera de l'exactitude de ma copie pourra la vérifier par le détail en se reportant à la planche XLI.

COLORATION. Certaines figures laissent voir quelques traces de la couleur rouge dont elles avaient été rehaussées primitivement.

CONSERVATION. Les deux coins inférieurs ont disparu, déterminant des lacunes à la fin des deux premières et des trois dernières lignes du texte. Le champ du monument et notamment le commencement de la dernière ligne a subi quelques dommages.

22143. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 65 cent., larg. 0 m. 43 cent. — Akhmîm, sur fiche (pl. XLI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque, flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés. Au-dessous, un double tableau représente : à droite, le défunt, debout, en prière devant le dieu hiéracocéphale assis et tenant de la main gauche et de la main droite; à gauche, le défunt dans la même attitude, devant la barque solaire montée par Isis, par Thot à tête d'ibis, et par Horus debout.

Dans le champ, on lit un texte composé de quinze colonnes d'hiéroglyphes, dont les neuf premières courent de gauche à droite mais se lisent en rétrograde, tandis que les six dernières courent de droite à gauche. Elles contiennent un hymne au soleil :

(←)

Technique. Facture médiocre. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux, mais le disque et les deux uræus sont en relief. Le nom de la mère a été laissé en blanc aux lignes 7 et 10. Les lignes du texte sont séparées par des traits verticaux tracés à la pointe. Le graveur ou le scribe qui prépara le travail du graveur n'a rien compris aux formules qu'il devait reproduire. Il a mêlé les membres de phrase et mutilé beaucoup de mots dont les éléments se retrouvent épars à travers les lignes : l'ensemble serait incompréhensible si d'autres monuments, tels que les n[os] 22142, 22144, etc., ne contenaient tout ou partie des mêmes prières.

Conservation. Bonne. Deux petites cassures au sommet qui n'intéressent pas le tableau, et une lacune dans la douzième ligne du texte.

22144. **Stèle cintrée au nom de** , **fils de** **et de la dame** . — Calcaire fruste. — Haut. o m. 73 cent., larg. o m. 41 cent. — Abydos (pl. XLII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés devant ce qui semble être un autel, et qui n'est peut-être que la réunion des deux appartenant aux chacals. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel, le défunt est représenté debout, les bras levés en prière devant le dieu hiéracocéphale assis en face d'une table. Derrière lui, une série de divinités funéraires s'avance dans l'ordre suivant : Osiris sur la coudée, Horus à tête d'épervier, les quatre génies funéraires, Anubis, Isis et Nephthys; le tout est tourné vers le dieu hiéracocéphale qui préside à la scène.

Treize colonnes d'hiéroglyphes, courant de droite à gauche, occupent le champ de la stèle et contiennent une invocation au dieu Râ : (⟵)

10 … (?) … (sic) …

… (?) …

11 … (?) … (?) …

… 13 … (sic) …

… (sic).

TECHNIQUE. Style détestable. Les représentations et les inscriptions sont en creux et elles ont été tracées négligemment; le disque ailé a été gravé à la pointe. Comme sur les monuments qui précèdent, le dessinateur et le graveur n'ont pas compris les formules, et ils les ont reproduites d'une manière si fautive qu'elles sont presque indéchiffrables : ici encore, il m'a fallu souvent traduire plutôt que transcrire les signes de forme indécise qui se trouvent sur la pierre et que l'on verra sur notre planche XLII.

COLORATION. Des traces de couleur rouge restent visibles dans les figures d'Isis et de Nephthys, dans le disque de Râ, et aussi dans la première ligne du texte.

CONSERVATION. La face de la pierre offre quelques défauts, qu'on peut attribuer à la maladresse du graveur égyptien.

BIBL. : MARIETTE, *Catalogue des monuments d'Abydos*, p. 494, n° 1302.

22145. Stèle cintrée au nom de …, fils de …, var. … et …, et de la dame …, var. …. — Calcaire. — Haut. 0 m. 73 cent., larg. 0 m. 47 cent. — Akhmîm (pl. XLII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés. Au-dessous, dans un double tableau, le défunt est représenté : une première fois, à droite, les bras levés en signe de prière au dieu hiéracocéphale assis devant une table; et une autre fois, à gauche, dans la même attitude, devant la barque solaire montée par Isis et par deux dieux, l'un ibiocéphale, l'autre hiéracocéphale, debout et séparés par un disque.

Quinze colonnes d'hiéroglyphes, dont neuf courent de gauche à droite et six de droite à gauche, occupent le champ de la stèle. Elles contiennent les hymnes au soleil sous ses différentes formes : (←)

(←) 1 … [1]

(1) La moitié inférieure de la colonne a été laissée en blanc.

(1) La moitié inférieure de la colonne a été laissée en blanc.

Technique. Facture détestable. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux; les lignes du texte sont séparées par des traits verticaux entaillés à la pointe. Le texte est plus corrompu encore que celui des stèles précédentes, et la transcription en est encore moins certaine : le graveur a laissé partout des blancs, et il a mêlé les lignes de l'original qu'il avait sous les yeux au point de le rendre presque méconnaissable.

Coloration. Le monument a pris une patine brune uniforme, soit par suite de l'action du temps, soit à cause de l'humidité.

Conservation. Un grand fragment a disparu dans le haut et un fragment plus petit a sauté vers l'angle inférieur du côté droit, emportant, le premier la moitié des représentations qui remplissaient le cintre, le second la fin des deux dernières lignes.

22146. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 79 cent., larg. o m. 44 cent. — Akhmim (pl. XLIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau où le défunt est représenté deux fois debout en adoration : une fois, à droite, devant Harmakhis assis et tenant le signe ☥ d'une main et le sceptre de l'autre; une autre fois, à gauche, devant la barque solaire montée par Isis, par Thot ibiocéphale et par le dieu hiéracocéphale. Entre le défunt et Harmakhis se dresse une table; le disque solaire est intercalé entre Isis et Thot.

Le champ de la stèle est occupé par un texte hiéroglyphique de douze lignes verticales, dont huit courent de gauche à droite et quatre de droite à gauche. Il contient les hymnes au soleil : (←→)

Technique. Facture négligée. Les représentations sont en creux et modelées légèrement; les hiéroglyphes sont mêlés de signes gravés en creux ou à la pointe. Les traits qui séparent les lignes du texte sont à la pointe. Le texte est un peu moins corrompu que celui des stèles précédentes; malgré tout, il est encore fort incorrect.

Coloration. Le disque ailé, à l'exception de la première rangée de plumes qui est peinte en bleu, les figures et les traits qui séparent les lignes du texte, sont rehaussés de rouge.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26901.

22147. Stèle brisée au nom de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , né de la dame , fille de , fils de , fils de , fils de , fils de . — Calcaire. — Haut. 0 m. 62 cent., larg. 0 m. 63 cent. — Akhmîm, 1885 (pl. XLIV).

Description. Toute la partie cintrée de la stèle manque, et il ne reste plus que des débris du tableau. C'est d'abord, à droite, la partie inférieure de la figure du défunt en marche; elle tient un bâton de la main gauche et elle est accompagnée de cette légende : . Vient ensuite une table basse, devant laquelle étaient assis deux personnages dont il ne subsiste que la partie inférieure.

Un texte hiéroglyphique de quinze lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient l'hymne au soleil : (←)

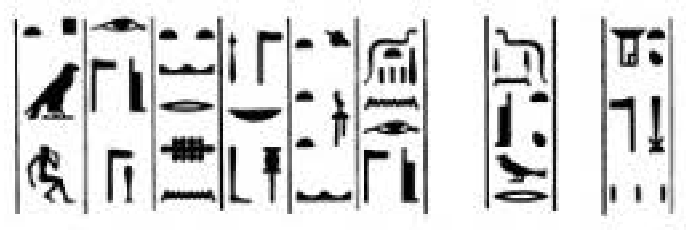
Technique. Facture passable; les représentations et les hiéroglyphes sont gravés à la pointe. Les lignes du texte sont séparées par des traits gravés de la même manière. Le texte est un peu moins corrompu que celui des stèles précédentes, mais on voit que le graveur n'en comprenait plus le sens et qu'il en reproduisait les termes mécaniquement, sans savoir ce qu'il faisait.

Conservation. La partie supérieure manque, ainsi que je l'ai déjà dit. Trois éclats du côté gauche et un autre du côté droit ont disparu; on remarque çà et là d'autres éclats, qui ont déterminé quelques lacunes dans le texte.

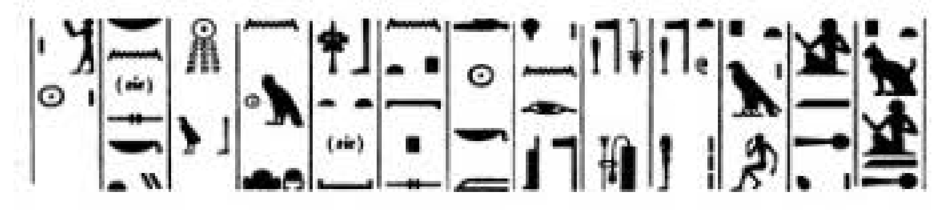
Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26941; Mariette, *Abydos*, t. III, p. 480-481, n° 1276; Maspero, fiche n° 456.

22148. Stèle cintrée au nom de , **fils de** **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. o m. 79 cent., larg. o m. 54 cent. — Akhmîm, 1885 (pl. XLV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (←→) , flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés, fouet au dos. Plus bas, dans un tableau surmonté du ciel , le défunt est représenté deux fois debout en adoration. A droite, il se tient courbé, et il lève les bras devant Osiris assis, Isis et Nephtys, qui sont debout et qui lèvent le bras en signe de protection. Cette triade est accompagnée des légendes :



A gauche, le mort adore Râ de forme hiéracocéphale assis et qui tient et . On voit derrière lui la barque montée par Isis, par Thot ibiocéphale et par Râ hiéracocéphale; une table chargée d'offrandes se dresse entre Osiris et le défunt, et un disque est intercalé entre Thot et Râ. On lit au-dessus de cette scène la légende suivante : (←→)



Un texte en hiéroglyphes de quatorze colonnes, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il renferme l'hymne au soleil : (⟵)

Technique. Le faire témoigne d'une certaine vigueur. Les figures d'Isis et de Nephthys, ainsi que celles des divinités représentées debout sur la barque solaire, sont pourtant d'une exécution négligée. Les inscriptions sont mêlées de signes gravés en creux et de signes simplement tracés à la pointe; les lignes sont séparées par des traits à la pointe. Le texte paraît presque correct, lorsqu'on le compare à celui des monuments précédents.

Coloration. Les figures et les hiéroglyphes étaient rehaussés de rouge. Le nu de Nephthys et celui d'Isis sont peints en ocre jaune.

Conservation. Quatre petites taches noires, probablement de bitume, sont répandues à la face de la pierre.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 46944; Lieblein, *Dict. des noms propres*, t. II, n° 2495.

22149. Stèle cintrée au nom de , fille de et de . — Calcaire friable. — Haut. o m. 45 cent., larg. o m. 30 cent. — Abydos [1] (pl. XLIV).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (⟵), flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals accroupis et affrontés. Plus bas, deux tableaux superposés, dont le premier seul est surmonté du signe du ciel, représentent la défunte debout : une fois, à gauche, elle verse de l'eau sur les mains d'une âme à tête de femme et à corps d'oiseau; une autre fois à droite, elle lève les bras en adoration devant Osiris, Isis, Nephthys, Râ, Anubis. Le second tableau représente également deux fois la défunte inclinée et levant les bras : une fois devant le dieu Râ hiéracocéphale; une autre fois devant la barque solaire montée par Isis, Thot ibiocéphale, Khnoum , et à laquelle Horus sert de timonier. Une table d'offrandes se dresse, dans le premier tableau entre la défunte et Osiris, dans le second entre Râ hiéracocéphale et la défunte.

Douze colonnes d'hiéroglyphes, contenant un hymne au soleil, sont gravées de droite à gauche dans le champ de la stèle : (⟵)

(sic) (sic) (sic) (?)

(1) Elle a été trouvée dans le même quartier de la nécropole que la stèle de , fils de , cf. Mariette, *Abydos*, t. III, p. 492, n° 1302.

(sic) (sic)

Technique. Style assez soigné. Les représentations sont d'un relief peu poussé; les inscriptions en creux présentent des difficultés de déchiffrement. Les lignes du texte sont séparées par des traits gravés à la pointe. Le texte lui-même est d'une correction remarquable si on le compare à celui des monuments précédents : le scribe et le graveur ont compris à peu près les formules qu'ils reproduisaient.

Conservation. Les figures et quelques signes commencent à s'effacer; une cassure à l'angle gauche a déterminé une lacune dans les trois dernières lignes du texte. Il est probable que, d'ici à quelques années, ce monument n'existera plus.

Bibl. : *Catalogue d'Abydos*, p. 494, n° 1303; Maspero, fiche n° 796.

22150. Stèle cintrée au nom de , var. , , né de et fils de , var. . — Calcaire. — Haut. 0 m. 57 cent., larg. 0 m. 40 cent. — Akhmîm (pl. XLVI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (→) (*sic*) plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel, le défunt (→) est représenté deux fois debout en adoration : une fois, à droite, devant (←) assis devant une table, muni des deux insignes, et escorté par l'ibis de Thot coiffé ; une autre fois, à gauche, devant Osiris assis, devant et debout et tenant le sceptre.

Un texte en hiéroglyphes de neuf lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient l'hymne au soleil et le proscynème en faveur du défunt : (→)

(sic) ... (?) ...

TECHNIQUE. Facture négligée et rapide. Les représentations et les hiéroglyphes sont gravés à la pointe, et des traits à la pointe séparent les lignes du texte.

COLORATION. Des restes de couleur bleue se distinguent encore sur certaines figures et sur certains signes hiéroglyphiques.

CONSERVATION. Une cassure à la dernière ligne a endommagé légèrement le nom de la mère du défunt.

22151. Stèle cintrée au nom de ..., **fils de** ... **et de la dame** .... — Calcaire. — Haut. o m. 6o cent., larg. o m. 38 cent. — Akhmim (pl. XLVI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (⟵) ... plane, flanqué des deux uræus retombantes, qui sont coiffées de ... ou de ... selon leur position. Au-dessous, dans un tableau surmonté du signe du ciel ... étoilé, le défunt (⟵) ..., avec son âme sur la tête, se tient debout en prière devant les divinités : (⟶)



Ces divinités sont debout, Mîn et Osiris sur leur coudée pour présider la scène; Isis soutient le flabellum de Mîn, et Isis, la grande mère divine, offre au défunt le signe ..., tandis qu'Horus et Nephthys lui présentent la croix ansée.

Un texte hiéroglyphique de vingt lignes horizontales allant de droite à gauche couvre le champ de la stèle : (⟶)

TECHNIQUE. Facture soignée. Quelques signes sont remplis de hachures. L'inscription est gravée en creux; les figures sont également en creux mais d'un modelé très sommaire.

COLORATION. En quelques endroits la face du monument a pris une patine brune.

CONSERVATION. Excellente.

BIBL. : *Mémoires de la Mission archéologique française*, t. I, p. 375; LIEBLEIN, *Dict. des noms propres*, t. II, p. 899, n° 2404.

22152. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame , var . — Calcaire. — Haut. 0 m. 59 cent., larg. 0 m. 47 cent. — Akhmim, 1885 (pl. XLVII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (⟵) plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un double tableau, on voit le défunt deux fois debout en adoration. A droite, il est accompagné de cette légende : (⟵) , et il adore la triade formée de : (⟵) debout. A gauche, il est également accompagné de sa légende : (⟵)

et il rend hommage à la triade formée de (⟵) également debout. Dans chaque scène on voit une table chargée d'aliments funéraires figurée entre le défunt et le dieu qui préside.

Un texte en hiéroglyphes de onze lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient le proscynème habituel aux dieux et aux génies funéraires : (⟵)

Technique. Bon travail. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux; beaucoup de signes sont remplis de hachures.

Conservation. Excellente.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26885; Lieblein, *Dict. des noms propres*, t. II, p. 850, n° 2258, p. 906, n° 2427; *Mémoires de la Mission archéologique française*, t. I, p. 379.

22153. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes], fils de [hiéroglyphes], et de la dame [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 57 cent., larg. 0 m. 35 cent. — Akhmim (pl. XLVII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus d'un tableau qui représente le défunt debout, les bras levés en signe de prière devant Osiris, Anubis, Harmakhis, Isis et Nephthys également debout : Osiris, qui préside à la scène, est posé sur sa coudée.

Un texte hiéroglyphique de huit lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe le champ de la stèle. Il contient le proscynème suivant : (←)

[texte hiéroglyphique, lignes 1–8]

Technique. Très mauvaise gravure. Les inscriptions sont en creux; les figures sont à peine indiquées au trait et sont mal proportionnées.

Conservation. De petites cassures ont endommagé quelques signes.

22154. Stèle cintrée où les noms sont effacés. — Calcaire. — Haut. 0 m. 45 cent., larg. 0 m. 32 cent. — Akhmîm.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus d'un double tableau qui représente : à droite deux personnages debout, les bras levés en adoration devant Osiris, lequel est aussi adoré par deux femmes qui sont probablement Isis et Nephthys; à gauche, un personnage également debout, les bras levés en signe de prière devant Osiris, escorté par Isis et Nephthys. Une table sépare Osiris de ses adorateurs.

Un texte hiéroglyphique de quatre lignes occupe le champ de la stèle : (←)

[texte hiéroglyphique, lignes 1–3]

Une légende en écriture cursive avait été tracée à l'encre rouge entre le disque ailé et le tableau; on la trouvera dans la partie de ce Catalogue qui est consacrée aux textes démotiques.

Technique. Facture des plus grossières. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Coloration. Les figures, la première et la troisième ligne du texte, étaient rehaussées de rouge. Les vêtements des dieux et des déesses, la chevelure des déesses et la deuxième ligne du texte, étaient peints en bleu.

Conservation. Bonne.

22155. Fragment de stèle au nom de , **né de** . — Calcaire compact. — Haut. o m. 31 cent., larg. o m. 20 cent. — Akhmim.

Description. Le tableau a disparu, et l'on ne voit que les débris d'un texte funéraire de six colonnes hiéroglyphiques courant de droite à gauche : (←—→)

Technique. Belle facture. Les signes sont gravés en creux.

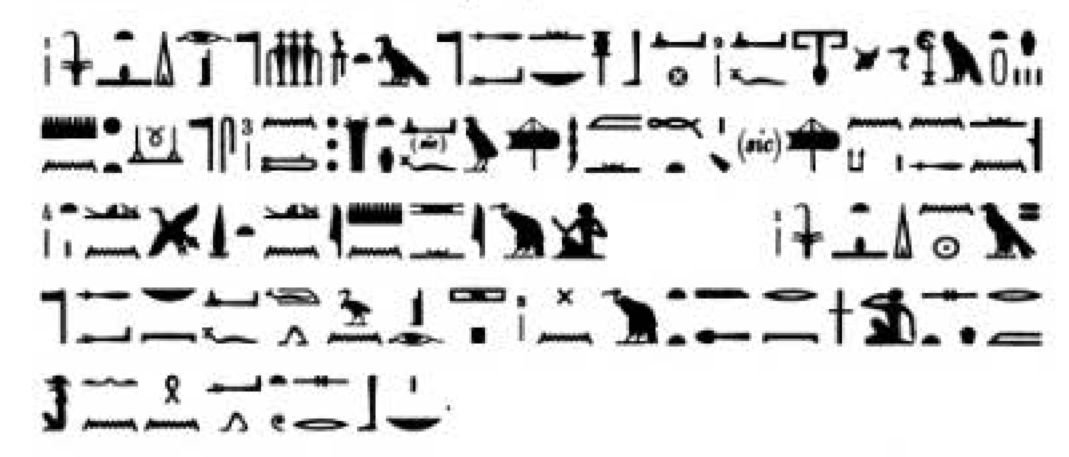
Conservation. Bonne dans ce qui subsiste de l'inscription. Le fragment appartenait au côté gauche de la stèle.

22156. Stèle cintrée au nom de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 53 cent., larg. o m. 33 cent. — Abydos (pl. XLVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau qui représente deux personnages debout, en adoration devant Osiris (←—→) , également debout et muni du sceptre et du contre-poids ; un autel surmonté d'une aiguière et d'un bouquet de fleurs sépare le dieu des deux personnages.

Un texte hiéroglyphique de six lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre

le champ de la stèle. Il contient deux proscynèmes : le premier en faveur de l'homme, le second en faveur de la femme : (⟶)



Technique. Facture soignée. Le disque et les figures sont passablement dessinés; les inscriptions sont peu soignées. Le tout est en creux.

Coloration. Le champ du tableau est peint en rouge; les traits qui séparent les lignes le sont en noir.

Conservation. Bonne.

22157. Stèle légèrement cintrée, au nom de [hiéroglyphes], [hiéroglyphes] **et** [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 47 cent., larg. 0 m. 26 cent. — Akhmîm (pl. XLVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus, au-dessus d'un tableau surmonté du signe du ciel [hiéroglyphe], et où l'on voit figurés sans nom les trois personnages mentionnés dans l'inscription; ils sont debout, les bras levés en adoration, devant Osiris et Isis également debout.

Un texte funéraire de six lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient une prière aux dieux et aux quatre génies funéraires : (⟶)

[texte hiéroglyphique]

Technique. Le monument est d'une facture si sommaire qu'on serait tenté de croire qu'il est demeuré à l'état d'ébauche. Le texte est presque illisible dans beaucoup

d'endroits et la lecture des noms est douteuse; les représentations et les inscriptions sont gravées au trait.

Coloration. Les maillots d'Osiris et d'Isis sont en rouge; le manteau d'Osiris est en bleu.

Conservation. La tranche est ébréchée légèrement, mais aucune des cassures n'atteint le tableau ni les inscriptions.

22158. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes], **fille de** [hiéroglyphes] **et de** [hiéroglyphes]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 355 mill., larg. 0 m. 29 cent. — Assouan (pl. XLVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, accompagné des deux uræus retombantes; les extrémités des ailes posent sur la tête des deux [hiéroglyphe] qui forment l'encadrement de la stèle. On aperçoit, sous le disque, la barque solaire montée par Râ, Atoum, Osiris et Isis, et adorée d'un côté par la défunte, de l'autre par le cynocéphale de Thot. Une bande horizontale de *khakerou* [hiéroglyphe] sépare le tableau des quatre lignes horizontales de texte qui occupent le champ de la stèle : (←—→)

[hiéroglyphes]

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]

[hiéroglyphes].

Technique. Facture très grossière; la lecture des noms est douteuse. Les représentations et les inscriptions sont en creux. La face du monument a été mal planée.

Conservation. Assez bonne.

22159. Stèle cintrée au nom de [hiéroglyphes] (1) [hiéroglyphes], **fils de** [hiéroglyphes]. — Grès. — Haut. 0 m. 32 cent., larg. 0 m. 21 cent. — Assouan, 1886 (pl. XLVIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane au-dessus de la barque solaire laquelle est montée par le dieu (←—→) [hiéroglyphe] (*sic*) coiffé du disque. Le champ de la stèle est occupé par les noms du défunt et de son père gravés en gros caractères :

(←—→) [hiéroglyphes] (1) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes].

(1) Dans l'original, la figure est celle du dieu Nil accroupi et portant devant lui une table d'offrandes.

Technique. Les représentations et l'inscription sont en creux et d'un style détestable.

Coloration. Les figures et les caractères sont rehaussés de rouge.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27160; *Recueil de travaux*, t. X, p. 195.

22160. Stèle cintrée. — Grès. — Haut. o m. 33 cent., larg. o m. 20 cent. — Assouan (pl. XLIX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (←— —→) plane, accompagné des deux uræus retombantes; au-dessous, on aperçoit la barque solaire montée par trois divinités assises et adorées par le cynocéphale. Une bande de *khakerou* sépare ce tableau des deux lignes tracées en hiéroglyphes et mêlées de démotique qui couvrent le champ de la stèle. On trouvera ces deux lignes dans le volume de ce *Catalogue général* qui est consacré aux inscriptions démotiques.

Technique. La gravure est mauvaise et le cynocéphale reste à l'état d'ébauche; les inscriptions sont assez nettes.

Coloration. Quelques traces de rouge et de jaune sont visibles encore sur le disque et sur la barque solaire.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27104; *Recueil de travaux*, t. X, p. 198.

22161. Stèle cintrée consacrée à un Ptolémée dont les deux cartouches ont été martelés. — Calcaire. — Haut. o m. 56 cent., larg. o m. 57 cent. — Sakkarah (pl. XLIX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes : devant les deux uræus s'allongent deux béliers accroupis, coiffés du disque et de l'uræus. Au-dessous, dans le tableau, on voit le roi (←—) debout devant les quatre divinités : 1° (—→) , 2° , 3° , 4° qui sont également debout et munies de leurs sceptres. Le roi tient de la main droite un vase à libation et de la main gauche un encensoir; il a devant lui un autel sur lequel il verse l'eau de la libation.

Technique. La facture est très soignée. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux.

COLORATION. Le disque et le signe du ciel sont rehaussés de rouge.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 8392; *Collection Huber*, à Saqqarah, n° 27 du plan.

22162. Stèle cintrée consacrée à un Ptolémée dont les deux cartouches ont été laissés en blanc. — Calcaire. — Haut. 0 m. 27 cent., larg. 0 m. 26 cent. — Fayoum (pl. XLIX).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé pour épouser le contour de la stèle, le roi (←) est figuré debout, coiffé et vêtu d'une *shenti*; il lève le bras gauche en signe de prière, tandis que le bras droit présente le signe de la campagne au dieu (→) à tête de crocodile et à corps d'homme. Ce dieu est debout, coiffé du et de l'uræus, et il reçoit, avec les offrandes placées sur une table, la donation du terrain et les hommages du roi; il tient de la main droite le signe et de la gauche le sceptre. Deux vases à eau sont posés sur une sellette au-dessous de la table d'offrandes.

TECHNIQUE. Facture médiocre. La gravure est en creux.

CONSERVATION. Bonne.

22163. Fragment de stèle cintrée au nom de, fils de et de la dame. — Calcaire fruste. — Haut. 0 m. 42 cent., larg. 0 m. 36 cent. (pl. L).

DESCRIPTION. Le sommet de la stèle a disparu. Dans ce qui subsiste, on voit le défunt debout en adoration devant Osiris (→), qui est également debout sur sa coudée. Un guéridon chargé du repas funéraire et flanqué de deux vases à eau est dressé entre le dieu et le mort.

Un texte funéraire de quatre lignes horizontales, allant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Il contient un proscynème en faveur du défunt : (→)

(1) Le texte donne une forme dérivée de l'orthographe hiératique du signe ; j'ai rétabli le signe hiéroglyphique correspondant.

(sic) ... (1) ...

Technique. Facture assez négligée; les figures et les hiéroglyphes sont gravés partout au simple trait.

Conservation. Le sommet manque. Le coin inférieur de gauche a été enlevé, et la disparition a déterminé des lacunes dans les deux dernières lignes du texte.

22164. Stèle cintrée au nom de (sic). — Calcaire. — Haut. o m. 68 cent., larg. o m. 37 cent. (pl. L).

Description. Au sommet, dans le cintre, sous un signe du ciel recourbé, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus non retombantes. Au-dessous, le roi coiffé et vêtu d'une *shenti* est debout en adoration devant et lui présente une table portant un pain rond et un bouton de lotus. Le monument ne porte aucune inscription que le protocole royal énoncé ci-dessus.

Technique. Facture négligée; la gravure est en creux.

Conservation. Le sommet du cintre a été ébréché en deux endroits et le signe du ciel a souffert légèrement.

22165. Stèle cintrée en l'honneur d'un Ptolémée anonyme. — Calcaire. — Haut. o m. 43 cent., larg. o m. 38 cent. (pl. L).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus non retombantes. Au-dessous, le roi est figuré debout, coiffé d'un orné d'uræus, et vêtu d'une *shenti* rayée; il lève le bras gauche en signe de prière, et il présente de la main droite la déesse Mât à une triade formée de la déesse Sekhet à tête de lionne, tenant d'une main et de l'autre, d'Isis et d'Hathor coiffée des deux cornes et du disque solaire.

Technique. Style détestable. La gravure est en creux.

Coloration. Des traces de rouge sont visibles dans la figure du roi.

Conservation. Mutilations au sommet et au bas du monument dans le coin droit.

(1) Le texte donne une forme dérivée de l'orthographe hiératique de l'abeille : j'ai rétabli le signe hiéroglyphique correspondant.

22166. Stèle pointue ne portant pas de nom. — Calcaire. — Haut. 0 m. 41 c., larg. 0 m. 26 cent. (pl. L).

Description. Le défunt est figuré debout, la tête coiffée du bonnet, le cou orné d'un collier à plusieurs rangs, les bras parés de bracelets; il est vêtu d'une *shenti* à demi-rayée et garnie de franges. Il adore Osiris debout sur sa coudée et muni de ses insignes; derrière Osiris on voit le cynocéphale de Thot, coiffé du disque lunaire, tenant le signe de la vérité, et assis sur un naos. Les lignes qui indiquent la place des légendes et du texte ont été tracées, mais les inscriptions sont absentes.

Technique. Facture assez bonne. La gravure est en creux.

Coloration. La face de la pierre est couverte d'une patine rouge foncé.

Conservation. Bonne.

22167. Stèle cintrée au nom de . — Grès. — Haut. 0 m. 28 cent., larg. 0 m. 25 cent. — Assouan.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, on voit la barque solaire montée par Râ hiéracocéphale, Atoum, Isis et Nephthys; ces divinités reçoivent à gauche l'hommage du défunt, à droite celui du cynocéphale de Thot. Une bande de *khakerou* sépare le tableau précédent des trois lignes et demie de texte hiéroglyphique, courant horizontalement de droite à gauche, qui couvrent le champ de la stèle : (←)

Technique. Style rude et très grossier. Le texte gravé est en creux.

Conservation. Bonne.

22168. Fragment de stèle où le nom est effacé. — Calcaire. — Haut. 0 m. 30 c., larg. 0 m. 30 cent. — Akhmîm (pl. L).

Description. Au sommet, dans le cintre, on voit la même représentation qu'au n° 22107, et, au-dessous, les débris d'un tableau représentant le défunt (←) en adoration devant (→) , , , et debout; derrière Min on voit l'édicule surmonté d'une fleur épanouie. La partie

occupée par le texte a disparu; il n'en reste qu'un petit bout sur lequel on lit le nom de la ville où la stèle a été trouvée (←—).

Technique. Facture passable.

Conservation. Le fragment est en assez bon état. La moitié inférieure et les deux parties latérales manquent.

22169. Fragment de stèle d'où le nom du défunt a disparu. — Calcaire. — Haut. o m. 28 cent., larg. o m. 29 cent. — Akhmim (pl. LI).

Description. On n'y voit plus que les débris d'un tableau représentant quatre divinités debout, Osiris, Râ, Nephthys, Isis, et les restes d'un texte funéraire analogue à celui qui nous est donné par la stèle n° 22094 : (←—)



Technique. Style passable. La gravure est en creux.

Conservation. La partie subsistante de la stèle est en assez bon état.

22170. Stèle cintrée sans nom. — Calcaire. — Haut. o m. 38 cent., largeur o m. 30 cent. (pl. LI).

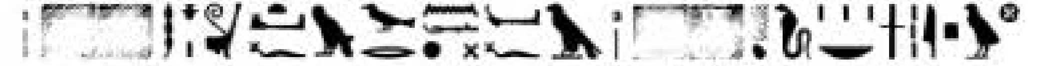
Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus d'un tableau surmonté du signe du ciel. On y voit représentés les membres d'une famille, en adoration devant Osiris assis sur son trône et protégé par Isis (?); une table d'offrandes se dresse entre le dieu et les deux personnages. Au-dessous, un second tableau représente deux Anubis accroupis sur des socles et affrontés; ils sont séparés par une croix ansée de grande taille.

Technique. Facture grossière. Les représentations sont en creux.

Conservation. Un fragment a disparu dans le coin inférieur de gauche : la figure d'Isis et celle de l'Anubis correspondant en ont été endommagées.

22171. Fragment de stèle au nom de , fils de , fils de . — Calcaire. — Haut. o m. 31 cent., larg. o m. 25 cent. — Akhmim.

Description. On lit encore treize lignes horizontales courant de droite à gauche : (←—)





Technique. Les caractères sont gravés en creux et peu soignés.

Conservation. La stèle a perdu, avec sa partie supérieure, les représentations et le commencement du texte. Un fragment a disparu au côté droit, enlevant le début de chaque ligne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26174.

22172. Partie supérieure d'une stèle cintrée au nom de [hieroglyphs]. — Calcaire. — Haut. 0 m. 26 cent., larg. 0 m. 33 cent. — Akhmim (pl. LI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé [hieroglyphs] plane, flanqué des deux uræus et surmonté du signe du ciel recourbé; au-dessous, s'allongent les deux chacals accroupis et affrontés. Dans le tableau, le défunt (⟵) [hieroglyphs] est représenté debout, les bras levés en adoration devant (⟶) [hieroglyphs], qui sont également debout et munis de leurs insignes.

Technique. Facture assez bonne; les représentations sont en creux.

Conservation. La partie inférieure, qui contenait le texte, manque complètement ainsi qu'un fragment au bas du tableau.

22173. Partie inférieure d'une stèle au nom de , de son fils aîné et de . — Calcaire. — Haut. 0 m. 26 cent., larg. 0 m. 375 mill. — Abydos.

Description. Au bas de la stèle, Harsiési et Hortafnekht sont représentés, le premier debout et versant l'eau de libation sur un autel, le second assis sur une chaise et tenant de la main droite et de la main gauche. Les débris d'un texte de huit lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupent le haut de la partie conservée du monument. Ils sont suivis de quinze autres lignes verticales, gravées entre les figures de Harsiési et de Hor-tafnekht : (→)

(1) On pourrait lire également , qui serait l'équivalent de .

Technique. Bonne facture. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux.

Conservation. La partie supérieure qui contenait les représentations manque ainsi que le début du texte.

22174. Fragment de stèle au nom de , fils de , fils de , fils de , fils de , né de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 401 mill., larg. o m. 43 c. — Akhmîm.

Description. La partie conservée du monument contient dix-neuf lignes horizontales, qui courent de droite à gauche et qui sont séparées par des traits : (⟵)

Technique. Facture assez bonne. Les inscriptions sont en creux.

Conservation. La partie supérieure qui contenait le tableau manque, et sa disparition a enlevé la première ligne entière et la moitié des quatre lignes suivantes. Un éclat au coin gauche a disparu avec la fin des deux dernières lignes.

22175. **Stèle cintrée sans nom.** — Grès. — Haut. 0 m. 33 c., larg. 0 m. 22 c. — Assouan, 1898 (pl. LI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (sic) plane, accompagné des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans le tableau, on voit la barque solaire, montée par trois divinités méconnaissables et adorée par le cynocéphale de Thot; une bande de *khakerou* la sépare du texte inférieur. Celui-ci comprend une seule ligne démotique, que l'on trouvera reproduite dans la partie de ce Catalogue qui traite des inscriptions démotiques.

Technique. Facture très grossière. Les représentations et les inscriptions sont en creux; les inscriptions sont de lecture difficile.

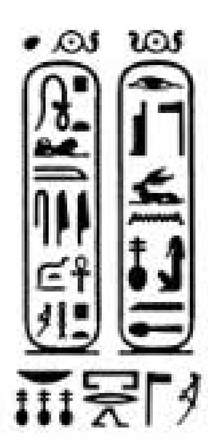
Coloration. La gravure était rehaussée de rouge.

Conservation. Suffisante.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 32795.

22176. **Stèle cintrée au nom de Ptolémée V Épiphane.** — Calcaire. — Haut. 0 m. 29 cent., larg. 0 m. 22 cent., au-dessus du socle. — Haute-Égypte.

Description. Dans le champ de la stèle le roi est debout, accompagné de deux cartouches dont l'un donne son nom, l'autre le nom du dieu Osiris :



Technique. Facture passable. Les inscriptions sont en creux.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 29249.

22177. Stèle cintrée au nom d'un Ptolémée. — Calcaire. — Haut. o m. 58 c., larg. o m. 41 cent. — Achat, 1885 (pl. LI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane flanqué des deux uræus retombantes et surmonté du signe recourbé du ciel. Au-dessous, dans un tableau encadré des deux, le roi, accompagné de ce cartouche (←) disposé bizarrement, est représenté debout, faisant donation d'un champ à un dieu de forme léontocéphale appelé (→) (*sic*), lequel est accroupi sur un socle; il porte sur la tête le disque solaire orné de l'aspic.

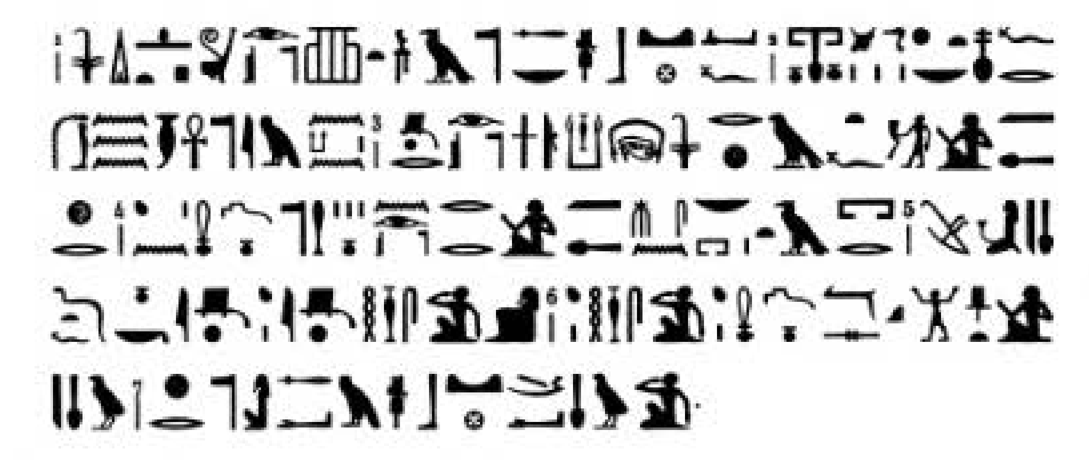
Technique. Style ptolémaïque assez médiocre.

Conservation. Un éclat du côté droit a emporté la tête de l'un des sceptres qui encadrent la stèle ainsi que l'extrémité de l'aile du disque solaire.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26923.

22178. Fragment de stèle au nom de, **fils de** **et de la dame**, **et dit aussi fils de**. — Calcaire. — Haut. o m. 25 cent., larg. o m. 33 cent. — Menchiéh [1].

Description. Un texte funéraire de sept lignes horizontales courant de droite à gauche, occupe la partie conservée de la stèle : (→)



Technique. Style passable. Les inscriptions sont en creux.

Conservation. La partie supérieure, qui contenait les représentations, manque.

(1) L'indication de la provenance est écrite au crayon bleu sur le revers de la stèle.

22179. Stèle cintrée au nom de var. . — Calcaire. — Haut. o m. 78 cent., larg. o m. 40 cent. — Sakkarah[1].

Description. Au sommet, dans le cintre, le signe du ciel étoilé se recourbe pour épouser le contour de la stèle, et au-dessous, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes; chaque uræus passe à travers un sceau dans lequel un éventail est fixé horizontalement. Au-dessous, et séparé par un trait horizontal, un tableau se déploie, qui représente la défunte (←) (?) debout devant (→) et (→) . Elle est vêtue d'une robe étroite et rayée qui, en retombant de son bras droit, devient transparente et est bordée de garnitures sur le côté volant; une ceinture et des bretelles la fixent au corps. La même défunte présente aux deux divinités précédentes une table, leur fait des libations et leur brûle de l'encens. Osiris, qui préside à la scène, est debout sur sa coudée, coiffé de l'*atef* et enveloppé dans des bandelettes; il porte un manteau transparent et garni de franges aux deux côtés volants; il est muni de ses insignes. Isis est debout derrière lui tenant le sceptre lotiforme à la main droite et la croix ansée à la main gauche.

Un texte hiéroglyphique de neuf lignes horizontales, écrit à l'encre noire de droite à gauche, couvre le champ de la stèle : (→)

(?) (sic)

(sic) (sic)

(1) Cette stèle a la même provenance que la stèle n° 22137.

TECHNIQUE. Les représentations sont au trait. Les caractères sont tracés à l'encre dans le style un peu raide de l'époque.

CONSERVATION. Les représentations et l'écriture commencent à disparaître; déjà quelques passages du texte sont presque effacés.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 30408; G. DARESSY, *Notes et remarques*, dans le *Recueil de travaux*, t. XVI, p. 49.

22180. Stèle cintrée au nom du . — Calcaire. — Haut. 0 m. 79 cent., larg. 0 m. 53 cent. — Basse-Égypte (pl. LIII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau qui contient à droite le roi (←—) , qui présente les deux vases à parfums : (←—) . Le roi était suivi d'un autre personnage aujourd'hui détruit, la reine probablement. On voit devant lui un individu de petite taille, coiffé d'une perruque , et vêtu de la peau de panthère; c'est le (←—) qui, selon le rituel, tient de la main gauche l'une des pattes de la peau de panthère et lève le bras droit pour présenter l'encens à la vache (—→) coiffée de et accroupie sur un socle élevé; elle est accompagnée de trois divinités figurées de façon symbolique : 1° un Horus sous forme d'épervier, coiffé des deux plumes et perché sur la colonnette avec la légende (—→) ; 2° Safkhet-âboui, représentée par son emblème surmonté des deux plumes et posé sur le support d'honneur , avec la légende (—→) ; 3° Selkit (—→) , figurée par le scorpion surmonté des deux plumes et posé sur le support; la colonnette et les supports sont tenus par des signes munis de bras.

Un texte hiéroglyphique de seize lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle : (—→)



TECHNIQUE. Style lourd et gauche. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux.

CONSERVATION. Le pourtour a été mutilé. Le texte a beaucoup souffert, notamment à sa partie inférieure qui a été martelée dans beaucoup d'endroits.

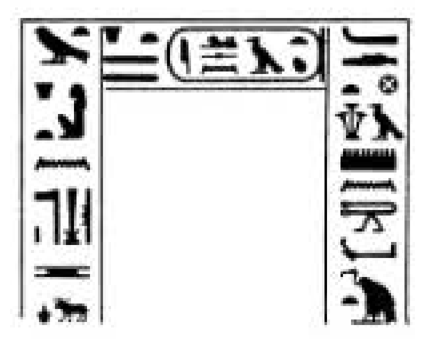
BIBL. : DARESSY, *Notes et remarques*, dans le *Recueil de travaux*, t. XVI, p. 127-128.

22181. Stèle cintrée au nom du [hiéroglyphes]. — Grès siliceux. — Haut. 1 m. 47 cent., larg. 0 m. 78 cent. — Mendès-Thmouis (pl. LIV et LV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, accompagné des deux uræus retombantes; celles-ci sont couronnées [hiéroglyphe], [hiéroglyphe] selon leur position, et elles portent chacune un sceau dans lequel un éventail est passé horizontalement. Elles

sont accompagnées de leurs légendes : à droite (⟶) [hiéroglyphes], à gauche (⟵) [hiéroglyphes], tracées verticalement, et entre elles deux la légende (⟶) [hiéroglyphes] s'allonge. Parallèlement aux deux flabellums, en deux lignes horizontales opposées dos à dos, on lit la légende du disque : [hiéroglyphes]. Les protocoles du roi et de la reine sont gravés sur une seule ligne horizontale, sous les deux flabellums, celle de la reine à droite, celle du roi à gauche : (⟶) [hiéroglyphes], et (⟵) [hiéroglyphes].

Le signe du ciel étoilé sépare cet ensemble d'un tableau qui représente, à gauche, le roi coiffé de [hiéroglyphe] et offrant la coupe [hiéroglyphe] et le rouleau [hiéroglyphe], avec la légende : (⟶) [hiéroglyphes]. Devant cette légende, le groupe des fleurs symboliques [hiéroglyphe] supporte l'uræus coiffée de la couronne du Nord et posée sur la corbeille, de manière à former le groupe [hiéroglyphes]. Le disque solaire [hiéroglyphes] plane au-dessus de la tête du Pharaon, et le long de son dos se déroule verticalement la légende ordinaire (⟶) [hiéroglyphes], tandis que, devant lui, en une ligne horizontale, on lit (⟶) [hiéroglyphes]. Derrière le roi, la reine Arsinoé s'avance, coiffée [hiéroglyphe], vêtue d'une robe étroite, et tenant à la main les deux signes [hiéroglyphe] et [hiéroglyphe]. Posé sur les fleurs du Nord [hiéroglyphe], l'épervier d'Horus, coiffé du disque solaire, déploie ses ailes derrière la reine pour la protéger. Elle est enveloppée des légendes suivantes qui se rapportent à elle-même et à l'épervier :



Devant elle, on lit, en une colonne verticale (⟶) [hiéroglyphes]

. La reine Arsinoé est suivie d'une figure royale, casquée , dont les deux bras présentent un vase et un rouleau d'étoffe (→) ; cette légende est affrontée à la légende ordinaire , ce dernier signe avec le serpent enroulé autour de la tige. Au-dessus de la tête du roi, le disque solaire plane cette fois encore : ; enfin, devant le roi, on lit l'inscription suivante en une seule ligne verticale : (→) . Le vautour, coiffé de la couronne blanche entre les deux plumes, est posé sur le groupe des plantes , surmonté des deux signes et , et il allonge ses ailes pour protéger le souverain. Derrière ce groupe, on voit un dernier tableau, composé des cornes embrassant les deux plumes et plantées sur la corbeille de l'expression , le tout placé sur le support d'honneur, avec la légende verticale (→) . Au-dessus, une inscription en quatre colonnes verticales mutilées définissait la nature de ces emblèmes : (→) .

A droite, sont rangées successivement les divinités auxquelles les deux souverains rendent hommage. C'est d'abord le bélier sacré : .

Il est debout sur un socle élevé, avec, devant lui, le vase ; il porte sur la tête le disque solaire, et le bouquet de fleurs à six rangs se dresse entre le roi et lui. Derrière lui, un Harpocrate est également debout, mais sur un socle plus bas que celui du bélier. La légende de cette figure est ainsi conçue : (←) . Viennent ensuite trois divinités dans l'ordre suivant : 1° Le dieu de Mendès, à corps humain et à tête de bélier, debout, coiffé du et tenant le et le à la main. Au-dessus de sa tête on lit la légende : (←) , et devant lui, à la hauteur du genou, en une seule ligne verticale : (←) ; 2° la déesse Hâ-Mehît, debout, portant sur la tête en guise de coiffure le nom même du nome, le poisson sur le support d'honneur, et tenant le sceptre

lotiforme et le signe ; elle a devant elle, en une seule ligne verticale, la légende : (←—) ; 3° la reine Arsinoé divinisée, debout, coiffée et , tenant le et le , avec la légende : (←—) en une ligne verticale en avant des genoux, et au-dessus de la tête (←—) .

Le champ de la stèle est occupé par un texte de vingt-huit lignes horizontales, allant de droite à gauche. Il mentionne, comme on sait, les réparations faites dans la demeure du bélier sacré et les fêtes célébrées lors de la visite du roi à Mendès : (←—)

(1) Dans l'original l'âme porte la croix pendue au cou.

(2) Dans l'original les trois signes portent chacun l'étoile incluse variante de .

Les tranches sont couvertes d'inscriptions en gros caractères. On y voit, au sommet, un vautour ailé, couronné , et surmonté de légendes dont il ne reste que des débris :

A gauche.

A droite.

La tranche de gauche porte, dans le haut, neuf cartouches de Philadelphe, d'Arsinoé et du bélier sacré. Il y en avait dix à l'origine, mais le premier est détruit : (⟶)

[hieroglyphic text]

Les tranches sont couvertes d'inscriptions en gros caractères. On y voit, au sommet, un vautour ailé, couronné [hieroglyph], et surmonté de légendes dont il ne reste que des débris :

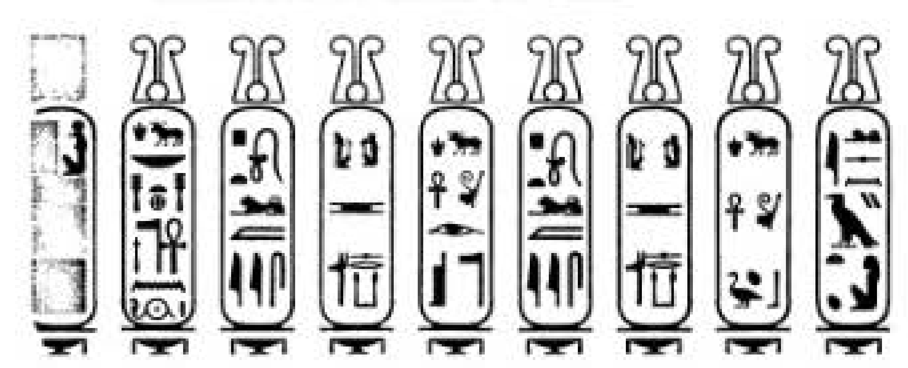
A gauche.

[hieroglyphic text]

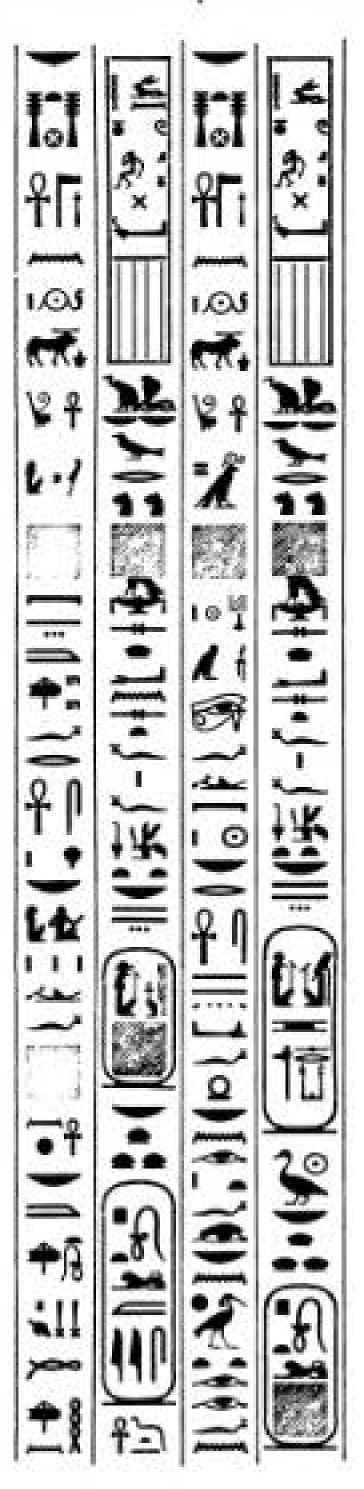
A droite.

[hieroglyphic text]

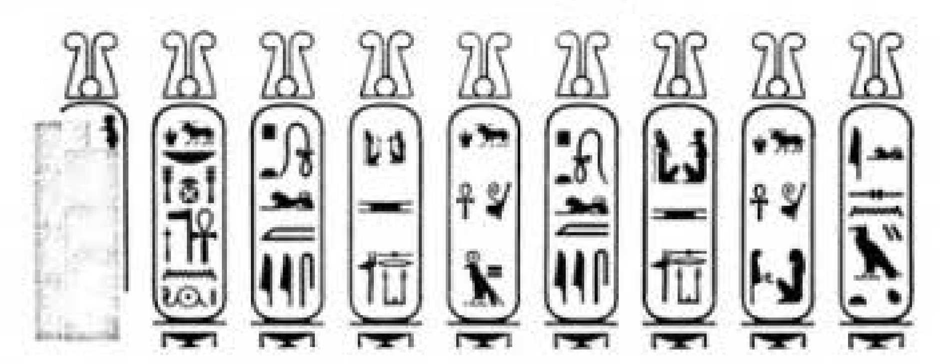
La tranche de gauche porte, dans le haut, neuf cartouches de Philadelphe, d'Arsinoé et du bélier sacré. Il y en avait dix à l'origine, mais le premier est détruit : (•⟶)



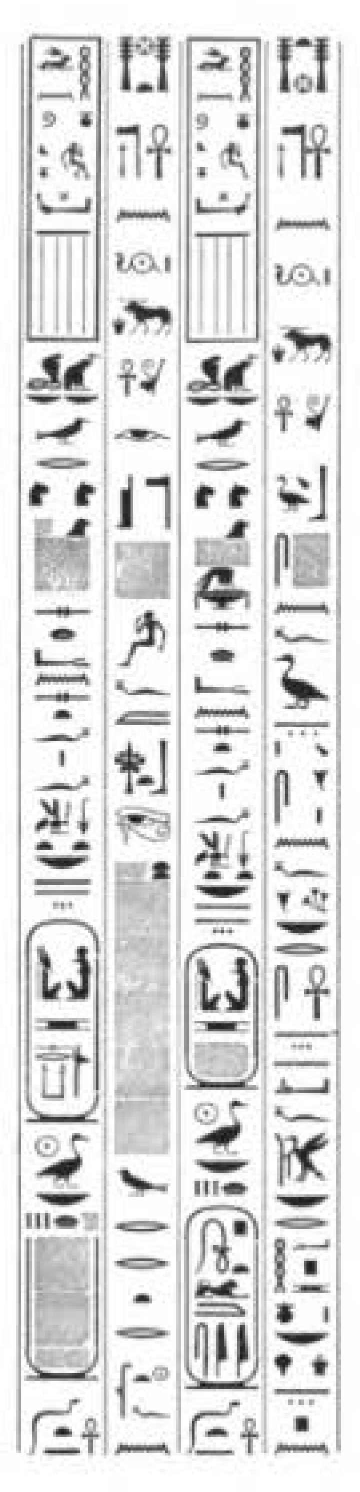
Sous cette sorte de frise s'allongent quatre colonnes de beaux hiéroglyphes, contenant le protocole de Ptolémée. Les figures divines dont elles sont surmontées forment, deux à deux, des scènes d'offrande, où l'on voit le dieu à tête de bélier assis sur son trône et offrant la vie à l'épervier de la bannière royale. Les quatre colonnes d'hiéroglyphes placées au-dessous de ces représentations sont ainsi conçues : (⟶)



La tranche droite présente les mêmes dispositions. On y voit d'abord la frise des cartouches, neuf en tout, le dixième étant brisé : (⟵)



puis les signes du ciel et les petites scènes d'offrandes, enfin les quatre colonnes d'hiéroglyphes :



Technique. Bonne facture. Le texte contient quelques erreurs qui ont été corrigées entre autre et . Les représentations et les inscriptions sont en creux.

Conservation. La stèle a été brisée en quatre fragments principaux. Les plus considérables, découverts par Émile Brugsch bey en 1871, ont été publiés aussitôt par Mariette. Les deux moindres ont été retrouvés vingt-cinq ans plus tard, et ils ont été remis à leur place primitive. Quelques éclats ont disparu sur le pourtour et à la jonction des quatre fragments connus.

Bibl. : *Journal d'entrée*, n° 37089; Maspero, fiche n° 805; H. Brugsch, *oder-Mendes*, dans la *Zeitschrift*, 1871, p. 81-85; Mariette, *Monuments divers*, pl. XLIII, XLIV, et texte, p. 12, 13; H. Brugsch, *Thesaurus*, t. IV, p. 630-651; K. Sethe, *Hieroglyphische Urkunden der Griechisch-Römischen Zeit*, t. I, p. 28-54.

22182. Stèle cintrée au nom de . — Granit noir. — Haut. 1 m. 85 cent., larg. 1 m. 18 cent. — Recueillie au Caire, en 1870, par Mohammed Effendi Khourchid, nazir du Musée, dans les fondations d'une petite chambre de la mosquée de Cheikhoun (pl. LVI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus descendantes, dont chacune est accompagnée de sa légende et laisse tomber une croix ansée d'où pend le sceptre ; sous les légendes des deux déesses sont gravées celles du disque lui-même . Le tableau qui se développe au-dessous du cintre montre, à droite, un roi debout, vêtu de la *shenti*, avec deux cartouches vides (←—) 1 2 3 (sic) 4 (sic) 5 . Le roi présente un plateau d'offrandes à sa mère (←—) (sic), et on lit derrière son dos, en une seule colonne verticale, les souhaits ordinaires de longue durée . La déesse Bouto, coiffée et tenant le sceptre ainsi que la croix ansée, est debout devant lui et accepte son offrande : (—→) 1 2 3 . A gauche, le roi, vêtu de même (—→) 1 2 3 (sic) 4 (sic) 5 , fait l'offrande du signe du champ (—→) ; le même (←—) est derrière lui. Le dieu qui reçoit ses dons est l'Horus à tête d'épervier, coiffé (←—) 1 2 3 .

Le champ de la stèle est occupé par un texte de dix-huit lignes horizontales courant de droite à gauche : (⟵)

TECHNIQUE. Bonne facture, d'une netteté remarquable. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

CONSERVATION. Une petite mutilation au bas du texte a déterminé une lacune dans la quatorzième et la quinzième ligne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 22263; BRUGSCH, *Ein Dekret Ptolemaios, des Sohnes Lagi, des Satrapes*, dans la *Zeitschrift*, 1871, p. 1 et seq., reproduit dans les *Records of the Past*, 1st Series, t. X, p. 69 et seq.; MARIETTE, *Monuments divers*, pl. XIV et p. 3; MARIETTE, *Catalogue*, 1876, p. 304, 305, n° 1013; MASPERO, *Guide du Musée de Boulaq*, p. 55, n° 89, et *Guide to the Cairo Museum*, 1903, p. 168, n° 645; S. BIRCH, *On a hieroglyphic tablet of Alexander, son of Alexander the Great, recently discovered at Cairo*, dans les *Transactions of the Society of Biblical Archeology*, read 2nd mai 1871, t. I, p. 20-27 (tirage à part, p. 1-8). La valeur historique du monument a été mise en lumière par WACHSMUTH, *Ein Dekret des ägyptischen Satrapes Ptolemaios I*, dans le *Rheinisches Museum*, nouvelle série, t. XXVI, p. 464-399, et surtout par U. WILCKEN, *Zur Trilinguen Inscription von Philæ*, dans la *Zeitschrift*, 1897, p. 81-87. Il a été publié en dernier lieu par K. SETHE, *Hieroglyphische Urkunden der Griechisch-Römischen Zeit*, t. I, p. 11-22.

22183. Stèle cintrée, dite de Pithom, au nom de Ptolémée II Philadelphe. — Granit gris. — Haut. 1 m. 28 cent., larg. 0 m. 98 cent. — Tell el-Maskhouta (pl. LVII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, surmonté du signe du ciel recourbé, plane, flanqué des deux uræus et accompagné de la légende : . Au-dessous, dans un double tableau, on voit représenté : à droite le roi debout, accompagné de ses deux cartouches (←—) et offrant (←—) la déesse Mâ sur une corbeille , 1° à (—→) , qui lui donne en échange (—→) , 2° à (—→) , qui lui donne en échange (—→) , 3° à Horus (—→)

, 4° à Isis (←) , et enfin, 5° à la reine (←) , qui lui donne en échange (←) ; à gauche, il est figuré deux fois également debout dans la même attitude et toujours accompagné de ses deux cartouches mais offrant (←) l'œil d'Horus posé sur la corbeille à Horsamtaoui qui lui donne en échange (→) , puis le vin (←) à (→) qui lui donne en échange (→) , et derrière lequel on voit : 1° Isis (→) et 2° la reine Arsinoé (→) qui lui donne en échange (←) .

Le champ de la stèle est occupé par un texte historique de vingt-huit lignes horizontales, allant de droite à gauche. Il a été publié et traduit entièrement à plusieures reprises, d'abord par Naville qui le découvrit, puis par Henri Brugsch. Les difficultés de déchiffrement qu'il présente me portent à réclamer l'indulgence pour la copie que j'en donne et qui renferme quelques lectures différentes des lectures antérieures : (←)

(1) Le début de la ligne 20 est demeuré en blanc.

TECHNIQUE. Les hiéroglyphes sont d'une exécution détestable. Empâtés et lourds au début, ils deviennent de plus en plus grêles et en même temps de plus en plus illisibles à partir de la vingt-quatrième ligne; il semble que les cinq dernières lignes aient été gravées par un ouvrier plus habile que celui qui grava les lignes précédentes. Les représentations et les inscriptions sont en creux.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37547; NAVILLE, *The Store-City of Pithom*, 1re éd., 1884, pl. VIII-X et p. 16-19; BRUGSCH, *Die Pithomstele*, publié par Erman, après la mort de l'auteur, dans la *Zeitschrift*, 1894, t. XXXII, p. 74-87; NAVILLE, *La Stèle de Pithom*, dans la *Zeitschrift*, 1903, t. XL, p. 65-66, avec quatre planches reproduites dans la troisième édition de *The Store-City of Pithom*, 1903, pl. VIII-X et p. 18-21. Une édition critique du texte a été publiée par KURT SETHE, *Hieroglyphische Urkunden der Griechisch-Römischen Zeit*, t. I, p. 124-154.

22184. Stèle cintrée au nom de Ptolémée V, dont les cartouches sont effacés. — Calcaire. — Hauteur o m. 73 cent., largeur o m. 55 cent. (pl. LVIII).

DESCRIPTION. Dans le cintre, le disque ailé, accompagné des deux uræus retombantes et couronnées et , plane au-dessus d'un tableau qui représente le roi Ptolémée et la reine, debout, en prière, devant une série de douze divinités également debout, munies de leurs insignes et sans légendes.

Un texte de quarante et une lignes horizontales courant de droite à gauche couvre le champ de la stèle. C'est une copie écourtée de celui qu'on lisait sur la stèle célèbre de

Rosette; il est malheureusement fort endommagé, et voici tout ce que j'en ai pu reconnaître sur le monument : (⟶)

(1) : ... (sic) ... (?) ...

(1) Voir la stèle n° 22188.

Technique. Facture mauvaise, comme celle que l'on remarque à cette époque sur la plupart des stèles de ce type qui proviennent des villes secondaires du Delta. Les inscriptions ont été tracées d'une pointe si légère qu'elles ont disparu presque partout, et qu'elles n'ont laissé que des traces méconnaissables dans bien des endroits.

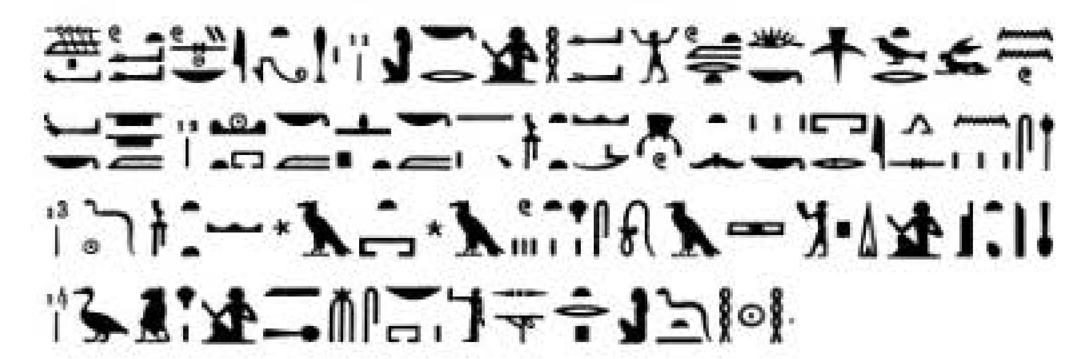
Conservation. La surface du monument a pelé presque entière sous l'influence du *sebakh* et de l'eau, ce qui n'a pas peu contribué à rendre l'inscription à peu près illisible. Aux dommages produits par les érosions superficielles viennent s'ajouter ceux qui résultent de la présence de deux grandes cassures situées, l'une au sommet et l'autre à l'angle inférieur de gauche. On ne s'étonnera pas dans ces conditions que je ne garantisse aucunement l'exactitude de mes déchiffrements. Je crois pourtant pouvoir assurer que la lecture proposée pour la date du début ne présente aucun doute : elle a été contrôlée d'une manière indépendante par MM. Maspero et Brugsch bey, qui, ayant bien voulu examiner la pierre à ma demande, sont arrivés tous deux au même résultat que moi. Cette constatation n'est pas dépourvue d'intérêt pour l'histoire et la chronologie des Ptolémées. Si l'on se souvient en effet que la *Pierre de Rosette* est

datée du 8 Xanthicus de l'année IV, et la *Pierre de Damanhour* (n° 22188, p. 183-187, du présent volume) du 1er Gorpiæus de l'an XXIII, on verra que notre monument, avec sa date du 5 Audynæus de l'an XX, occupe une position intermédiaire entre ses deux prédécesseurs : il est postérieur de onze ans, quatre mois, à la *Pierre de Rosette* et antérieur de trois ans, trois mois, à la *Pierre de Damanhour*.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37592.

22185. Stèle cintrée au nom de (sic), **fils de** , **var.** , **né de la dame** . — Calcaire. — Haut. o m. 61 cent., larg. o m. 48 c. — Akhmim (pl. LII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (→) , flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals accroupis. Sous un signe du ciel, on voit un tableau en deux registres : celui de droite représente le dieu hiéracocéphale (→) , assis devant une table chargée d'offrandes, et celui de gauche montre le défunt (→) debout, en adoration, devant la barque solaire montée par Thot et par Horus également debout; le disque solaire est placé entre les deux divinités. Le champ de la stèle est occupé par le texte ordinaire, emprunté au chapitre xv du *Livre des Morts*, en quatorze colonnes d'hiéroglyphes, courant de droite à gauche : (→)



Technique. Facture très grossière. L'écriture est détestable et le texte est médiocre; on ne peut le déchiffrer à peu près qu'en le confrontant avec les textes analogues que nous avons rencontrés sur les stèles n°s 22070, 22071, 22140 et autres.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37593.

22186. Stèle cintrée au nom du roi et de la reine . — Calcaire blanc. — Haut. 2 m. 22 cent., larg. 0 m. 78 cent. — Kom-el-Hisn, 1881 (pl. LXIII *a*, *b*, *c*).

Description. Cette stèle porte cent dix lignes horizontales, dont vingt-six en hiéroglyphes, vingt en démotique, et soixante-quatre en grec. Ce sont les trois expéditions du décret rendu à Canope, en l'honneur de Ptolémée III Évergète I, par les prêtres assemblés dans le temple principal de cette ville, pour fêter l'anniversaire de la naissance et du couronnement de ce roi. On y énumère les honneurs qu'il convient de rendre à la reine et à sa fille décédée; on y promulgue accessoirement une réforme du calendrier, par l'addition d'un jour intercalaire, tous les quatre ans, afin de maintenir le lever de Sothis au Ier Payni et d'immobiliser l'année dans la position qu'elle occupait à ce moment du règne d'Évergète I. Le culte du roi et celui de la reine Bérénice ayant été institués avec des fêtes annuelles et des fondations pieuses, l'assemblée décide que des copies du décret seront déposées dans tous les temples les plus importants de l'Égypte, en hiéroglyphes, en démotique et en grec. La netteté des planches sur lesquelles ce monument a été reproduit rend inutile ici la transcription du texte hiéroglyphique : on trouvera les versions démotique et grecque dans les volumes de ce *Catalogue* consacrés spécialement aux textes démotiques et grecs.

Technique. Bon travail. Les représentations et les inscriptions hiéroglyphiques sont en creux, tandis que les deux autres versions démotique et grecque sont gravées à la pointe.

Conservation. La stèle est en bon état, mais un fragment manque au sommet; la lacune descend le long du côté droit jusque dans les trois inscriptions qui couvrent le champ de la stèle.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37548; Maspero, *Guide du visiteur au Musée de Boulaq*, 1883, p. 354, n° 5401; les textes hiéroglyphiques sont dans H. Brugsch, *Thesaurus Inscriptionum Ægyptiacarum*, t. VI, p. 1575 et seq., et les variantes en ont été relevées dans K. Sethe, *Hieroglyphische Urkunden der Griechisch-Römischen Zeit*, p. 124-154. Le texte grec a été publié pour la première fois par Miller dans le *Journal des savants*, 1883, p. 214-240, et le texte démotique par Groff, *Le texte démotique du décret de Canope;* ce dernier se retrouve dans Krall, *Demotische Lesestücke*, t. II.

22187. Stèle cintrée au nom du — Calcaire compact. — Hauteur 2 m. 03 cent., larg. 1 m. 90 cent. — Tanis, 1866.

Description. C'est le premier exemplaire découvert du décret précédent. Les deux premières rédactions occupent le champ de la stèle, la rédaction hiéroglyphique avec trente-sept lignes horizontales allant de droite à gauche, et la rédaction grecque avec soixante-treize lignes; faute de place, la rédaction démotique a été reléguée sur la tranche gauche. Le tableau qu'on voit sur l'exemplaire précédent, n° 22186, manque entièrement : seul le disque ailé plane dans le cintre. Cette stèle avait été érigée dans le temple de Tanis : elle y fut trouvée parmi les ruines, en 1866, par M. Gambard qui la signala à MM. Reinisch et Rössler, puis au Dr Lepsius.

Technique. Facture excellente. Les représentations et les hiéroglyphes sont en creux, mais les inscriptions grecque et démotique sont gravées à la pointe.

Conservation. La stèle a été brisée par le milieu dans un des déménagements du Musée. Elle a subi de ce chef quelques lacunes aux cinquième, sixième, septième et huitième lignes de la partie hiéroglyphique.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 22261; Maspero, *Guide du visiteur au Musée de Boulaq*, 1883, p. 353, n° 5400, et *Guide of the Cairo Museum*, 1903, p. 192, n° 725. Les trois textes ont été publiés par Reinisch-Rössler, *Die zweisprachige Inschrift von Tanis*, Wien, 1868, par Lepsius, *Das Bilingue Dekret von Canopus*, Berlin, 1867, par Pierret, *le Décret de Canope*, et enfin par H. Brugsch, *Thesaurus Inscriptionum Ægyptiacarum*, t. VI, p. 154 et seq.; les textes hiéroglyphique et grec se trouvent dans K. Sethe, *Hieroglyphische Urkunden der Griechisch-Römischen Zeit*, p. 124-154, et le texte démotique dans Revillout, *Chrestomathie démotique*, t. I, p. LXXXVII et 125-176.

22188. Stèle cintrée au nom de Ptolémée V. — Calcaire. — Hauteur 1 m. 27 c., larg. 0 m. 51 cent. — Annobeireh, près de Damanhour (pl. LXII-LXIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes qui tiennent le sceau et le flabellum. Au-dessous, dans le tableau, on

aperçoit le Pharaon suivi de sept figures de dieux et de déesses : les six cartouches vides gravés au-dessus de leurs images montrent que ce sont les ancêtres divinisés du souverain dont il est question dans l'inscription. Celui-ci est coiffé de la plume ; il tient à la main gauche la croix ansée, et, de la droite, il présente la *khopesh* à un dieu coiffé de la double couronne, qui perce de sa lance un prisonnier agenouillé devant lui pieds et poings liés. Le dieu est suivi d'une déesse coiffée du disque et des deux plumes droites et qui tient le sceptre lotiforme à la main.

Inscription. Un texte en hiéroglyphes de trente et une lignes horizontales, courant de droite à gauche, couvre le champ de la stèle. Ce texte est très fautif, aussi ai-je cru inutile de mettre des *sic* à chaque endroit où j'aurais eu le droit de le faire; un coup d'œil jeté sur les planches permettra à l'occasion de décider si ma transcription est exacte : (⟶)

(sic)

(1) Dans l'original [hieroglyph] porte le disque solaire sur la tête.

TECHNIQUE. Cette stèle, postérieure de quatorze ans à celle de Rosette dont elle est la copie écourtée, est d'une exécution grossière : des groupes ont été passés, des membres de phrases supprimés, des signes renversés, et il semble que le graveur n'entendait rien à la langue égyptienne. Les sept premières lignes sont encadrées de traits épais et les hiéroglyphes y sont d'une facture lourde ; les traits de séparation sont beaucoup plus grêles dans le reste de l'inscription et les hiéroglyphes moins profondément entaillés. Les figures sont en relief dans le creux et d'une facture passable.

CONSERVATION. A partir de la dix-neuvième ligne, la pierre a pelé au milieu de la stèle et une lacune s'est produite dans quatre lignes consécutives ; de même, dans le coin inférieur du côté gauche, se trouve une autre mutilation qui rend illisible le commencement des dix dernières lignes.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 22264 ; MASPERO, *Guide du visiteur au Musée de Boulaq*, 1883, n° 5576 ; MASPERO, fiche n° 5576. Le texte a été publié par BOURIANT, dans le *Recueil de travaux*, t. VI, p. 1-20, et étudié plus tard par A. BAILLET, *Le Décret de Memphis et les inscriptions de Rosette et de Damanhour*, 1888.

22189. Stèle cintrée, au nom de Ptolémée VII Philométor. — Calcaire. — Haut. 0 m. 89 cent., larg. 0 m. 52 cent. — Mit-Rahineh (Kom-el-Qalâa), 1901 (pl. LXIV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, accompagné de sa légende : , et flanqué des deux uræus retombantes, coiffées et , en travers desquelles le flabellum est passé horizontalement ; on lit entre les deux . Au-dessous, et séparé des uræus par le signe du ciel, on aperçoit à droite le roi : (⟵) (sic), qui offre

(←—) , à une triade formée 1° d'Horus (—→) , qui donne au souverain (—→) ; 2° de la déesse (—→) qui donne (—→) ; 3° de la déesse (—→) qui donne (—→) .

A gauche, le souverain (—→) offre (—→) , 1° au dieu Amon-Râ (←—) qui lui donne (—→) ; 2° à la déesse Mout (←—) qui lui donne (—→) ; 3° au dieu Khonsou (←—) qui lui donne .

Le champ de la stèle n'a reçu qu'une seule ligne en démotique à peine lisible; cette inscription sera publiée dans la partie de ce *Catalogue* qui est consacrée aux monuments démotiques.

Technique. Bonne facture; les divinités sont sculptées en relief dans le creux.

Conservation. Les inscriptions commencent à s'effacer; elles sont devenues presque méconnaissables en plusieurs endroits, surtout dans la ligne démotique.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 35200.

22190. Stèle cintrée, au nom de , fils de et de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 28 cent., larg. 0 m. 19 cent. — Assouan, 1886.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau qui représente le défunt debout, en prière, devant la barque solaire montée par Harpocrate, Râ, Atoum et Horus. Un proscynème de quatre lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe le champ de la stèle : (—→)

Technique. Facture grossière. Les représentations et les inscriptions sont en creux; les lignes sont séparées par des traits à la pointe.

Coloration. Quelques traces de rouge sont encore visibles sur les figures des dieux.

Conservation. Mauvaise au point de rendre la lecture incertaine en plusieurs endroits.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37594.

22191. Fragment d'une stèle, au nom de , fille de , née de la dame . — Grès. — Haut. 0 m. 21 c., larg. 0 m. 21 c. — Assouan, 1886.

Description. Le tableau initial a disparu. Un proscynème de six lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe le champ de la stèle : (←)

(sic) (sic)

Technique. Facture passable. Le texte est gravé en creux; les lignes sont séparées par des traits à la pointe.

Coloration. Des traits d'esquisse, à l'ocre, sont visibles dans quelques endroits du texte.

Conservation. La partie du haut manque complètement.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27141.

22192. Partie inférieure d'une stèle représentant un empereur romain devant le dieu Mandoulis. — Grès blanc friable. — Haut. 0 m. 75 cent., larg. 0 m. 99 cent. — Philæ (pl. LXV).

Description. Dans ce qui reste du monument un empereur est debout, offrant la vérité sur sa corbeille au dieu Mandoulis, maître de Talmis. Sa coiffure est détruite et l'on n'en voit plus que les rubans retombant sur les épaules; il porte au cou deux

colliers, et il a des anneaux aux avant-bras et aux bras. Il est vêtu d'une *shenti* serrée aux reins par une ceinture large à queue retombante. Le dieu est assis sur un siège, et il tient le sceptre à la main droite, le signe à la gauche. Il a la tête coiffée d'une perruque entourée d'un ruban et d'une uræus, deux colliers au cou, des bracelets aux avant-bras et aux bras; il est vêtu d'une *shenti* fixée à la taille par une ceinture. Le bas de la stèle est décoré d'une bande horizontale de lotus épanouis et de boutons de lotus dressés sur leur tige.

Le tableau est encadré de deux bandes d'hiéroglyphes. C'est d'abord à droite : (←)



Technique. Les figures et les hiéroglyphes sont gravés en relief, d'un style gauche et maladroit.

Coloration. Le monument était doré, mais il ne reste plus rien de la dorure.

Conservation. La stèle a été endommagée depuis la découverte; le haut a disparu, sauf un petit fragment qui a été remis en place. Le début de la ligne de gauche a été reproduit d'après la planche n° V du rapport du Capitaine H. G. Lyons; le fragment qui le contenait manque actuellement.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37571; H. G. Lyons, *a Report on the Island and Temples of Philæ*, p. 51, n° 53, pl. n° LIII, voir aussi p. 26 de ce rapport (*the Mandulis Stela from Chapel D*).

22193. Stèle cintrée, au nom de l'empereur . — Grès. — Haut. o m. 75 cent., larg. o m. 45 cent. — Temple de Louxor (pl. LXVI).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé (→) plane, flanqué des deux uræus retombantes qui sont coiffées des couronnes du Nord et du Midi. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel, le dieu Ammon est représenté embrassant l'empereur, qui est coiffé du triple *atef* et accompagné de ses deux cartouches.

A gauche de cette scène, on aperçoit Ammon ithyphallique, avec son édicule derrière lui; à droite, la déesse des lettres, Safkhit-âboui, coiffée ⚘, présente à l'empereur le signe de vie ☥ et la branche de renouvellement. La légende des deux divinités a disparu à l'exception de quelques signes indistincts.

Un texte de cinq lignes horizontales, relatif aux réparations exécutées dans les temples par l'empereur, occupe le champ de la stèle : (•—→)



Technique. Mauvaise gravure en creux. L'inscription est effacée dans certains endroits et à peine lisible dans d'autres.

Conservation. La tranche est brisée à l'angle droit vers le bas, et la cassure a produit une lacune dans les deux dernières lignes.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 29234.

22194. Stèle cintrée. — Calcaire. — Haut. 0 m. 54 cent., larg. 0 m. 31 cent. — Gizéh (pl. LXVII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel et encadré des deux 𓋇, un empereur et une impératrice sont représentés avec leurs cartouches vides, debout devant une triade composée de Min, Horus et Sekhet, à tête de lionne, devant laquelle l'empereur seul offre 𓊹. Le registre inférieur est orné de tiges de papyrus, terminées alternativement en boutons et en fleurs épanouies.

Technique. Les figures sont en relief et d'un style grossier : le registre de fleurs est gravé en creux à la pointe.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37572.

22195. Stèle carrée consacrée à un empereur accompagné des deux cartouches . — Grès. — Haut. o m. 75 cent., larg. o m. 51 cent. — Coptos (pl. LXVIII).

DESCRIPTION. La stèle, en forme de porte, est encadrée de deux tores enrubannés et surmontée de la corniche à gorge égyptienne, sur laquelle est frappé le disque ailé, flanqué des deux uræus non retombantes. Dans le champ deux tableaux sont superposés, chacun sous le signe du ciel. Le premier représente l'empereur couronné et offrant (←) aux déesses Isis, Maoût et Ahi, accompagnées chacune de deux légendes : pour Isis (→) (sic) (sic), et ; pour Maoût (→) et (→) ; enfin, pour Ahi (←) et . Le second tableau représente le même souverain, désigné par le simple titre , couronné de et faisant l'offrande de la table ainsi que du vase d'encens (←) (?) à deux déesses coiffées des cornes et du disque, puis à Horus enfant debout. On lit comme légende : pour la première déesse et ; pour la seconde et ; pour Horus , et la seconde légende est effacée.

TECHNIQUE. Facture grossière; les figures sont en relief dans le creux, les inscriptions en creux.

CONSERVATION. Le monument est en mauvais état et n'existera bientôt plus. Les légendes sont déjà illisibles par place.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27255.

22196. Stèle cintrée, consacrée à un empereur dont les cartouches sont effacés. — Calcaire. — Haut. o m. 50 cent., larg. o m. 36 cent. (pl. LXVII).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque solaire plane, flanqué des deux uræus retombantes, couronnées et et armées du sceau ainsi que du flabellum. Le tableau est surmonté du signe du ciel. Il représente le souverain debout devant

Ptah-Tatounen, Isis, Sebek et Horus enfant, auxquels il offre le signe des champs. Les légendes qui accompagnaient cette scène ont été effacées soigneusement au ciseau, et le peu qui en subsiste est illisible.

Technique. Représentation en relief de bon style, mais endommagée par le temps.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37573.

22197. Stèle cintrée, au nom de , né de . — Granit gris. — Haut. o m. 99 cent., larg. o m. 53 cent. — Fayoum (pl. LXIX).

Description. Ce monument se distingue de tous ceux que l'on connaît par une particularité unique jusqu'à présent : la stèle y est surmontée d'une tête de style gréco-égyptien représentant le défunt.

Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, qui offrent chacune les deux signes et à une âme représentée sous forme d'oiseau, avec le debout devant elle. Au-dessous, dans un double tableau, le défunt est représenté, à droite, conduit par Horus à Ptah, à Nofer-Toum, à Sekhet, à Sokaris et escorté par Amentît et par Anubis; à gauche, il est conduit par Horus à Ammon, à Haroëris, à Tatounen, à Sokaris, et escorté de deux divinités détruites.

Sous ce premier tableau, un texte hiéroglyphique de quatre lignes horizontales est tracé de droite à gauche : (←)

Cette inscription est séparée par un trait large d'un second tableau qui représente le disque ailé, planant au-dessus d'une scène présidée par Osiris. Ce dernier est assisté d'Isis qui se tient debout derrière lui; il reçoit l'encens et la libation que le défunt lui offre sur un autel.

Technique. La tête est d'assez bon style. La stèle est d'une facture soignée, mais la dureté de la matière a nui visiblement à l'exécution des figures et de l'inscription. Les figures du premier tableau sont gravées en creux; celles du second tableau sont seulement indiquées à la pointe.

Conservation. On remarque au côté gauche du monument une cassure assez forte, qui a enlevé deux des personnages et produit quelques lacunes légères dans le texte.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 22262; Maspero, *Guide du visiteur au Musée du Caire*, 1903, éd. anglaise, p. 194-195, n° 731.

22198. Stèle cintrée au nom de l'empereur Tibère. — Grès. — Haut. o m. 47 c., larg. o m. 41 cent. — Louxor, 1887 (pl. LXX).

Description. On aperçoit dans le haut les débris d'un tableau qui représente l'empereur en offrande devant Ammon et Min debout; Min (←) a son édicule derrière lui.

Le champ de la stèle est occupé par un texte historique de cinq lignes horizontales, courant de gauche à droite : (→)



Technique. Facture passable. Les inscriptions et les représentations sont en creux.

Conservation. Le haut manque à gauche. Un éclat a enlevé une partie de la dernière ligne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 27814.

22199. Stèle au nom de l'empereur Tibère. — Grès. — Hauteur o m. 52 cent., larg. o m. 35 cent. — Coptos (pl. LXX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque solaire plane, flanqué des deux uræus



retombantes. Au-dessous, l'empereur (⟶) … est debout sous le signe du ciel, devant un autel, et il offre les vases à libation … à Sokar-Osiris : (⟶) … et à Isis : (⟶) … également debout.

Une inscription hiéroglyphique, courant de droite à gauche, se lit sous ce tableau : (⟶)

Elle est accompagnée d'une inscription grecque de deux lignes :

ΥΠΕΡΤΙΒΕΡΙΟΥΚΑΙCΑΡΟCCΕΒΑC ... ΦΑΩΦΙΙΑ
ΠΑΡΘΕΝΙΟCΠΑΜΙΝΕΩCΠΡΟ ...

Technique. Facture très soignée mais gauche : les inscriptions et les représentations sont en relief.

Conservation. Le côté droit du sommet a été brisé et un éclat a été enlevé au bas de la pierre.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37575 ; Maspero, *Guide du visiteur au Musée de Boulaq*, p. 361, n° 5534.

22200. Stèle cintrée au nom de quatre Pharaons thébains. — Grès. — Haut. o m. 46 cent., larg. o m. 35 cent. — Trouvée à Tell-Bastah (Bubastis), mais achetée à Alexandrie, en juillet 1881 (pl. LXX).

Description. C'est l'une des stèles les plus curieuses de notre collection. Ainsi que M. Maspero le reconnut au moment où il l'acheta, c'est un faux, mais un faux d'ancienne date : il remonte à l'époque romaine, probablement au temps d'Adrien, et il fut inspiré par le même goût d'archaïsme qui prévalut alors sous l'influence de cet empereur. Le dessinateur a pris les éléments des compositions et des légendes, partie sur les représentations des stèles des XVIIIe, XIXe et XXe dynasties qui appartiennent au culte des Pharaons thébains, partie dans les scènes des tombeaux desquelles les mosaïques Alexandrines s'inspiraient. L'ensemble est médiocre d'effet et les inscriptions ne sont pas lisibles partout.

Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Le champ de la stèle se divise en deux tableaux superposés, qui sont séparés l'un de l'autre par des rubans larges, provenant probablement du signe ⟶ mal interprété par le graveur. Le premier représente 1° le roi (…) (…), assis à côté d'un second personnage qui a la silhouette et le costume d'un homme, mais qui porte

la coiffure de la déesse Mout, et qui tient le Pharaon embrassé comme font les reines : l'artiste a mal compris les originaux qu'il imitait et il ne s'est pas aperçu du caractère mixte qu'il donnait à cette figure; 2° le roi [cartouches], assis de même à côté d'un personnage à profil et à costume d'homme mais à geste de femme. Le bouquet qui se dresse entre les deux groupes, à la place de la table d'offrandes, affecte la forme d'un palmier. En résumé, ce sont quatre Pharaons, Aménothès III, Thoutmôsis IV, Séti Ier et Harmhabi, que le dessinateur a accouplés dans ce tableau, probablement sans se douter de ce qu'il faisait. Le second tableau est encadré des deux uræus et représente deux bouquetins broutant un arbrisseau, peut-être une *Asclepias Gigantea*, en arabe عشر; celui de gauche est attaqué par un chien-loup. On lit, au-dessus d'eux, une ligne d'hiéroglyphes courant de droite à gauche : (←)

[hiéroglyphes]

Le Pharaon qui est nommé en cet endroit est probablement Ramsès IV.

Technique. Gravure médiocre. Les représentations sont en relief, mais les hiéroglyphes sont en creux; la forme en est si indécise que je la donne sous toute réserve.

Conservation. L'angle inférieur du côté droit a été mutilé.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 25146; Maspero, *Guide du visiteur au Musée de Boulaq*, p. 361-362, n° 5547; J. G. Milne, *A history of Egypt*, p. 45, fig. 33.

22201. Stèle cintrée, sans inscription. — Grès. — Haut. o m. 46 cent., larg. o m. 43 cent. (pl. LXX).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, desquelles deux files de [hiéroglyphes] descendent sur deux momies couchées dans une barque : deux âmes à tête humaine volent au-dessus des momies, et deux Anubis assis, le [hiéroglyphe] entre les pattes, veillent à droite et à gauche de cette scène. Deux tableaux, superposés et surmontés chacun du ciel, occupent le champ de la stèle. Dans le premier, on voit, à droite, le défunt debout et offrant deux vases à libation à une âme, coiffée du disque solaire et posée sur un dé; à gauche, les deux momies précédentes sont dressées et elles ont chacune sur la tête un bouquet de fleurs, mais la première est entre les bras d'Horus et la seconde entre les bras d'Anubis; une déesse les présente à Osiris, qui est assis sur son trône et suivi d'Isis. Le second tableau donne aussi une double scène : à droite et à gauche, Anubis momifie l'une des deux momies, que l'on voit étendue sur le lit funèbre, et il est aidé dans cette œuvre, à droite par Horus et par Isis, à gauche, par Horus et par Nephthys. On voit quatre canopes sous chaque lit, et, entre chacune des déesses et Horus, deux sachets [hiéroglyphes] de natron. L'âme, en forme d'oiseau, plane au-dessus des lits et attend que l'opération soit terminée pour se réunir à son corps.

TECHNIQUE. Facture médiocre.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37575.

22202. Stèle rectangulaire, sans inscription. — Grès. — Haut. 0 m. 62 cent., larg. 0 m. 40 cent. — Haute-Égypte (pl. LXX).

DESCRIPTION. Au sommet, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus, sur trois registres superposés; celui du milieu est le seul qui soit surmonté du ciel. Le premier tableau représente le taureau Apis, coiffé du disque que surmontent les deux plumes. Il est debout devant un autel, au milieu d'une décoration florale, formée de deux gros lotus épanouis, accompagnés chacun de deux boutons, puis de deux bouquets placés horizontalement et réunis par une guirlande retombante; un disque solaire sépare les deux bouquets. On voit, dans le deuxième tableau, un empereur avec deux cartouches vides; il est debout et il offre à la triade composée de Montou, Mout et Harpocrate également debout. Au troisième tableau on voit deux lions, armés de couteaux et couchés chacun dans une niche rectangulaire, devant des tiges de lotus et de papyrus séparées par trois *khakerou*.

TECHNIQUE. Facture passable; les figures sont en creux.

COLORATION. Des traces de rouge sont visibles sur les figures.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 29327.

22203. Stèle cintrée au nom de , fils de . — Calcaire. — Haut. 0 m. 45 cent., larg. 0 m. 33 cent. — Louxor (pl. LXX).

DESCRIPTION. C'est par erreur qu'au moment de la composition des planches j'ai classé cette stèle parmi les monuments de l'époque ptolémaïque; elle appartient certainement aux temps du second empire thébain.

Au sommet, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un tableau représentant Osiris debout devant une table d'offrandes, sur laquelle le défunt verse la libation.

L'inscription hiéroglyphique qui accompagne le tableau comporte sept lignes verticales affrontées, trois et quatre. On lit à gauche : (→) 1 ... 3 ...; et à droite : (←) 4 ... 5 ... 6 ... (?) ... 7 ... (?).

TECHNIQUE. Les figures sont gravées très profondément; le disque seul est en relief.

COLORATION. La pierre était primitivement peinte en jaune.

CONSERVATION. Le sommet et le bas ont été fortement endommagés.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37576.

22204. Stèle cintrée, sans inscription. — Grès. — Haut. o m. 67 cent., larg. o m. 355 mill. — Louxor (pl. LXXI).

Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel, un empereur est debout, accompagné des deux cartouches blancs. Il est vêtu de la *shenti* à queue de chacal et il porte la double couronne; il tient à la main gauche la croix ansée, et il lève le bras droit en signe d'adoration, devant Montou et Mout également debout. Entre lui et les deux divinités l'image d'une porte 𓉿 se dresse; le champ de la stèle est resté vide.

TECHNIQUE. Facture soignée, un peu gauche; les figures sont en relief dans le creux.

COLORATION. Les figures sont peintes en rouge, les ailes du disque, le ciel et la chapelle sont en bleu.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37577.

22205. Stèle cintrée, sans inscription. — Calcaire. — Haut. o m. 25 cent., larg. o m. 20 cent. (pl LXXI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du ciel, Osiris est représenté assis, le 𓋾 et le 𓌅 aux mains; une table d'offrandes se dresse devant lui, et Anubis lui présente une momie debout. Cette scène devait être encadrée de deux sceptres 𓌀, mais le sceptre 𓌀 de gauche seul a été gravé. Le bas de la stèle est resté vide.

TECHNIQUE. Facture grossière.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37578.

22206. Stèle cintrée, sans inscription. — Grès. — Haut. o m. 37 cent., larg. o m. 29 cent. (pl. LXXI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque solaire, flanqué des deux uræus retombantes, plane au-dessus d'une barque dans laquelle une momie est couchée; deux Anubis sont assis à droite et à gauche, le casse-tête 𓌉 entre les pattes. Le signe

du ciel sépare cette scène d'un tableau où l'on voit Osiris assis devant une table chargée d'offrandes; Isis est debout derrière lui, et, devant lui, trois momies alignées par rang de taille, la plus petite en avant, lui sont présentées par Anubis. Cette scène est encadrée des deux sceptres.

TECHNIQUE. Facture rapide et grossière. La gravure est en relief dans le creux.

COLORATION. Des traces de couleurs rouge et blanche sont visibles un peu partout.

CONSERVATION. Le côté gauche du sommet a été brisé légèrement.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37579.

22207. Stèle en ogive pointue, sans inscription. — Grès. — Haut. o m. 54 c., larg. o m. 34 cent. — Louxor (pl. LXXI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans l'ogive pointue, la barque solaire est figurée. Elle porte le signe de l'horizon d'où un scarabée s'échappe : deux cynocéphales adorent le scarabée. La barque ne pose pas sur le signe du ciel; elle flotte sur un bassin dont l'eau est représentée par une série de stries ondées verticalement. Dans le champ, un personnage coiffé, tenant la fleur et la croix ansée, est debout devant une table d'offrandes. Il fait face à un Pharaon, coiffé des deux plumes, qui tient également le et la croix ansée; une reine, coiffée, est debout derrière le Pharaon, la fleur retombante et la croix ansée aux mains. Les cartouches et les colonnes qui devaient contenir le nom du personnage sont demeurés vides.

TECHNIQUE. Facture hâtive. Les figures ont les jambes trop longues et le buste trop court; elles ont été gravées en relief dans le creux.

COLORATION. Le scarabée, les ondes du ciel, la chevelure du roi et de la reine, la couronne du roi et la montagne étaient rehaussés de bleu; le nu des personnages et le disque solaire sont en rouge, mais les vêtements ainsi que les chairs de l'impératrice étaient peints en jaune.

CONSERVATION. Le bas de la stèle est légèrement endommagé.

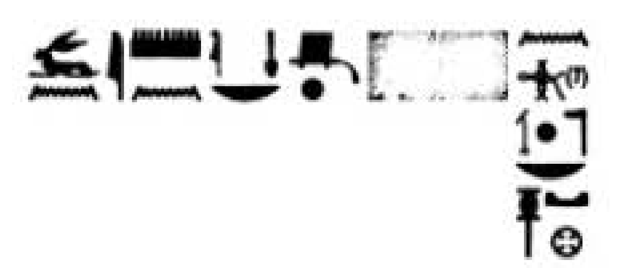
BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37580, ancien n° 26928.

22208. Stèle cintrée, dédiée à un personnage qui semble s'appeler . — Haut. o m. 30 cent., larg. o m. 27 cent. — Abydos, 1900 (pl. LXXI).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus des deux chacals accroupis, face à face, devant un autel dessiné à l'encre; ils tiennent chacun entre leurs pattes. Au-dessous, dans un tableau surmonté du

ciel, le défunt est représenté la tête de face, les pieds de profil. Il est vêtu d'un pallium dont les plis sont indiqués sommairement, et il se tient debout entre Osiris momiforme couronné de , muni de ses deux insignes , , et Anubis coiffé du ; ce dernier lui offre . Un autel se dresse entre le défunt et Osiris.

Au-dessus du défunt, entre lui et les divinités précédentes, des légendes étaient tracées à l'encre noire. Elles sont devenues presque illisibles et je n'en distingue pas nettement tous les signes : (⟶)



Au-dessus du pied droit d'Anubis on lit, moitié en hiératique, le groupe qui, ici encore, exprime probablement le nom du défunt.

Technique. La facture est grossière, et le mélange des costumes ainsi que la présence d'une figure de face au milieu des figures de profil trahit une époque des plus basses, celle des Antonins ou des Sévères. Les figures sont en creux, excepté le signe du ciel et l'autel dessiné entre les deux chacals, qui sont simplement tracés en couleur.

Coloration. La face de la pierre est barbouillée d'ocre, mais le revers est peint en noir. Le disque ailé est rehaussé de rouge, le ciel de vert, l'autel entre les deux chacals de noir. On aperçoit en outre des traces d'esquisse en noir.

Conservation. Bonne.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 34602.

22209. Stèle cintrée au nom de , fils de et de la dame . — Calcaire. — Haut. 0 m. 56 cent., larg. 0 m. 37 cent. — Akhmîm (pl. LXXII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus non retombantes, plane au-dessus du groupe que forment le sceau et le signe de l'eau, placés entre les deux chacals affrontés . Au-dessous, le défunt est représenté debout, en adoration devant Râ hiéracocéphale, Atoum, Min, Osiris, Isis, Nephthys, Horus hiéracocéphale, Anubis sans légendes; une table d'offrandes sépare les divinités du défunt.

Un texte en hiéroglyphes de treize lignes horizontales, courant de droite à gauche, occupe le champ de la stèle : (⟶)

TECHNIQUE. Facture médiocre. Le disque ailé est gravé à la pointe; le reste des figures est d'un modelé très léger, et les hiéroglyphes sont en creux.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37581.

22210. Stèle cintrée au nom de , fils de , fils de , né de la dame , fille de . — Calcaire. — Haut. o m. 535 mill. au-dessus du socle, larg. o m. 41 cent. — Louxor (pl. LXXIII).

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus non retombantes, et accompagné des symboles ordinaires . On lit, au-dessous, une ligne horizontale en hiéroglyphes, courant de droite à gauche : (⟶) . Le tableau qu'on aperçoit sous cette ligne se divise en deux registres : celui de droite représente le défunt (⟶) (*sic*) , (*sic*), debout en adoration devant (⟶) , de forme hiéracocéphale, qui reçoit les hommages et les offrandes à lui apportées sur une table par ledit défunt. Le registre de gauche représente (⟶) (*sic*) , debout dans la même attitude devant (⟶) (*sic*) , qui reçoit également les hommages et les offrandes.

Dans le champ de la stèle, on lit un texte funéraire de huit lignes horizontales, qui courent de droite à gauche, et qui contiennent un proscynème en faveur du défunt : (⟶)

TECHNIQUE. Facture assez bonne. Les figures sont dessinées d'une main ferme, quoique les membres n'en soient pas toujours bien proportionnés. Les inscriptions sont en creux, très nettes, mais sans détails.

COLORATION. La partie supérieure du monument, qui contient les représentations, est teintée uniformément en jaune pâle dans le champ. Les figures du défunt, tous les disques solaires, les deux vases, la partie médiane entre le cil et le sourcil de l'œil, les deux gigots, la tête de veau et les pétales des lotus, ainsi que les trois lignes vides au bas de la stèle et la partie inférieure de la *shenti* portée par les deux divinités Râ et Atoum, sont peints en rouge. Cette dernière couleur alterne avec le jaune de ligne en ligne, mais les traits de séparation, les pieds des dieux, les deux tables sont rehaussés de bleu. Les *shentis* des deux dieux, les pains et les légendes qui accompagnent les figures sont relevés de jaune. Enfin, les deux lignes d'hiéroglyphes qui encadrent le tableau par le haut et par le bas, ainsi que la cinquième ligne du texte, sont peintes en noir.

CONSERVATION. La stèle est brisée en deux morceaux qui ont été assemblés au ciment.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37582.

22211. Stèle cintrée au nom de , **fils de** et **de la dame** . — Grès. — Haut. 0 m. 34 cent., larg. 0 m. 23 cent. (pl. LXXIV).

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus retombantes, et accompagné d'un côté par (⟶) et de l'autre par (⟶), plane au-dessus de la barque solaire montée par Râ, Atoum, Isis et Nephtys. Une bande de *khakerou* sépare cette représentation d'un texte hiéroglyphique de quatre lignes, qui occupe la moitié inférieure de la stèle et qui court de droite à gauche :

(⟶) 1

Technique. Style très grossier; les inscriptions et les représentations sont en creux. Le nom de la mère du défunt est peu lisible.

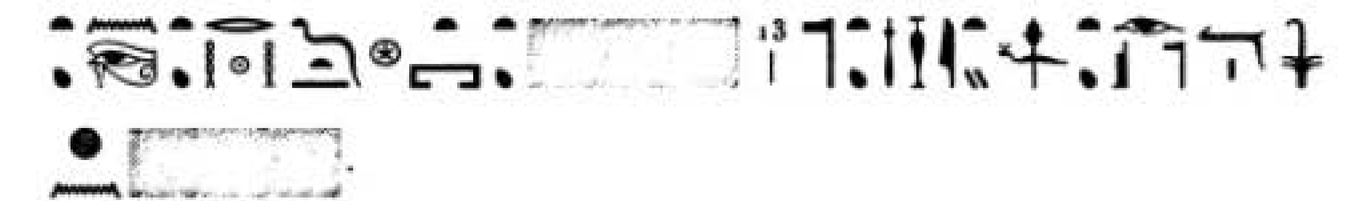
Conservation. Le côté gauche est mutilé par le bas, et le côté droit est usé en partie.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37584.

22212. Fragment de stèle au nom de , fille de et de la dame . — Calcaire. — Haut. o m. 48 c., long. o m. 325 mill. — Akhmîm (pl. LXXIV).

Description. Le haut de la stèle a disparu en partie, et, sur ce qui reste, on aperçoit les débris d'un tableau qui représente la défunte drapée d'un large manteau, dont la partie flottante est rayée diagonalement. Elle est debout, les bras levés en adoration devant Osiris momiforme, Râ, Isis, et probablement d'autres divinités, également debout; elle leur présente une table chargée d'offrandes.

Dans le champ de la stèle, on lit un texte hiéroglyphique de treize lignes horizontales, courant de droite à gauche : (←)



Technique. Facture détestable. Les inscriptions et les représentations sont en creux.

Conservation. Le sommet et l'angle gauche manquent. Le fragment qui a disparu au côté gauche a déterminé une lacune dans les six dernières lignes du texte.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37585.

22213. Stèle rectangulaire en forme de porte, à laquelle on arrive par un escalier de trois marches. — Grès. — Hauteur de la stèle 1 m. 75 c., longueur 1 m. 61 cent.; hauteur de l'escalier 0 m. 45 cent., longueur 0 m. 85 cent., largeur 1 m. 11 cent.; largeur de la première marche 0 m. 37 cent., de la seconde 0 m. 33 cent., de la troisième à l'état actuel 0 m. 23 cent. — Kom-Ombo, 1903.

Description. Au cours du déblaiement et des restaurations que le Service a dû entreprendre à Kom-Ombo, au début de 1903, M. Carter a été assez heureux pour trouver encastrée, juste au milieu du mur en briques crues qui bornait le temple à l'ouest, une grande stèle de l'époque de Trajan.

Elle est couronnée d'une frise d'uræus coiffées de disques solaires, sous laquelle on aperçoit : 1° une première corniche ornée du disque ailé flanqué des deux uræus; 2° une seconde corniche, semblable à la première, mais formant avec les deux colonnes latérales un cadre qui délimite les trois côtés du monument; 3° une autre bordure ronde et mince, à l'intérieur de laquelle, et juste sous les autres disques ailés, se trouve également un troisième disque.

Le champ de cette stèle est rempli par deux tableaux en relief superposés et surmontés chacun du signe du ciel. Le premier renferme une double scène. A droite l'empereur Trajan, accompagné de ses deux cartouches coiffé de la double couronne placée sur les deux cornes largement ouvertes et flanquée de deux uræus, vêtu d'un jupon et couvert d'un pagne finement travaillé, paré d'un collier et de bracelets, est debout; il verse une libation sur les offrandes placées sur un guéridon, et il brûle de l'encens en l'honneur de la triade composée de Sebek à tête de crocodile et à corps humain, d'Hathor et de Khonsou lunaire momiforme. A gauche l'empereur a la même attitude, mais il présente une botte de plantes et des offrandes à une triade composée de Haroëris à tête d'épervier et à corps humain, d'Hathor et de Khonsou. Les deux triades et les deux figures de l'empereur sont en marche les unes vers les autres; les cartouches et les places des légendes dans les deux scènes ont été laissés en blanc.

Le second tableau ne donne qu'une seule scène qui représente, à droite comme à gauche, la déesse Nekhebit en forme de serpent ailé et coiffé d'une part du diadème *atef*, de l'autre de . Chacune de ses figures est placée sur le signe , et l'on voit devant elle le sceptre au travers duquel passe l'anneau de l'éternité. On lit :

A gauche. A droite.

Au milieu de ce tableau, l'impératrice est assise sur une chaise, coiffée du vautour ailé et surmonté de deux cornes largement ouvertes, au milieu desquelles se trouve la mitre flanquée de deux plumes et de deux uræus, et, ornée de deux disques. Elle est vêtue d'une robe collante, avec collier et bracelets. Elle tient à la main gauche le sceptre lotiforme et à la main droite la croix ansée; elle reçoit de Shou le souffle de la vie , et de Thot à tête d'ibis l'emblême connu . Derrière elle, Haroëris à tête d'épervier et Hathor sont alignés celle-ci à la suite de celui-là.

(sic)

Technique. Facture passable pour l'époque. La grande bordure qui entoure la stèle et qui constitue l'ornementation extérieure est en très haut relief. Les tableaux sont de moindre saillie.

Coloration. Il semble que toutes les scènes aient été primitivement rehaussées de couleurs, mais celles-ci ont complètement disparu; il ne reste plus que des traces de l'enduit blanc sur lequel elles étaient étendues.

Conservation. La grande bordure a été endommagée dans ses parties inférieures. La stèle elle-même a été brisée en deux pièces, puis reconstituée.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 36324.

22214. Stèle en forme de naos, en l'honneur d'un empereur romain dont le nom n'a pas été gravé. — Grès. — Haut. 0 m. 59 c., larg. 0 m. 57 c. — Karnak.

Description. Le haut de la stèle est orné d'une corniche, au milieu de laquelle plane le disque solaire ailé flanqué des deux uræus.

Le champ de la stèle est encadré, à droite et à gauche, de deux uræus dressées et enroulées sur un sceptre lotiforme; celle de droite est coiffée et celle de gauche . Elles s'enlèvent sur un cadre en haut relief, où l'on lit deux légendes hiéroglyphiques qui, partant l'une de la droite et l'autre de la gauche, entourent le champ. La légende de gauche est ainsi conçue : (←) . Celle de droite se lit à peu près de la sorte : (→)

[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes] (sic). Dans ce cadre est enfermé un second cadre en relief, qui porte également deux légendes, à droite : (←—) [hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]; à gauche : (—→) [hiéroglyphes] (sic).

Dans le champ, un empereur romain vêtu de la *shenti*, paré d'un large collier, portant une coiffure complexe composée de la *coufiéh*, ornée d'uræus et surmontée des deux cornes largement ouvertes, offre deux vases à libation et une table chargée d'offrandes à deux déesses debout et ayant la même pose. Chacune d'elles est vêtue d'une longue robe étroite et tient à la main gauche le sceptre [hiéroglyphe] à la droite la croix ansée [hiéroglyphe]; leur coiffure consiste en un vautour, qui est surmonté de deux cornes avec disque solaire et uræus. On voit devant chaque déesse le dieu Haké ou Hika, debout, en marche, vêtu d'une robe longue et large, tenant de sa gauche le fouet [hiéroglyphe] et mettant le doigt à la bouche; il porte un diadème composite [hiéroglyphe]. Les légendes qui accompagnent ces déesses commencent à disparaître et la lecture en est devenue fort difficile. La première à droite est ainsi conçue : [hiéroglyphes] (?); la seconde : [hiéroglyphes] (?).

Technique. Bon style pour l'époque. Les représentations sont en relief et les inscriptions en creux, mais de lecture incertaine.

Conservation. L'angle droit manque, et sa disparition a déterminé une lacune dans la légende et dans la représentation qui ornent le sommet.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 36350.

22215. Stèle cintrée sans nom. — Grès. — Haut. 0 m. 35 c., long. 0 m. 24 c.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, qui portent chacune le disque solaire. Entre elles pend le signe de vie [hiéroglyphe]; à droite et à gauche, deux chacals sont affrontés et accroupis. On voit, sous ce tableau, deux registres superposés. Le premier renferme une double scène. Celle de droite représente une momie couchée sur le sarcophage avec la légende [hiéroglyphes]; derrière la momie se dresse une table chargée d'offrandes, et, devant elle, Anubis à tête de chacal et à corps humain. Celle de gauche représente également la momie couchée dans une barque; l'âme du mort en figure d'oiseau planait au-dessus de la momie, mais il n'en subsiste que la queue. Le deuxième registre commence par le signe du ciel [hiéroglyphe] et

montre de même la momie entre Anubis à droite, et Osiris et Isis à gauche; elle leur présente les offrandes placées sur une table.

Technique. Facture médiocre. Les scènes et les inscriptions sont en creux.

Coloration. Les traits rouges de l'esquisse sont encore visibles; les figures étaient primitivement rehaussées de blanc.

Conservation. Le côté gauche et le coin droit, au bas de la stèle, ont été endommagés.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37596.

22216. Stèle cintrée au nom de Kharmidès. — Calcaire. — Haut. o m. 42 cent., larg. o m. 30 cent. — Mit-Rahinéh, 1900.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus, au-dessus de deux personnages affrontés : à droite, un roi coiffé de la couronne rouge , vêtu de la *shenti*, tenant de sa droite le sceptre et de sa gauche la croix ansée ; à gauche, un dieu ou un homme divinisé, coiffé de la calotte collante , mais tenant les mêmes insignes que le roi. Dans le champ de la stèle on ne voit qu'un seul nom, celui de Kharmidès, ΧΑΡΜΙΔΗΣ, tracé au-dessus du dernier personnage. M. Maspero se demande si ce n'est pas le portrait de l'amiral athénien Kharitimidès(?), qui commandait en Égypte de 459 à 456, au temps du roi Inaros.

Technique. Bon travail en relief.

Conservation. Médiocre.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 34205; Grébaut, *Le Musée Égyptien*, t. I, p. 44, pl. XLVI.

22217. Fragment de stèle, sans nom. — Grès. — Hauteur moyenne o m. 35 cent., larg. o m. 38 cent.

Description. On y voit les débris de deux registres superposés. Le premier, dont il ne subsiste que la partie inférieure, a conservé les jambes d'un personnage debout, qui donnait l'offrande à un dieu assis sur un siège; un guéridon est placé entre eux. Le second registre, dont il reste la partie supérieure, représentait un personnage coiffé de la calotte collante surmontée des plumes ; il est vêtu de la *shenti*, paré d'un large collier, et il offre deux vases à Horus et à Khnoumou. Le premier des dieux était l'Horus enfant, coiffé et portant le doigt à la bouche. Le second a la tête de bélier et le corps humain; il est coiffé des deux cornes largement ouvertes et surmontées du diadème , lequel est flanqué des deux uræus . Les lignes qui devaient recevoir les légendes sont demeurées vides.

Technique. Facture médiocre.

Coloration. La façade était peinte en ocre jaune.

Conservation. Le haut et le bas de la stèle manquent.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37597.

22218. Stèle cintrée, sans nom. — Calcaire. — Haut. o m. 29 cent., larg. o m. 33 cent.

Description. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé plane, flanqué des deux uræus retombantes, coiffées chacune du disque solaire. Il éclaire une momie couchée dans la barque solaire, et escortée de part et d'autre par un Anubis accroupi, qui tient le sceptre entre les pattes de devant. Au-dessous, le signe du ciel, soutenu aux deux extrémités par le sceptre, abrite un second tableau, où l'on voit, à gauche, Osiris et Isis debout, recevant les hommages et les offrandes d'une momie conduite par Anubis à tête de chacal et à corps humain. Une table d'offrandes sépare la momie des deux divinités.

Technique. Facture grossière. Les figures et les inscriptions sont en creux.

Coloration. Les deux Anubis étaient rehaussés de noir et les autres figures de bleu.

Conservation. Parfaite.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37598.

22219. Stèle rectangulaire, en forme de naos. — Calcaire. — Haut. o m. 35 cent., long. o m. 23 cent. — Mit-Rahineh.

Description. Le champ de la stèle est entouré d'une bordure plate. On y voit, représentée de profil et en haut relief, une uræus lovée, qui porte sur la tête une coiffure à l'état d'ébauche, ce qui ne permet pas de caractériser la déesse qu'elle symbolise. Cette déesse était chargée de protéger le mort dans le tombeau duquel la stèle était déposée.

Technique. Gravure en haut relief de facture passable.

Conservation. La bordure commence à s'ébrêcher.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 34115.

22220. Stèle rectangulaire, en forme de naos. — Grès. — Haut. o m. 35 cent., long. o m. 25 cent. — Basse-Égypte.

Description. Le champ de la stèle simule la façade d'un naos, surmontée d'une frise d'uræus et ornée d'un disque accompagné des deux uræus. Au milieu de ce naos, on voit une uræus lovée, dessinée de profil, coiffée des deux plumes et du disque solaire. Elle symbolise probablement la déesse Tafnout. Aucune inscription.

Technique. Facture passable. Les représentations sont en haut-relief.

Conservation. L'angle droit du bas de la stèle manque.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37599.

22221. Stèle rectangulaire, en forme de porte. — Calcaire. — Haut. 0 m. 60 c., long. 0 m. 28 cent. — Benha, le 21 octobre 1898.

Description. La façade est délimitée par trois cadres rectangulaires et surmontée de deux corniches superposées; le cadre intérieur décrit un arc de cercle et laisse échapper par chacune de ses deux branches un calice de lotus en forme de cloche renversée. La niche centrale est surmontée d'un linteau et d'une corniche. On y voit une grosse uræus à tête de vache, dressée de face et coiffée ; c'est la déesse Hathor. Aucune inscription.

Technique. Facture médiocre.

Conservation. Le pourtour du monument et la face de la déesse sont assez dégradés.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 33022.

22222. Stèle rectangulaire, en forme de naos. — Calcaire. — Haut. 0 m. 37 c., long. 0 m. 34 cent. — Tell Moqdam.

Description. La façade affecte la forme d'un naos encadré d'un tore et surmonté d'une corniche. On aperçoit dans la niche une uræus lovée et coiffée du disque solaire, probablement une Hathor. Le linteau du naos porte ces trois motifs en guise d'ornementation. Pas d'inscription.

Technique. Bon travail en relief.

Conservation. Le pourtour de la stèle est légèrement endommagé.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 33977.

22223. Stèle rectangulaire, en forme de naos. — Calcaire. — Haut. 0 m. 65 c., long. 0 m. 22 cent. — Basse-Égypte.

Description. La façade affecte la forme d'un naos surmonté d'une frise d'uræus et d'une corniche à gorge; le champ est entouré d'un tore rubanné. On y voit une porte flanquée de deux branches de lotus terminées, à droite par un bouton, à gauche par une fleur épanouie. Au-dessus de la baie, deux fenêtres s'ouvrent, et, dans la baie même, une uræus se dresse coiffée : c'est Hathor ou Isis veillant sur le mort dans le tombeau duquel la stèle a été déposée. Aucune inscription.

TECHNIQUE. Bonne facture d'un relief assez haut. Le bas de la stèle a été taillé en rond; le monument semble avoir été érigé sur deux pieds qui ont disparu.

CONSERVATION. La frise et le cadre sont légèrement écaillés.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37600.

22224. Stèle rectangulaire, encadrée sur trois côtés d'une bordure très saillante. — Calcaire. — Haut. o m. 34 cent., long. o m. 43 cent.

DESCRIPTION. Dans le champ, on aperçoit Osiris, figuré comme un sphinx barbu, debout devant un autel qui porte une cuisse de bœuf. Il tient dans chacune de ses pattes une uræus lovée, et il a sur la tête une coiffure complexe, qui se compose d'une perruque simulant crinière et d'une uræus, puis de deux cornes largement ouvertes sur lesquelles se dressent les plumes entre deux uræus . Le disque ailé , flanqué d'une uræus, plane au-dessus du dieu, et, devant lui, on lit une légende hiéroglyphique en une ligne verticale : (←—) .

TECHNIQUE. Bon travail, finement exécuté en creux.

CONSERVATION. La bordure est légèrement endommagée.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37601.

22225. Petite stèle cintrée, sans nom. — Calcaire. — Haut. o m. 26 cent., long. o m. 21 cent. — Tell Moqdam.

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué des deux uræus, plane au-dessus d'un lion coiffé du disque solaire et accroupi sur une haute estrade; c'est une forme locale de Shou. Devant le dieu, se dresse un guéridon portant un vase à libation et un bouquet de lotus. Aucune inscription.

TECHNIQUE. La face de la pierre est rude et inégale. Facture passable.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 34201.

22226. Stèle rectangulaire, en forme de naos. — Calcaire. — Haut. o m. 35 cent., long. o m. 37 cent. — Mit-Rahineh.

DESCRIPTION. La façade du naos est surmontée d'une corniche et encadrée d'un tore épais. Le champ en est occupé par un bœuf, très vraisemblablement un Apis, debout devant un autel et coiffé du disque solaire. Au-dessus de l'animal, l'œil plane, attaché par une chaînette au ciel du dais : devant lui, Nofertoum est debout, vêtu de la *shenti* et portant sa coiffure distinctive; derrière lui, et lui tenant la queue, Isis est également debout, coiffée du vautour et des deux cornes avec disque .

TECHNIQUE. Facture mauvaise. Le relief est très haut.

COLORATION. La corniche était primitivement rehaussée de rouge.

CONSERVATION. La moitié inférieure de la stèle a souffert, par suite de la mauvaise qualité de la pierre.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37602.

22227. Stèle rectangulaire, en forme de porte. — Grès. — Haut. o m. 35 c., long. o m. 19 cent. — Dendérah.

DESCRIPTION. Dans la baie, un épervier, coiffé du disque solaire 𓅋, est représenté debout et de face, en haut-relief. Pas d'inscription.

TECHNIQUE. Facture grossière.

COLORATION. La face de la stèle était primitivement rehaussée de blanc; il ne reste plus que quelques traces de la couleur.

CONSERVATION. Au bas de la stèle, l'angle droit est usé légèrement.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37603.

22228. Stèle rectangulaire, en forme de naos. — Grès. — Haut. o m. 33 c., larg. o m. 23 cent.

DESCRIPTION. La façade du naos est décorée d'une frise d'uræus et de trois frontons superposés, ornés chacun d'un disque flanqué de deux uræus. Le premier fronton porte sur deux colonnettes lotiformes, le deuxième et le troisième sont au-dessus d'une fausse-porte. Dans la niche de celle-ci, on voit, dessiné de face et en haut-relief, un épervier entre deux pylônes sur chacun desquels un chacal est accroupi. Aucune inscription.

TECHNIQUE. Bonne facture. Les représentations sont en haut-relief.

COLORATION. La façade était primitivement rehaussée de blanc.

CONSERVATION. Le bas de la stèle et le côté gauche ont légèrement souffert de l'humidité.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37604.

22229. Stèle rectangulaire, sans nom. — Grès. — Hauteur o m. 40 cent., long. o m. 40 cent.

DESCRIPTION. Le monument est consacré à une triade qui, à en juger d'après les coiffures, serait composée de Ar-hems Nofer, d'Anhouri et d'Hathor. Ces trois divinités sont représentées dans l'attitude de la marche, et les deux premières ont dans leur main droite le sceptre 𓌀, tandis que la dernière tient le sceptre 𓇅; elles ont à la main gauche

le signe ☥. Les deux dieux sont vêtus de la *shenti*, et leur cou est orné d'un collier à double branche. Le premier d'entre eux a pour coiffure la perruque crépue et l'uræus; la perruque est surmontée des deux cornes largement ouvertes, qui supportent les plumes flanquées de deux uræus. Le second porte la même coiffure, surmontée de quatre plumes sur les deux cornes. Quant à la déesse, elle est vêtue d'une robe longue et collante, parée d'un collier à deux branches et coiffée d'un vautour sur lequel posent les deux plumes. Aucune inscription.

Technique. Facture mauvaise. Le relief des figures est très haut.

Coloration. Le champ de la stèle était rehaussé de jaune.

Conservation. Au bas du monument, l'angle gauche a été endommagé légèrement.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37605.

22230. Stèle rectangulaire, sans nom. — Calcaire. — Haut. 0 m. 47 cent., long. 0 m. 21 cent.

Description. Le champ de la stèle se divise en deux registres superposés. Sur le premier on voit Harpocrate debout, dans l'attitude de la marche, portant le doigt à la bouche, paré d'un collier large, tenant la croix ansée de la main droite. Il est coiffé de la mèche des enfants, de la double couronne ornée des deux plumes et de l'uræus. Il est debout sous un dais, devant une table chargée d'offrandes, placée entre deux vases posés sur des sellettes. Devant lui, deux âmes à corps d'oiseau et à tête humaine, coiffées de disque solaire, sont perchées sur un cippe. Au deuxième registre, deux lions sont figurés en marche vers le dieu.

Technique. Bonne facture. Les figures sont en relief dans le creux.

Coloration. On voit des traces de couleur bleue et rouge dans le dessin des offrandes, et d'autres traces de couleur jaune sur la figure du dieu.

Conservation. Excellente.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37606.

22231. Stèle rectangulaire, sans nom. — Calcaire. — Haut. 0 m. 26 cent., long. 0 m. 19 cent. — Achat.

Description. Le dieu Bès, brandissant l'épée à la main droite et serrant un serpent de la main gauche appuyée à la cuisse, est représenté dans le champ de la stèle, debout, vêtu d'une peau de panthère et coiffé d'un bouquet de plumes. Il a la figure bestiale, les yeux à fleur de tête, la langue pendante et les jambes écartées. Une femme portant une grande perruque est debout à sa droite, la main gauche posée sur la hanche du dieu : c'est probablement la personne qui consacra le monument.

Technique. Facture passable. Le relief est assez haut.

Conservation. La pierre commence à s'effriter, et les détails de la représentation ne tarderont pas à disparaître.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26174.

22232. Stèle rectangulaire, sans nom. — Grès. — Haut. o m. 49 cent., long. o m. 32 cent.

Description. La face du monument représente de profil et en haut relief une déesse nommée . Elle est debout, vêtue d'une robe serrée par le haut, large par le bas, et dont la bordure inférieure est dentelée; elle a les bras ornés de bracelets larges et deux colliers au cou. Un veston à manches courtes et larges lui couvre le haut du corps, mais les pieds sont nus; le nombril et les plis du ventre sont accentués fortement. Elle a des boucles aux oreilles, et l'œil est incrusté dans la pierre de la stèle, le globe en quartz, la prunelle en obsidienne. La figure sourit; la tête est coiffée d'une perruque crépue et ceinte d'un ruban auquel est attachée une uræus. La déesse tient dans sa main gauche un bouquet de lotus et le signe et dans sa droite la croix ansée. Devant elle est dressé un guéridon portant . Aucune inscription.

Technique. Facture passable. Les figures sont en relief très haut. La seule légende qu'on y voit est gravée en creux sur une bande saillante.

Coloration. La déesse était primitivement barbouillée de couleur jaune.

Conservation. L'angle droit du bas du monument a disparu.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37607.

22233. Stèle cintrée, sans nom. — Calcaire. — Haut. o m. 22 cent., long. o m. 17 cent. — Saqqarah, près de la pyramide du roi Téti.

Description. Toute la face du monument est occupée par une triade composée de Thot, d'Isis et d'Anubis. Thot, qui préside à la scène, a la tête d'ibis et le corps d'homme. Il est vêtu d'une longue robe, paré d'un collier, coiffé des deux cornes largement ouvertes et des deux plumes entre les deux uræus. Il tient dans la main gauche le signe de la vie et dans la main droite un serpent qui lui monte à la hauteur du collier. Debout devant lui se tiennent : 1° Isis vêtue d'une robe longue et collante, coiffée du vautour surmonté de ; elle lève le bras droit en signe d'adoration, et, de la main gauche, elle offre au dieu la vérité ; 2° Anubis à tête de chacal et à corps humain, vêtu d'une longue robe, paré d'un collier, et qui présente à deux mains le signe de la vie . Aucune inscription.

Technique. Facture médiocre. Les figures sont en creux.

COLORATION. La robe d'Isis est ornée de traits en zigzag, tracés à l'encre noire et traversés par une ligne verticale.

CONSERVATION. Bonne.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 36851.

22234. Fragment d'une stèle rectangulaire, en forme de porte, sans inscription. — Grès. — Haut. o m. 45 cent., larg. o m. 38 cent.

DESCRIPTION. Partie supérieure d'une stèle en forme de porte, surmontée d'une corniche ornée du disque ailé. Dans le champ, le dieu Ar-hems-Nofer est représenté debout, coiffé d'une perruque collante et de l'uræus; il a au cou un collier auquel est attaché un pectoral, et ses bras ainsi que ses avant-bras portent des bracelets. Il est vêtu de la *shenti* et tient de sa gauche le sceptre 𓌀. Il a devant lui une guirlande de fleurs de lotus et des offrandes entassées sur une natte. La bande destinée à recevoir son nom avait été réservée en haut-relief, mais elle a été laissée en blanc. Pas d'inscription.

TECHNIQUE. Facture identique à celle de la stèle n° 22192.

CONSERVATION. Passable.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 26708.

22235. Stèle rectangulaire, sans inscription. — Calcaire. — Haut. o m. 265 mill., larg. o m. 23 cent.

DESCRIPTION. Cette stèle est chargée de représentations sur les deux faces : la première représente Osiris momiforme, debout devant son guéridon chargé d'offrandes; sur la seconde, on aperçoit au sommet un signe du ciel étoilé et surmonté d'une plate-bande. Un personnage est debout dans le champ, en adoration devant Anubis à tête de chacal et à corps d'homme, lequel brûle l'encens en l'honneur du personnage et de sa momie, qui est couchée entre les deux sur une barque; des tiges de lotus terminées en boutons et en fleurs poussent sous la barque, tantôt dressées droit tantôt recourbées. Cette scène est délimitée du bas par une seconde plate-bande du type suivant : [figure].

TECHNIQUE. Bon travail, gauche mais d'une finesse remarquable.

CONSERVATION. Parfaite.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37609.

22236. Stèle cintrée. — Calcaire. — Haut. o m. 26 cent., larg. o m. 14 cent. — Saqqarah.

DESCRIPTION. Dans le champ de la stèle un personnage, debout, présente le signe des

champs à Sebek, à tête de crocodile et à corps humain, qui se tient debout devant lui, le sceptre dans la main gauche et un objet méconnaissable dans la main droite. Au-dessous du tableau on lit l'inscription suivante en deux lignes verticales : (←)

TECHNIQUE. Facture maladroite. Les figures sont en relief dans le creux, les hiéroglyphes sont gravés profondément en creux.

CONSERVATION. Mauvaise. La figure du personnage et le bras droit du dieu ont disparu.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 37610.

22237. Stèle rectangulaire, sans inscription. — Calcaire. — Haut. 0 m. 515 mill., larg. 0 m. 385 mill.

DESCRIPTION. La stèle affecte la forme d'un naos. Le champ en est occupé par une porte encadrée de deux belles colonnettes lotiformes : une corniche à uræus coiffées du disque solaire court au-dessus du linteau, plus haut, entre deux fenêtres, se dresse un groupe de trois tiges de lotus terminées chacune par une fleur épanouie. Aucune inscription.

TECHNIQUE. Facture assez bonne.

CONSERVATION. La bordure de gauche et l'angle gauche du sommet sont fortement endommagés.

BIBL. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 35900.

22238. Stèle cintrée, qui porte à l'entête les noms de deux sœurs , **et** , **filles de** , **et d'une femme** , **fille de** , **dans le texte celui de** , **fille de** **et de la dame** . — Calcaire. — Haut. 0 m. 72 cent., larg. 0 m. 42 cent. — Akhmîm.

DESCRIPTION. Au sommet, dans le cintre, le disque ailé, flanqué de deux uræus, plane au-dessus de deux barques solaires qui portent l'une le disque avec un scarabée au milieu, l'autre un bélier; elles ont l'une et l'autre le signe planté sur la proue. Entre elles, on voit, assis sur une estrade, Horus enfant, le doigt à la bouche. Au-dessous de cette scène, et sous le signe du ciel, les trois femmes : (←) 1°

, 2° , et

3° , debout, vêtues d'une robe étroite,

coiffées de la perruque à queue, et levant les bras en signe d'adoration devant Osiris : (←) , Horus , Isis , Nephthys , également debout et portant leur coiffure distinctive. Osiris, qui préside à la scène, est assis sur une coudée et muni de ses insignes; il a devant lui un guéridon portant un vase de la forme et un bouquet de fleurs de lotus.

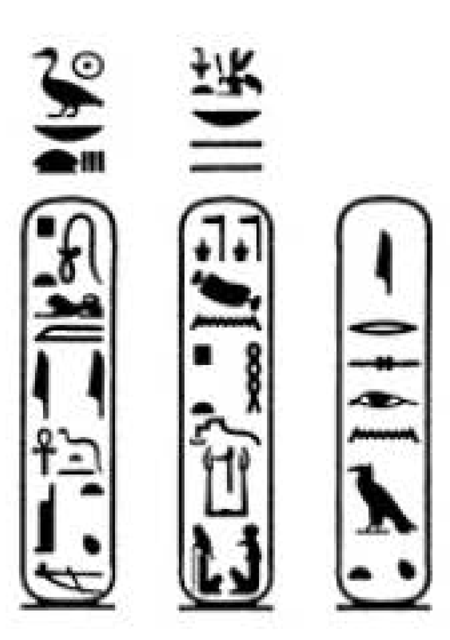
Au bas de cette scène, on lit un texte hiéroglyphique, en onze lignes horizontales, courant de droite à gauche : (←)

Technique. Facture médiocre. Les figures sont gravées dans le creux et légèrement modelées; l'inscription est en creux.

Conservation. Parfaite.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 29333.

31088 a[1]. Fragment de stèle trilingue, arrondie au sommet et portant les trois cartouches suivants :



Granit gris. — Haut. 0 m. 32 cent., largeur de la face 0 m. 40 cent., largeur de la tranche 0 m. 34 cent. — Achat. — Mit-Rahineh, Kom el-Qalâa (pl. LXXIV).

Description. La face principale de ce fragment est couverte de représentations et d'inscriptions hiéroglyphiques; la tranche gauche avait reçu l'inscription démotique et l'inscription grecque. Sur la face, dans le cintre, on aperçoit le disque ailé (⟵) [hiéroglyphes], flanqué des deux uræus retombantes, et, au-dessous du disque, le roi Ptolémée, monté à cru sur un cheval lancé au galop : il charge un ennemi renversé à terre et il le perce de sa lance. C'est la seconde fois qu'une scène de ce genre est représentée sur un monument égyptien; le premier exemple nous en avait été fourni par la stèle trilingue de Cornélius Gallus. Derrière le roi, la reine Arsinoé est debout, tenant de la droite un sceptre lotiforme [hiéroglyphe] et de la gauche le signe de vie [hiéroglyphe]; elle est vêtue d'une robe collante et coiffée des plumes [hiéroglyphe].

On lit sous ce tableau les débris de huit lignes horizontales, que je reproduis sous toutes réserves : (⟶)



(1) Le n° 31088 a est celui que ce monument porte dans le volume de ce *Catalogue général* qui est consacré aux inscriptions démotiques.



Technique. Très mauvaise facture; le texte est indéchiffrable par place. L'inscription et les représentations sont en creux. On trouvera le texte démotique et le texte grec dans les volumes de ce *Catalogue* qui sont consacrés aux inscriptions démotiques et grecques.

Conservation. Le fragment représente le côté gauche du haut de la stèle.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, n° 35635.

INDEX I.

NOMS DE PERSONNES.

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22009	Fille de … et de la dame …
		22018	Père de …
		22155	Mère de …
		22018	Mère de …
		22117	Père de … (?).
		22082	Père de …
		22191	Fils de … et de la dame …
(?)		22090	Mère de … (?) et femme de …
		22084	Mère de … et femme de …
		22020	Fille de … (…) … et de …
(?)		22005	Nom douteux, père de …
		22004	Mère de …
…, var. …		22048	Mère de …
		22036	Fille de … et de la dame …
		22131	Mère de …
		22019	Fils de … (?).

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22093	Fille de et de la dame .
		22022	Parente de .
		22112	Mère de (?).
		22097	Mère de .
	Même dignitaire que	22074	Un des aïeuls de .
		22117	Mère de .
	Surnommé	22109	Père de .
	(sic) fournisseur d'eau.	22022	Le signe de l'eau est écrit ici au lieu de , par erreur du scribe.
		22078	Mère de .
		22097	Père de .
, var. ,		22145	Père de .
		22171	Père de et fils de .
		22040	Père de .
		22174	Fils de , fils de , fils de , fils de , né de la dame . Le père et les aïeux de ce défunt avaient les mêmes titres que leur fils.
		22055	Parent de , propriétaire du même monument.

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[illegible]	[illegible]	22025	Fils de [illegible] et de la dame [illegible], var. [illegible].
[illegible]		22089	Père de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22093	Père de [illegible].
[illegible]		22055	Père de [illegible].
[illegible]		22092	Père de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22026	Père de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22174	Mère de [illegible].
[illegible]		22211	Mère de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22070	Fils de [illegible] et de la dame [illegible], var. [illegible].
[illegible]	Même dignitaire que son fils.	22081	Mère de [illegible].
[illegible]		22041	Père de [illegible].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
(?)		22019	Père de
		22139	Fils de
		22012	Fille de
		22024	Mère de
		22135	Mère de
		22135	Parente de la précédente.
		22100	Les noms de ses pères ont disparu.
		22013	Mère de
		22191	Mère de
		22001	Fille de la dame
		22238	Mère de
		22158	Fille de (?) et de
		22157	
		22082	Mère de
		22082	Fille de et de
var.		22140	Fille de
		22113	Mère de et femme de
		22028	Fils de
		22009	Père de
(sic)		22132	Père de
		22028	Père de
	Même dignitaire que son fils.	22071	Père de
	(sic)	22104	Père de
		22027	Mère de

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hiéroglyphes]		22079	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22014	Mère de [hiéroglyphes] et femme de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22043	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22066	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22034	Fille de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22179	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22093	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22088	
[hiéroglyphes]		22118	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22098	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22141	Un des ancêtres de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes] (?)		22119	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22075	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22073	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes] (sic) [hiéroglyphes]	22095	Fils de [hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes] (?).
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]		22118	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22092	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]		22035	Fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22037	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	Voir pour les titres à [hiéroglyphes] I[er].	22050	Père de [hiéroglyphes] I[er].
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22131	Père de [hiéroglyphes] (sic).

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22003	Père de .
		22021	Fils de , fils de , enfanté par la dame .
		22081	Père de .
	Mêmes dignités que ; il possède en plus le titre de	22021	Grand-père de .
, var.	Mêmes dignités que	22210	Fils de .
(*sic*)		22211	Mère de .
Ier		22044	Père de Ier.
II		22044	Grand-père du précédent.
		22123	Père de .
, surnommé		22114	Fils de et de la dame .
		22143	Père de .
, var.		22122	Fils de et de la dame .
		22127	Père de .
	, var.	22071	Fils de et de la dame .
		22072	Enfanté par .
		22239	Père de .
		22031	Mère de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[illegible]		22037	Mère de [illegible].
[illegible]		22094	Père de [illegible].
[illegible] Ier		22044	Grand-père de [illegible] Ier et père de [illegible] Ier.
[illegible] II [illegible]		22044	Un des ancêtres de [illegible].
[illegible]		22101	Né de la dame [illegible].
[illegible]	[illegible]	22013	Père de [illegible].
[illegible]		22046	
[illegible]		22075	Fils de [illegible].
[illegible]		22102	Père de [illegible].
[illegible]		22056	Fils de [illegible].
[illegible]		22055	Fils de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22024	Père de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22002	Fils de [illegible] et de la dame [illegible].
[illegible]	[illegible]	22059	Mère de [illegible].
[illegible], var. [illegible]	[illegible]	22070	Mère de [illegible].
[illegible] Ier	[illegible]	22050	Fils de [illegible], petit-fils de [illegible] II, grand-père de [illegible], arrière-grand-père de [illegible], quadrisaïeul de [illegible]; sa mère est [illegible].
[illegible] II	Mêmes dignités que le précédent.	22050	Grand-père de [illegible] Ier.

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs] Ier	[hieroglyphs]	22013	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs] II	Mêmes dignités que son fils.	22002	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs], [hieroglyphs]	22007	Fils de [hieroglyphs], petit-fils de [hieroglyphs]; sa mère est [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs]	22057	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]		22148	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]		22143	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]		22029	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22011	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22090	Père de [hieroglyphs] (?).
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que [hieroglyphs]	22022	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22048	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (?)		22112	Fils de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22083	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22079	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22089	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hiéroglyphes]		22042	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes]		22065	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22211	Fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes] (sic).
[hiéroglyphes]		22190	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]		22016	Fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes] (?).
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22163	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22140	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22034	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22085	Fils de [hiéroglyphes] (?) [hiéroglyphes] (?).
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22185	Fils de [hiéroglyphes] et de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes] (?)		22047	Nom douteux; père de [hiéroglyphes] (?).
[hiéroglyphes]		22113	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22113	Fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22190	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22129	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22211	Père de [hiéroglyphes] (sic).
[hiéroglyphes]		22099	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22044	Fils de [hiéroglyphes] Ier, petit-fils de [hiéroglyphes] Ier, arrière-petit-fils de [hiéroglyphes] II, arrière-arrière-petit-fils de [hiéroglyphes] II, surnommé (?) [hiéroglyphes].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs] (1)		22103	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs]	22084	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22016	Grand-père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22065	Fils de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22122	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22074	Fils de [hieroglyphs], petit-fils de [hieroglyphs], arrière-petit-fils de [hieroglyphs], arrière-arrière-petit-fils de [hieroglyphs], fils lui-même de [hieroglyphs] et petit-fils de [hieroglyphs], né de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22117	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que le [hieroglyphs] cité ci-contre.	22147	Un des ancêtres de [hieroglyphs] (9ᵉ génération).
[hieroglyphs]		22052	Fils de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22064	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22091	Né de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs], [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22148	Fils de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs], [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22029	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22042	Fils de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22063	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22208	

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
, var. ,		22133	Fils de et de la dame .
		22124	Père de .
	Mêmes dignités que son petit-fils.	22053	Grand-père de .
		22146	Père de .
		22171	Père de .
		22209	Père de .
		22203	Fils de (?).
, var.		22034	Fils de et de la dame .
		22121	Fils de et de la dame .
		22078	Fils de et de la dame .
		22109	Fils de .
	Mêmes dignités que	22210	Grand-père de .
, var.		22134	Mère de .
		22080	Père de .
, var.		22105	Fille de et de la dame .
		22156	
		22064	Fille de .
		22086	Mère de .
		22122	Fille de .
		22122	Mère de (?) et épouse de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22146	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22025	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22144	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22210	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22092	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22067	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son fils [hieroglyphs]	22147	Père de [hieroglyphs] et grand-père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22063	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22069	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22190	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22015	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22032	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]. Il se pourrait que le début n'appartînt pas au nom et constituât un titre.	22074	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22024	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22038	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22039	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22129	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22008	Mère de [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22010	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22077	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22096	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22056	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22149	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22012	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22132	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22006	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22067	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22126	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22105	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22147	Bisaïeul de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que le précédent.	22147	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22147	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (?) [hieroglyphs] (?)		22085	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22141	Fils de [hieroglyphs], petit-fils de [hieroglyphs], arrière-petit-fils de [hieroglyphs], arrière-arrière-petit-fils de [hieroglyphs], fils lui-même de [hieroglyphs], qui est fils de [hieroglyphs], et

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs] (*suite*)			petit-fils de [hieroglyphs]; sa mère est la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22131	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs] (sic).
[hieroglyphs]	[hieroglyphs] (sic)	22022	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs], var. [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22023	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22153	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22133	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22031	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs] (?) [hieroglyphs]	22027	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22212	Fille de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22039	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22026	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son père [hieroglyphs], avec, en plus, le titre de [hieroglyphs]	22141	Un des ancêtres de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son petit-fils [hieroglyphs]	22178	Grand-père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22114	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22027	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22146	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs], var. [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22139	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22007	Grand-père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22122	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22122	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22122	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22053	Fils de [hieroglyphs], fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son fils [hieroglyphs], il avait en plus les titres de [hieroglyphs]	22147	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que le précédent.	22147	Grand-père du précédent.
[hieroglyphs] (?) [hieroglyphs]		22076	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22011	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22124	Mère de [hieroglyphs], surnommée [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22209	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22150	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]. La première partie du nom pourrait n'être qu'un titre; je crois pourtant devoir l'inscrire sous cette forme.	22053	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22084	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22121	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22023	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22096	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22026	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22014	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22178	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son fils.	22126	Père de [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]		22145	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22002	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22110	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22010	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22011	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs], surnom. [hieroglyphs]		22179	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22137	Surnom de [hieroglyphs], mère de [hieroglyphs] II et épouse de [hieroglyphs] Ier.
[hieroglyphs], v. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22144	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22015	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22111	Fille de [hieroglyphs] (?).
[hieroglyphs]		22078	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22163	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22069	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22107	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22012	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22059	Fils de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22035	Père de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22098	Fils de [hieroglyphs] et petit-fils de [hieroglyphs], né de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22147	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son bisaïeul.	22074	Bisaïeul de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22134	Enfanté par [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[illegible]	[illegible]	22032	Père de [illegible].
[illegible]		22123	Fils de [illegible] et de [illegible] (?).
[illegible]		22157	Parent de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22057	Père de [illegible].
[illegible] (sic) [illegible]		22020	Père de [illegible].
[illegible] (?)		22060	Nom douteux.
[illegible]	[illegible]	22076	Fils de [illegible] et de [illegible] (?) [illegible].
[illegible]	[illegible]	22152	Père de [illegible].
[illegible], var. [illegible]	Mêmes dignités que son père.	22152	Fils de [illegible].
[illegible], var. [illegible]	[illegible]	22017	Fils de [illegible] et de la dame [illegible].
[illegible] Ier	[illegible]	22054	Père de [illegible].
[illegible] II	[illegible]	22054	Père de [illegible].
[illegible]	[illegible]	22144	Père de [illegible].
[illegible], var. [illegible]	Il avait, en plus des titres de son père, les dignités suivantes : [illegible]	22054	Père de [illegible].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]		22006	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22072	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son père [hieroglyphs]	22141	Bisaïeul de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son trisaïeul [hieroglyphs]	22147	Un des ancêtres de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22083	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22094	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22210	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22049	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22007	Père de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22128	Le nom du père manque, le texte étant mutilé en cet endroit.
[hieroglyphs]		22191	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son père.	22174	Bisaïeul de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22081	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22173	Fils aîné de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22099	Fils de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	Mêmes dignités que son père.	22074	Quadrisaïeul de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22120	Fille de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22030	Père de … et mari de la dame ….
		22034	Père de ….
		22178	Fils de … et de ….
		22173	Parent de ….
		22030	Mère de ….
		22069	Fille de … et de la dame ….
…, var. …		22057	Mère de ….
		22122	Mère de … et fille de ….
… (?)		22090	Fille de … (?).
		22050	Mère de … Ier.
		22018	Fille de … et de la dame ….
…, surnommée …		22124	Fille de … et de la dame ….
		22147	Père de … Ier et fils de … II.
		22021	Père de ….
…, var. …		22073	Fils de … et de ….
… Ier		22004	Fils de … et de la dame ….
… II		22004	Père de …, laquelle est femme de … et mère de … II.

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22071	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22096	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22040	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]		22038	Fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22114	Surnom de [hiéroglyphes], dont les parents sont [hiéroglyphes] et [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22038	Père de [hiéroglyphes].
ΧΑΡΜΙΔΗϹ		22216	
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes] (sic)	22141	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22036	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22003	Fille de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes], var. [hiéroglyphes]		22028	Fils de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22089	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22101	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22156	Parente de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22010	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	[hiéroglyphes]	22045	Fils de [hiéroglyphes] et de la dame [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]	Mêmes dignités que son fils.	22017	Père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22098	Grand-père de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22035	Mère de [hiéroglyphes].
[hiéroglyphes]		22034	Mère de [hiéroglyphes] et fille de [hiéroglyphes].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22139	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22129	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22030	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22051	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22114	Mère de [hieroglyphs], surnommé [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22034	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22014	Fille de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son petit-fils.	22178	Grand-père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22212	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22145	Fils de [hieroglyphs], var. [hieroglyphs], [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs], var. [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22143	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22172	Les noms des parents manquent; ils ont été enlevés par une lacune.
[hieroglyphs]		22135	Il est difficile d'établir la parenté de ce personnage, à cause des lacunes du texte.
[hieroglyphs]		22135	Né de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs] Ier		22044	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs] II		22044	Grand-père du précédent.
[hieroglyphs]		22022	Parente de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22239	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22153	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22127	Parente de [hieroglyphs], fils de [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22239	Fille de .
		22005	Mère de (?). Ce dernier nom est douteux.
		22173	Elle avait pour fils aîné et pour parent .
		22197	Mère de .
		22054	Mère de .
		22148	Mère de , et femme de .
(?)		22016	Mère de .
		22115	Fille de la dame (?).
		22103	Mère de (?) et femme de .
		22119	Fille de (?) et de la dame .
	Mêmes dignités que	22147	Père de .
		22118	Mère de et femme de .
		22094	Mère de et femme de .
(?).		22005	Fils de (?) et de la dame .
		22079	Mère de et femme de .
		22102	Mère de et femme de .
		22178	Mère de .
		22075	Père de .
		22141	Mère de .
		22110	Mère de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
(?)		22068	Lecture douteuse.
		22106	Mère de .
		22126	Mère de et femme de .
		22086	Fille de .
(?)		22058	Mère de .
		22123	Mère de et femme de .
		22150	Père de .
		22003	Mère de la dame .
		22007	Mère de et femme de .
		22119	Mère de la dame .
		22063	Mère de et femme de .
		22052	Mère de .
		22040	Fille de et de la dame .
		22239	Fille de et de la dame .
		22087	Mère de et femme de .
	var.	22045	Mère de et femme de .
		22138	Fille de .
		22239	Fille de la dame .
		22043	Mère de et femme de .
		22021	Mère de et femme de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]		22008	Voir [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22116	Mère de [hieroglyphs] et femme de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22032	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22120	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (?)		22058	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22047	Mère de [hieroglyphs] (?).
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22015	Mère de [hieroglyphs] et femme de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22051	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22066	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22023	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22006	Mère de [hieroglyphs] et fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22108	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (?)		22111	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22091	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22098	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22017	Mère de [hieroglyphs] et femme de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22152	Mère de [hieroglyphs] et femme de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], v. [hieroglyphs], [hieroglyphs]		22136	D'après le texte démotique, elle s'appelle Tshere(n)-Thoti-Sotem, d'Osiris Nofer-An et de la dame Ta-Amon.
[hieroglyphs]		22073	Mère de [hieroglyphs] et femme de [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
, v.		22104	Fille de et de .
		22149	Fille de et de la dame .
(?)		22108	Mère de .
		22122	Mère de .
		22103	Père de (?) et mari de .
		22001	Mère de .
		22212	Mère de .
	Mêmes dignités que son grand-père.	22074	Père de et grand-père de .
, var. , ,		22150	Fils de et de .
		22122	Père de .
		22157	Parente de et de .
		22087	Père de .
		22185	Mère de .
		22077	Mère de .
		22197	Né de .
		22029	Mère de .
		22004	Père de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22008	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22127	Fils de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22048	Père de [hieroglyphs] et mari de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son fils.	22049	Père de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22116	Fils de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	Mêmes dignités que son fils.	22174	Père de [hieroglyphs] et mari de [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (?)		22047	Fille de [hieroglyphs] (?) [hieroglyphs] (?) et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22022	Mère de [hieroglyphs] et femme de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22033	
[hieroglyphs]		22049	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22097	Fille de [hieroglyphs] et de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22120	Fille de [hieroglyphs].
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22014	Fille de [hieroglyphs] et de la dame [hieroglyphs].
[hieroglyphs] (?)	[hieroglyphs]	22095	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22009	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]	[hieroglyphs]	22114	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22153	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22163	Mère de [hieroglyphs].
[hieroglyphs]		22083	Mère de [hieroglyphs].

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22022	Une des parentes de .
, var.		22008	Fille de et de la dame .
		22106	Enfanté de .
		22125	Fils de ; le nom de la mère a été effacé.
		22107	Mère de et femme de .
, var.		22062	
		22051	Père de .
		22021	Père de , dont la mère était la dame .
Ier		22137	Fils de II et de la dame , surnommée .
II		22137	Père du précédent.
		22127	Mère de et femme de .
, var.		22102	Fille de et de .
		22104	Mère de et femme de .
		22096	Fille de et de la dame .
		22054	Fils de et de la dame .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22107	Père de .
		22105	Mère de et femme de .
		22087	Fils de et de la dame .
		22080	Fils de .
		22012	Fils de .
		22039	Fils de et de la dame .
	Mêmes dignités que son fils.	22053	Père de .
		22039	Fils de .
	Mêmes dignités que	22074	Trisaïeul de .
		22122	Père de .
		22122	Fils de et de la dame , laquelle est fille de et de la dame .
		22025	Père de et mari de .
		22116	Père de .
		22045	Père de .
	Mêmes dignités que son père ; il avait en outre le titre de	22141	Un des ancêtres de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22155	Fils de .
		22067	Père de .
		22070	Père de .
		22145	Fils de et de la dame .
		22076	Père de .
		22112	Un des parents de .
, var.		22059	Père de .
, var.		22185	Père de .
		22209	Fils de et de la dame .
		22141	Père de .
	est indistinct : il faut lire probablement	22158	Mère de .
		22020	Mère de , dont le père s'appelle .
		22041	Fils de .
	Mêmes dignités que	22147	Fils de .
		22043	Père de .
		22159	Fils de .
		22031	Fils de et de la dame .
	Titre à moitié effacé.	22037	Fils de et de .

NOMS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
		22147	Fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de , fils de ; sa mère est la dame , laquelle est fille de , fils de , fils de Ier, fils de , fils de II.
		22058	Fils de (?) .
		22141	Grand-père de .
		22210	Père de .
		22077	Père de .

INDEX II.

NOMS DE ROIS ET DE REINES.

NOMS ET TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
	22200	Seule stèle portant ces cinq cartouches.
(sic)	22182	Les cartouches dans le tableau ont été laissés vides.
	31088	
	22195	
Un roi Ptolémée, avec deux cartouches blancs.	22162	
Un roi Ptolémée, avec deux cartouches effacés.	22161	
	22164	
Un roi Ptolémée debout devant Tefnout, Isis coiffée et Isis coiffée .	22165	
	22180	Ptolémée I Soter I.
	22176 22182	Ptolémée V Épiphane.
	22188	Ptolémée V Épiphane.

NOMS ET TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	OBSERVATIONS.
	22177	Ptolémée XIII debout devant un dieu léontocéphale nommé
	31088	Ptolémée Évergète Ier.
	22183	Ptolémée II Philadelphe.
	22180	Ptolémée I Soter I.
	22181	Ptolémée II Philadelphe.
	22186 22187	Ptolémée III Évergète I.
	22187	Ptolémée Évergète I.
	22187	Ptolémée VII Philométor I.
	22054	Ramsès II (?).
	22193	L'empereur Tibère.
	22198	L'empereur Tibère.
	22199	L'empereur Tibère.
	22213	L'empereur Trajan.

INDEX III.

TITRES ET PROFESSIONS.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
[hieroglyphs]	22185.	[hieroglyphs]	22017.
[hieroglyphs]	22149.	[hieroglyphs]	22071.
[hieroglyphs]	22210.	[hieroglyphs]	22008.
[hieroglyphs]	22126.	[hieroglyphs]	22013.
[hieroglyphs]	22036, 22178.	[hieroglyphs]	22004.
[hieroglyphs]	22131.	[hieroglyphs]	22036.
[hieroglyphs]	22022.	[hieroglyphs]	22022.
[hieroglyphs]	22002.	[hieroglyphs]	22133.
[hieroglyphs] [hieroglyphs]	22141.	[hieroglyphs]	22015.
		[hieroglyphs]	22295.
[hieroglyphs]	22024, 22048.	[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	22050.
[hieroglyphs]	22008.	[hieroglyphs]	22129.
[hieroglyphs]	22024.	[hieroglyphs]	22039, 22124, 22145, 22129, 22185.
[hieroglyphs]	22074.		
[hieroglyphs], var. [hieroglyphs]	22114.	[hieroglyphs]	22030.
[hieroglyphs]	22152.	[hieroglyphs]	22001.
[hieroglyphs]	22212.	[hieroglyphs]	22129.
[hieroglyphs]	22007.	[hieroglyphs], [hieroglyphs]	22059.
[hieroglyphs]	22034.	[hieroglyphs]	22139.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
[illegible]	22067.
[illegible]	22070.
[illegible]	22051, 22151, 22122.
[illegible]	22015, 22045.
[illegible]	22087.
[illegible]	22069, 22114.
[illegible]	22045.
[illegible]	22141.
[illegible]	22025, 22142, 22146.
[illegible]	22209.
[illegible]	22032, 22210.
[illegible]	22023, 22114.
[illegible]	22040.
[illegible]	22077.
[illegible]	22015.
[illegible]	22174.
[illegible]	22057.
[illegible]	22022.
[illegible]	22049.
[illegible]	22041.
[illegible]	22156.
[illegible]	22077.
[illegible]	22188.
[illegible]	22144.
[illegible]	22067.
[illegible]	22141.
[illegible]	22151.
[illegible]	22127.
[illegible]	22188.
[illegible]	22188.
[illegible]	22141.
[illegible] pour [illegible], fournisseur d'eau.	22022.
[illegible]	22188.
[illegible]	22188.
[illegible]	22021.
[illegible]	22004.
[illegible]	22069.
[illegible]	22141.
[illegible]	22141.
[illegible]	22021.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
	22018.		22074.
faisant partie d'une longue épithète.	22018.		22188.
	22050.		22004.
	22002, 22004, 22026.		22147.
	22004.		22210.
	22045.		22210.
	22048.		22152.
	22048.		22010.
	22029.		22010.
	22163.		22148.
	22104.		22071.
	22139.		22024.
	22179.		22178.
pour	22003.	var.	22054.
	22188.		22147.
	22054, 22137, 22148.		22147.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
	22137.		22026.
	22008, 22137.		22004.
	22179.		22004.
	22048.		22013.
	22008.		22024.
	22141.		22048.
	22148.		22054.
	22210.	var.	22054.
	22002.		22030.
	22203.		22054.
	22014.		22054.
	22093.		22011, 22014, 22124.
	22084.		22015.
			22121.
			22084.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
[hieroglyphs]	22012, 22015, 22023, 22040, 22045, 22053, 22076, 22087, 22112, 22114, 22122, 22124, 22129, 22130, 22133, 22139, 22145, 22146, 22153, 22212.
[hieroglyphs]	22007, 22077, 22171.
[hieroglyphs]	22053.
[hieroglyphs]	22145.
[hieroglyphs]	22007.
[hieroglyphs]	22141.
[hieroglyphs]	22151.
[hieroglyphs]	22039, 22059, 22032.
[hieroglyphs]	22067, 22123.
[hieroglyphs]	22044.
[hieroglyphs]	22059.
[hieroglyphs]	22070.
[hieroglyphs]	22030.
[hieroglyphs]	22057.
[hieroglyphs]	22070.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
[hieroglyphs]	22057.
[hieroglyphs]	22017.
[hieroglyphs]	22067.
[hieroglyphs]	22209.
[hieroglyphs] (?)	22209.
[hieroglyphs]	22098.
[hieroglyphs]	22025.

TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.	TITRES.	NUMÉROS des MONUMENTS.
[illegible]	22025 (*suite*).	[illegible]	22174.
[illegible]	22053.	[illegible]	22147.
[illegible]	22077.	[illegible]	22045.
[illegible]	22087.	[illegible]	22045.
[illegible]	22095.	[illegible]	22142.
[illegible]	22025.	[illegible]	22155.
[illegible]	22142.	[illegible]	22074.
[illegible]	22209.	[illegible]	22045.
[illegible]	22057, 22142.	[illegible]	22188.
[illegible]	22174.	[illegible]	22188.
[illegible]	22045.		
[illegible]	22142.		
[illegible]	22087.		

INDEX IV.

NOMS DES DIVINITÉS.

22120.
22054.
22051.
22120.
22120.
22030.
22179.
22157.
22005, 22032.
22094.
22209.
22039.
22154.
22025.
22072.
22094.
22124.
22125.
22132.
22127.
22142.
22122.
22137.
22123, 22139.
22067, 22133.
22040.
22157.
22136.
22142.
22209.
22112.
22005, 22051, 22067, 22076, 22077, 22169, 22172.
22001, 22030, 22074, 22128.
22094.
22153.
22030, 22072, 22074, 22077, 22087.
22157.
22125, 22139.
22152.
22016.
22015, 22034, 22048.
22009.
22074, 22077.
22001.
22007.
22152.
22136.
22011.
22120.
22008.
22173.
22173.
22049, 22050.

22007, 22008, 22013, 22016, 22024, 22029, 22034, 22033, 22036, 22040, 22050, 22051, 22094, 22095, 22105, 22139, 22179.

22181.

22157.

22155.

22224.

22168.

22128.

(sic) (sic) (sic), 22003.

22177.

22015.

22033.

22145.

22183.

22203.

22057.

22120.

22129.

22120.

(sic), 22028.

22122.

22039.

22136.

22039.

(?), 22157.

22128.

22157.

22021.

22076.

22147.

22157.

22137.

22057.

22212.

22116.

(sic), 22153.

22124.

22013.

22172.

22001, 22013, 22043, 22053, 22129.

22025, 22098, 22151.

22050.

22112.

22017, 22130.

22051, 22152.

22012.

22007, 22014.

22094.

22001, 22025.

22052, 22151, 22209.

(sic), 22153.

, 22013.

, 22093.

, 22011.

, 22054.

, 22023.

(sic), 22003.

(sic), 22095.

(sic), 22016.

, 22015.

, 22019.

, 22059.

, 22034.

, 22069.

, 22035.

(sic), 22130.

, 22239.

, 22127.

, 22127.

(sic), 22009.

, 22087.

, 22094.

, 22067.

, 22013.

, 22010.

, 22054.

, 22136.

, 22131.

(sic), 22134.

(sic), 22157.

, 22212.

, 22044.

, 22048.

, 22139.

(sic), 22157.

, 22169.

, 22137.

(sic), 22125.

, 22163.

, 22090.

, 22079.

, 22080.

(sic), 22031.

, 22018.

(sic), 22022.

, 22077.

, 22076.

(sic), 22037.

, 22026.

, 22027.

, 22027.

(sic), 22028.

, 22039.

, 22029.

, 22030.

, 22032.

, 22036.

[hieroglyphs], 22040.

[hieroglyphs], 22072.

[hieroglyphs], 22043.

[hieroglyphs], 22045, 22148.

[hieroglyphs], 22051.

[hieroglyphs], 22156.

[hieroglyphs], 22053, 22070.

[hieroglyphs], 22154.

[hieroglyphs], 22152.

[hieroglyphs], 22057.

[hieroglyphs], 22116, 22140.

[hieroglyphs], 22178.

[hieroglyphs], 22169.

[hieroglyphs], 22124.

[hieroglyphs], 22123.

[hieroglyphs], 22099.

[hieroglyphs], 22126.

[hieroglyphs], 22132.

[hieroglyphs], 22074.

[hieroglyphs], 22114.

[hieroglyphs], 22120.

[hieroglyphs], 22120.

[hieroglyphs] (sic) [hieroglyphs], 22059.

[hieroglyphs], 22191.

[hieroglyphs], 22114.

[hieroglyphs], 22239.

[hieroglyphs], 22135.

[hieroglyphs], 22096.

[hieroglyphs], 22045.

[hieroglyphs], 22163.

[hieroglyphs], 22017.

[hieroglyphs] (?), 22013.

[hieroglyphs], 22212.

[hieroglyphs], 22157.

[hieroglyphs], 22129.

[hieroglyphs], 22007, 22008, 22013, 22014, 22016, 22029, 22034, 22038, 22040, 22043, 22048, 22051, 22052, 22053, 22054, 22059, 22063, 22095, 22113, 22142, 22150, 22168.

[hieroglyphs], 22137.

[hieroglyphs], 22116, 22136, 22139, 22140.

[hieroglyphs], 22049.

[hieroglyphs], 22074.

[hieroglyphs] (?), 22049.

[hieroglyphs], 22095.

[hieroglyphs], 22035, 22099, 22122, 22148.

[hieroglyphs], 22006, 22011, 22013, 22024, 22052, 22094.

[hieroglyphs], 22087.

[hieroglyphs], 22124.

[hieroglyphs], 22095.

[hieroglyphs], 22157.

[hieroglyphs], 22136.

[hieroglyphs], 22017.

[hieroglyphs], 22152.

[hieroglyphs], 22120.

[hieroglyphs], 22051.

(1) Pour les autres noms de ce dieu qui commencent par le signe voir la fin de cet index.

, 22074, 22077, 22153.

, 22069.

(?), 22127.

, 22123.

, 22212.

, 22009.

, 22011.

(sic), 22003.

, 22157.

, 22139.

, 22153.

, 22137.

, 22125.

, 22006.

, 22028.

, 22165.

, 22141.

, 22141.

, 22093.

, var. , 22010.

, 22192.

, 22195.

, 22161.

, 22195.

, 22002, 22006, 22004, 22013, 22024.

, 22049.

, 22116, 22136, 22140, 22239.

ou , 22007, 22008, 22013, 22014, 22016, 22038, 22040, 22048, 22052, 22053, 22054, 22059, 22095, 22099, 22113, 22124, 22137.

, 22074.

, 22015, 22016, 22017, 22023, 22034, 22040, 22052, 22057, 22087, 22094, 22116, 22120, 22122, 22132, 22152, 22172.

, 22001.

, 22007, 22025.

, 22139, 22148.

, 22034, 22209, 22045.

, 22139, 22148.

, 22045.

, 22127.

, 22051, 22151.

, 22239.

, 22035.

, 22035.

, 22169.

, 22169.

, 22032.

, 22059.

, 22074.

, 22077.

, 22077.

, 22098.

[hieroglyphs], 22054.
[hieroglyphs], 22212.
[hieroglyphs], 22212.
[hieroglyphs], 22136.
[hieroglyphs], 22128.
[hieroglyphs], 22186.
[hieroglyphs], 22077.
[hieroglyphs], 22181.
[hieroglyphs], 22181.
[hieroglyphs], 22224.
[hieroglyphs], 22017.
[hieroglyphs], 22049.
[hieroglyphs], 22054.
[hieroglyphs], 22015, 22045.
[hieroglyphs], 22151.

[hieroglyphs], 22174.
[hieroglyphs], 22152.
[hieroglyphs], 22149.
[hieroglyphs], 22020, 22141.
[hieroglyphs], 22093, 22113, 22118, 22180, 22182.
[hieroglyphs], 22147, 22150, 22152.
[hieroglyphs], [hieroglyphs], [hieroglyphs], 22087, 22142, 22148, 22150, 22151, 22181, 22188.
[hieroglyphs], 22057.
[hieroglyphs], 22115.
[hieroglyphs], 22107.
[hieroglyphs], 22144.

[hieroglyphs], 22081.
[hieroglyphs], 22093.
[hieroglyphs], 22156.
[hieroglyphs], 22102, 22119.
[hieroglyphs], 22081.
[hieroglyphs], 22081.
[hieroglyphs], 22105.
[hieroglyphs], 22141.
[hieroglyphs], 22088.
[hieroglyphs], 22103.
[hieroglyphs], 22210.
[hieroglyphs], 22141.
[hieroglyphs], 22156.
[hieroglyphs] (?), 22214.

[hieroglyphs], 22152.
[hieroglyphs], 22171.
[hieroglyphs], 22157.
[hieroglyphs], 22006, 22169.
[hieroglyphs], 22152.
[hieroglyphs], 22188.
[hieroglyphs], 22153.
[hieroglyphs], 22129.
[hieroglyphs], 22074, 22077, 22212.
[hieroglyphs], 22007.
[hieroglyphs], 22114.
[hieroglyphs], 22181.

, 22005, 22016, 22133.

, 22030, 22039, 22040, 22072, 22209, 22112, 22122, 22123, 22132.

, 22094.

, 22181.

ou , 22004, 22007, 22013, 22014, 22016, 22024, 22038, 22048, 22051, 22052, 22095, 22102, 22111, 22118, 22119, 22134, 22142.

, 22114.

, 22020, 22106.

, 22049.

, 22053.

, 22048.

, 22049.

, 22049.

, 22114.

, 22017.

, 22171.

, 22151.

, 22145, 22146.

, 22045.

, 22054.

, 22074.

, 22181.

, 22049.

, 22048.

, 22095.

, 22034.

, 22189.

, 22110.

, 22117.

, 22017.

, 22022.

, 22055.

, 22150, 22114.

, 22142.

(?) , 22019.

, 22180.

, 22002, 22004, 22013, 22026, 22049.

, 22020.

, 22039, 22049.

, 22050, 22117.

, 22004, 22025, 22034, 22053, 22119, 22185, 22209, 22211.

, 22049, 22051, 22052, 22053, 22058, 22059, 22069, 22070, 22072, 22111, 22114, 22119, 22124, 22142, 22145, 22146, 22209.

, 22096.

, 22121.

, 22047.

, 22102, 22104.

, 22102, 22105, 22118.

, 22185.

, 22109.

, 22041, 22048, 22070.

22004, 22020, 22023, 22046, 22071, 22098, 22102, 22115, 22158.

22024, 22042, 22056, 22075, 22096, 22100, 22111, 22139, 22167.

22119.

22092, 22096, 22118.

22118.

22097.

22134.

22047.

22085.

22056, 22091, 22101, 22108.

22066, 22068.

22062.

22106.

22113.

22008.

22084.

22073.

22063.

22191.

22089.

22104.

22190.

22017.

22211.

22034.

22171.

22137.

22179.

22116.

22130.

22095.

22128.

22093.

var. 22122.

22130.

22072.

22001, 22045, 22074, 22077, 22095, 22114.

22094.

22168.

22212.

22051.

22087.

22007.

22015.

22074, 22077, 22212.

22070.

(?) 22069.

22182.

22116.

22059.

22114.

, 22034.

, 22209.

, 22025.

, 22129.

, 22127.

, 22128.

, 22120.

, 22120.

, 22035, 22051, 22074, 22147, 22239.

, 22151.

, 22151, 22239.

, 22188.

, 22152.

, 22050.

, 22093.

, 22141.

, 22198.

, 22193.

, 22084.

, 22021.

, 22051.

, 22003.

, 22186.

, 22002.

, 22104.

, var. , 22105.

, 22002, 22004, 22008, 22010, 22020, 22026, 22043, 22055, 22068, 22080, 22088, 22094, 22116, 22117.

, 22107.

, 22046, 22047, 22057, 22065, 22066, 22099, 22100, 22102, 22104, 22113, 22119, 22121, 22123, 22185.

, 22057, 22074.

, 22124.

, 22001, 22010, 22025, 22032, 22042, 22045, 22049, 22051, 22056, 22073, 22078, 22080, 22081, 22083, 22085, 22086, 22089, 22090, 22092, 22096, 22097, 22103, 22105, 22108, 22109, 22110, 22111, 22114, 22115, 22118, 22148, 22167, 22193.

, 22051.

, 22056, 22072, 22142, 22149, 22077, 22085, 22091, 22108, 22110.

, 22032, 22103, 22105.

, 22104.

, 22142, 22172.

, 22128.

, 22093.

, 22116.

, 22182.

, 22183.

, 22189.

, 22161.

, 22007.

, 22034.

, 22071.

22181.

22096.

22043, 22089, 22115.

22104.

22103.

22119.

22102, 22111, 22118.

22118.

22027.

22047.

22109.

22115.

22103, 22134, 22144, 22145.

22102, 22111.

22105.

22107.

22063.

22070, 22081, 22143.

22073, 22092, 22097.

22119.

22190.

22114.

22082, 22190.

22017, 22024, 22025, 22030, 22039, 22040, 22050, 22057, 22059, 22067,

(*suite*), 22074, 22077, 22095, 22122, 22129, 22133, 22135, 22139, 22142, 22146, 22147, 22151, 22157, 22171, 22172, 22174, 22209.

22007, 22015.

22153.

22120.

22074, 22077.

22095, 22136.

22070, 22168.

22007, 22015, 22045, 22114, 22122, 22124, 22128, 22136, 22151, 22168, 22171, 22209.

22151.

22151.

22114.

22152.

22151.

22074, 22077.

22171.

22017.

22120.

22121.

22198.

22088.

22010.

22161.

22142.

[hieroglyphs], 22180.

[hieroglyphs], 22186.

[hieroglyphs], 22186.

[hieroglyphs], 22174.

[hieroglyphs], 22151.

[hieroglyphs], 22181.

[hieroglyphs], 22045.

[hieroglyphs] (?), 22087.

[hieroglyphs], 22181.

[hieroglyphs], 22237.

[hieroglyphs], 22028.

[hieroglyphs], 22162.

[hieroglyphs], 22180.

[hieroglyphs], 22186.

[hieroglyphs], 22070.

[hieroglyphs], 22059, 22070, 22152.

[hieroglyphs], 22051, 22169.

[hieroglyphs], 22199.

[hieroglyphs], 22169.

[hieroglyphs], 22015.

[hieroglyphs], 22012, 22032, 22035, 22045, 22053, 22067, 22069, 22099, 22114, 22132, 22209.

[hieroglyphs], 22087, 22094.

[hieroglyphs], 22122.

[hieroglyphs], 22124.

[hieroglyphs], 22098.

[hieroglyphs], 22163.

[hieroglyphs], 22199.

[hieroglyphs], 22001, 22030.

[hieroglyphs], 22039, 22076.

[hieroglyphs], 22025.

[hieroglyphs], 22072.

[hieroglyphs], 22034, 22040.

[hieroglyphs], 22057.

[hieroglyphs], 22121.

[hieroglyphs], 22088.

[hieroglyphs], 22152.

[hieroglyphs], 22181.

[hieroglyphs], 22054.

[hieroglyphs], 22161.

[hieroglyphs], 22174.

[hieroglyphs], 22070.

[hieroglyphs], 22153.

[hieroglyphs], 22016, 22152.

[hieroglyphs], 22072, 22169.

[hieroglyphs], 22094, 22122.

[hieroglyphs], 22132.

[hieroglyphs], 22129.

[hieroglyphs], 22139.

[hieroglyphs], 22007.

[hieroglyphs], 22074, 22077.

[hieroglyphs], 22212.

, 22005.
, 22030, 22039, 22135.
, 22040.
, 22157.
, 22123, 22133, 22209.

, 22005, 22133, 22135.
, 22030, 22209.
, 22153.
, 22074.
, 22007.
, 22016.
, 22039, 22040, 22169.
, 22152.
, 22072.
, 22077.
, 22210.
, 22094.
, 22157.
, 22129.
, 22139.
, 22122.
, 22123.
, 22132.

, 22232.
, 22210, 22212.
, 22054.

, 22152.
, 22180, 22181.
, 22052 (?).
, 22013, 22140, 22143, 22197.
, 22186.
, 22070.
, 22120.
, 22102, 22190.
, 22108.
, 22102.
, 22113.
, 22155.
, 22151.
, 22113, 22140, 22146, 22148.
, 22111, 22115, 22118.
, 22108.
, 22185.
, 22105.
, 22054.
, 22141.
, 22155.
, 22071.
, 22148.
, 22185.
, 22190.
, 22102, 22118.
, 22081, 22103, 22111, 22119.

[hieroglyphs], 22210.

[hieroglyphs], 22105, 22107.

[hieroglyphs], 22010.

[hieroglyphs], 22066.

[hieroglyphs], 22210.

[hieroglyphs], 22191.

[hieroglyphs], 22071.

[hieroglyphs], 22183.

[hieroglyphs], 22150.

[hieroglyphs], 22151.

INDEX V.

PROVENANCE DES OBJETS.

LIEUX DE PROVENANCE.	NUMÉROS des MONUMENTS.
Abydos	22003, 22006, 22011, 22019, 22022, 22028, 22031, 22041, 22043, 22091, 22126, 22127, 22131, 22144, 22149, 22155, 22156, 22173, 22208.
Akhmîm	22001, 22005, 22007, 22009, 22012, 22015, 22016, 22017, 22023, 22025, 22027, 22030, 22032, 22034, 22037, 22038, 22039, 22040, 22044, 22045, 22051, 22052, 22053, 22054, 22057, 22059, 22067, 22069, 22070, 22072, 22074, 22076, 22077, 22087, 22090, 22093, 22094, 22095, 22098, 22099, 22114, 22116, 22120, 22122, 22123, 22124, 22125, 22128, 22129, 22130, 22132, 22133, 22134, 22135, 22136, 22138, 22139, 22140, 22141, 22142, 22143, 22145, 22146, 22147, 22148, 22150, 22151, 22152, 22153,
Akhmîm (*suite*)	22154, 22155, 22157, 22168, 22169, 22171, 22172, 22174, 22185, 22209, 22212, 22238.
Assouan	22020, 22046, 22047, 22055, 22056, 22058, 22060, 22061, 22062, 22063, 22064, 22065, 22066, 22068, 22073, 22075, 22078, 22079, 22080, 22081, 22082, 22083, 22086, 22088, 22089, 22091, 22092, 22096, 22097, 22100, 22101, 22102, 22103, 22104, 22105, 22106, 22107, 22108, 22109, 22110, 22111, 22112, 22113, 22115, 22117, 22118, 22119, 22121, 22158, 22159, 22160, 22167, 22175, 22190, 22191.
Basse-Égypte	22180, 22184, 22220, 22223.
Benha	22221.
Caire	22182.
Coptos	22195, 22199.

LIEUX DE PROVENANCE.	NUMÉROS des MONUMENTS.	LIEUX DE PROVENANCE.	NUMÉROS des MONUMENTS.
Dendérah........	22084, 22085, 22227.	Philæ..........	22192.
Fayoum	22162, 22197.	Pithom.........	22183.
Gizeh	22194, 22216.	Saqqarah........	22137, 22161, 22167, 22179, 22233, 22236.
Hassaïa.........	22002, 22004, 22008, 22013, 22018, 22021, 22024, 22026, 22029, 22048, 22049, 22050.	Tanis	22187.
Haute-Égypte.....	22176, 22202.	Tell-Basta.......	22200.
Karnak.	22214.	Tel-el-Moqdam....	22222, 22225.
Kom-el-Hisn	22186.	Thèbes	22010, 22071, 22198.
Kom-Ombos......	22213.	Provenance inconnue..........	22014, 22033, 22035, 22036, 22042, 22163, 22164, 22165, 22166, 22170, 22177, 22184, 22185, 22196, 22197, 22201, 22205, 22206, 22211, 22215, 22217, 22218, 22224, 22228, 22229, 22230, 22231, 22232, 22234, 22235, 22237.
Louxor	22193, 22198, 22203, 22204, 22207, 22210.		
Menchieh........	22178.		
Mendès.........	22181.		
Mit-Rahina.......	22189, 22216, 22219, 22226.		
Nobeïreh (près de Damanhour)...	22188.		

INDEX VI.

CORRESPONDANCE DES NUMÉROS DU CATALOGUE

AVEC CEUX DU LIVRE D'ENTRÉE DES MONUMENTS AU MUSÉE.

NUMÉROS D'ENTRÉE.	NUMÉROS DU CATALOGUE.	ANNÉES.	NUMÉROS D'ENTRÉE.	NUMÉROS DU CATALOGUE.	ANNÉES.
10073	22006	1860	26925	22074	1885
21779	22019	1872	26928	22207	
21792	22028	1872	26941	22147	1885
22062	22078	1873	26944	22148	1885
22261	22187		26945	22070	1885
22262	22197		27068	22069	
22263	22182		27073	22076	
22246	22188	1885	27078	22095	
25134	22127	1881	27085	22032	
25146	22200	1881	27086	22105	
25978	22010	1884	27088	22109	
26096	22072	1884	27090	22132	
26174	22231	1884	27100	22112	
26874	22001		27102	22086	
26881	22009		27103	22083	
26883	22044		27104	22160	
26885	22152		27105	22078	1886
26886	22114		27106	22097	
26895	22027		27107	22108	
26901	22025		27108	22113	
26903	22051	1885	27110	22111	
26906	22116		27111	22082	
26907	22139		27112	22088	
26908	22133		27113	22119	
26909	22053		27114	22115	
26910	22007		27115	22040	
26917	22094		27123	22068	
26923	22177		27126	22063	

NUMÉROS D'ENTRÉE.	NUMÉROS DU CATALOGUE.	ANNÉES.	NUMÉROS D'ENTRÉE.	NUMÉROS DU CATALOGUE.	ANNÉES.
27127	22065		32795	22175	1897
27129	22075		33022	22221	1898
27130	22047		33977	22222	1899
27131	22102		34115	22219	
27132	22062		34201	22225	
27133	22100		34205	22216	1900
27134	22092		34602	22208	
27135	22080		34603	22031	
27136	22118		35200	22189	1901
27141(?)	22191		35635	22238	1902
27142	22081		35900	22237	1902
27143	22104		36324	22213	1903
27146	22085	1886	36350	22214	1904
27147	22064		36857	22233	
27148	22061		37089	22181	1870
27152	22107		37547	22183	1886
27153	22090		37548	22186	1881
27154	22103		37571	22192	1895
27158	22073		37572	22194	1904
27159	22060		37573	22196	
27160	22159		37574	22199	
27161	22096		37575	22201	
27163	22066		37576	22203	
27164	22110		37577	22204	
27169	22037		37578	22205	
27255	22195		37579	22206	
27814	22198	1887	37581	22209	
28101	22126	1887	37582	22210	
29234	22193		37584	22211	
29249	22176	1891	37585	22212	
29327	22202		37592	22184	
29333	22238		37593	22185	
30276	22137		37594	22190	
30408	22179	1893	37596	22215	
30431	22091		37597	22217	
32154	22084	1898	37598	22218	
32794	22101	1897	37599	22220	

NUMÉROS D'ENTRÉE.	NUMÉROS DU CATALOGUE.	ANNÉES.	NUMÉROS D'ENTRÉE.	NUMÉROS DU CATALOGUE.	ANNÉES.
37600	22223	1904	37606	22230	1904
37601	22224		37607	22232	
37602	22226		37608	22234	
37603	22227		37609	22235	
37604	22228		37610	22236	
37605	22229				

INDEX VII.

REPRÉSENTATION D'OBJETS

REPRODUITS DANS LES PLANCHES LXXIV *bis* À XC.

I. Coiffures d'hommes, de rois et de dieux. Nos 1-16, pl. LXXIV; nos 17-31, pl. LXXV; nos 32-35, pl. LXXVI.

II. Coiffures de femmes, de reines et de déesses. Nos 36-47, pl. LXXVI; nos 48-59, pl. LXXVII; nos 60, 61, pl. LXXVIII.

III. Barbes. No 62, pl. LXXVIII.

IV. Colliers, bracelets, anneaux. Nos 63-65, pl. LXXVIII.

V. Pagnes, robes d'hommes, de rois et de dieux. Nos 66-73, pl. LXXIX; nos 74-85, pl. LXXX; nos 86-97, pl. LXXXI; nos 98-107, pl. LXXXII; nos 108-116, pl. LXXXIII; nos 117, 118, pl. LXXXIV.

VI. Peaux de panthère. Nos 119-121, pl. LXXXIV.

VII. Ceintures et bretelles. Nos 122-127, pl. LXXXV.

VIII. Costumes de femmes. Nos 128-134, pl. LXXXVI; nos 135-142, pl. LXXXVII; nos 143-148, pl. LXXXVIII.

IX. Tatouages. Nos 149, pl. LXXXVIII.

X. Sandales. Nos 150-153, pl. LXXXIX.

XI. Coupes, écuelles. Nos 154-156, pl. LXXXIX.

XII. Sièges. Nos 157, 158, pl. LXXXIX.

XIII. Tables, guéridons. Nos 159-163, pl. XC.

XIV. Sceptres. Nos 164-166, pl. XC.

INDEX VIII.

CORRESPONDANCE DES NUMÉROS DU CATALOGUE

AVEC CEUX DES DIFFÉRENTS CATALOGUES PRÉCÉDENTS.

CATALOGUE *Général.*	MARIETTE, *Catalogue d'Abydos*, 1880.	MASPERO, *Guide du visiteur au Musée de Boulaq*, 1883.	VIREY, *Catalogue*, 1895.	MASPERO, *Guide of the Cairo Museum*, 1903.
Numéros.	Numéros.	Numéros.	Numéros.	Numéros.
22004			277	
22006	1307			
22011	1315			
22019	1305			
22022	1304			
22028	1313			
22031	1316			
22034			273	
22049			274	
22126	1280			
22131	1308			
22144	1302			
22147	1276			
22181				666
22182			283	645
22183		89	278	667
22186	1014	5401	290 *bis*	728
22187		5400	290	725
22188		5576		
22197				
22199		5534		
22200		5547		

INDEX IX.

GRAVURES.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
I. Coiffures d'hommes, de rois et de dieux.		
1	22156.	XLVIII.
2	22127, 22128.	XXXVII, XXXVIII.
3	22049.	XV.
4	22041.	XIII.
5	22006.	III.
6	22157.	XLVIII.
7	22207.	LXXI.
8	22182.	LVI.
9	22180.	LIII.
10 11	22093.	XXVIII.
12	22207.	LXXI.
13 14	22188.	LXII.
15	22195.	LXVIII.
16	22137.	XL.
17	22011.	Pas de planche.
18	22179.	LII.
19	22161.	XLIX.
20	22093.	XXVIII.
21	22151.	XLVI.
22	22003.	II.
23	22002, 22010.	I, V.
	22024, 22036.	IX, XII.
	22047, 22053.	XIV, XVI.
	22054, 22071.	XVII, XXIII.
	22084, 22089.	XXVI, XXVII.
	22123, 22183.	XXXVI, LXII.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
I. Coiffures d'hommes, de rois et de dieux (*suite*).		
24	22015, 22017.	VI, VII.
	22025, 22043.	IX, XIII.
	22045, 22057.	XIV, XVIII.
	22072, 22074.	XXIII, XXIV.
	22077, 22088.	XXV, XXVII.
	22094, 22095.	XXIX.
	22105, 22120.	XXXII, XXXV.
	22149, 22168.	XLIV, L.
	22188, 22189.	LXII, LXIV.
	22195, 22196.	LXVIII, LXVII.
	22199, 22204.	LXX, LXXI.
25	22034, 22045.	XI, XIV.
	22051, 22114.	XVI, XXXIV.
	22122, 22152.	XXXV, XLVII.
	22162, 22168.	XLIX, L.
	22177, 22181.	LI, LIV.
	22182, 22183.	LVI, LVII.
	22186, 22189.	LIX, LXIV.
	22201.	LXX.
26	22186.	LIX.
27	22181, 22186.	XIV, LIX.
28	22202.	LXX.
29	22161.	XLIX.
30	22145, 22120.	XIV, XXXV.
31	22188.	LXII.
32	22114.	XXXIV.
33	22007, 22015.	III, VI.
	22017, 22025.	VII, IX.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
I. Coiffures d'hommes, de rois et de dieux (*suite*).		
33 (*suite*).	22074, 22077.	XXIV, XXV.
	22095, 22122.	XXIX, XXXV.
	22136, 22151.	XXXVIII, XLVI.
	22152, 22161.	XLVII, XLIX.
	22172, 22186.	LI, LIX.
	22197, 22201.	LXIX, LXX.
34	22197.	XLIX.
35	22192.	LXV.
II. Coiffures de femmes, de reines et de déesses.		
36	22003.	II.
37	22031.	X.
38	22024.	IX.
39	22179.	LII.
40	22010.	V.
41	22127.	XXXVII.
42	22036.	XII.
43	22120.	XXXV.
44	22156.	XLVIII.
45	22136.	XXXVIII.
46, 47	22008, 22145.	IV, XLII.
	22054, 22077.	XVII, XXV.
	22165.	L.
48, 49	22017, 22098.	VII, XXX.
50	22017.	VII.
51, 52	22028.	X.
53	22015, 22035.	VI, X.
	22122.	XXXV.
54	22186.	LIX.
55	22045.	XIV.
56, 57	22186.	LIX.
58	22095, 22184.	XXIX, LVIII.
II. Coiffures de femmes, de reines et de déesses (*suite*).		
59	22186.	LIX.
60	22182.	LVI.
61	22181.	LVI.
III. Barbes.		
62	22024.	IX.
IV. Colliers, bracelets, anneaux.		
63, 64, 65	22192.	LXV.
V. Pagnes, robes d'hommes, de rois et de dieux.		
66	22001, 22122.	I, XXXV.
	22136, 22152.	XXXVIII, XLVII.
67	22035.	X.
68	22004, 22026.	II, VIII.
69	22005.	III.
70	22007.	IV.
71	22013.	V.
72	22012, 22016.	V, VI.
73	22007.	IV.
74	22017.	VII.
75	22053.	XVI.
76	22025, 22059.	IX, XIX.
77	22039.	XIII.
78	22035.	X.
79	22033.	Pas de planche.
80	22021.	VIII.
81	22052.	XVI.
82	22053, 22141.	XVI, XLI.
83, 84	22077.	XXV.
85	22076.	XXIV.

V. Pagnes, robes d'hommes, de rois et de dieux (*suite*).

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
86	22034.	XI.
87	22048.	XIV.
88	22044.	Pas de planche.
89	22114.	XXXIV.
90	22142.	XLI.
91	22038, 22057. 22107.	XII, XVIII. XXXII.
92	22139.	XL.
93 94	22145.	XLII.
95	22141.	XLI.
96	22077, 22152.	XXV, XLVII.
97	22031.	X.
98	22071.	XXIII.
99	22186.	LIX.
100	22166.	L.
101	22137.	XL.
102	22132.	Pas de planche.
103	22040, 22099. 22120.	XIII, XXX. XXXV.
104	22054.	XVII.
105 106	22022.	VIII.
107	22055.	XIX.
108	22140.	XL.
109	22156.	XLVIII.
110	22114.	XXXIV.
111	22207.	LXXI.
112	22188.	LXII.
113	22207.	LXXI.
114	22136.	XXXVIII.
115	22504.	XVII.
116	22165.	L.
117	22179.	LII.
118	22210.	LXXII.

VI. Peaux de panthère.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
119	22074.	XXIV.
120	22180.	LIII.
121	22186.	LIX.

VII. Ceintures et bretelles.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
122	22002.	I.
123	22002, 22026.	I, VIII.
124	22030.	Pas de planche.
125	22002.	I.
126	22041.	XIII.
127	22001.	I.

VIII. Costumes de femmes.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
128	22040.	XIII.
129	22179.	LII.
130	22156.	XLVIII.
131	22001, 22015. 22136.	I, VI. XXXVIII.
132	22001, 22015.	I, VI.
133	22002.	I.
134	22136.	XXXVIII.
135	22030.	Pas de planche.
136	22014.	VI.
137	22114.	XXXIV.
138	22008.	IV.
139	22031.	X.
140	22003.	II.
141	22012.	V.
142	22024.	IX.
143	22010.	V.
144	22051.	XVI.
145	22120.	XXXV.
146	22010.	V.
147	22186.	LIX.
148	22023.	VIII.

Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.	Nos des figures.	Numéros des stèles.	Numéros des planches.
	IX. Tatouages.			XII. Sièges.	
149	*Catalogue Lange et Schäfer*, vol. IV, n° 453.	XXXV.	157	22137.	XL.
			158	22070.	XXII.
	X. Sandales.			XIII. Tables, guéridons.	
150	22071.	XXIII.	159	22001.	I.
151	22049.	XV.	160	22006.	III.
152	22007.	IV.	161	22029.	X.
153	22017.	VII.	162, 163	22071.	XXIII.
	XI. Coupes, écuelles.			XIV. Sceptres.	
154	22001.	I.	164, 165, 166	22001.	I.
155	22003.	II.			
156	22001.	I.			

DIVISIONS DU CATALOGUE

DES STÈLES PTOLÉMAÏQUES ET ROMAINES.

I. Stèles commençant par : n°s 22001 à 22131 ; 22154, 22156, 22158, 22163, 22167, 22178, 22190, 22191, 22209, 22210, 22211, 22212, 22238.

II. Stèles commençant par ou : n°s 22132 à 22140, 22157.

III. Stèles commençant par : n°s 22151 à 22153, 22175.

IV. Stèles commençant par , , : n°s 22141, 22142, 22145 à 22150, 22160.

V. Stèles commençant par différentes locutions : n°s 22143, 22155, 22159, 22173, 22179, 22180, 22181, 22182, 22183, 22184, 22185, 22186, 22187, 22188, 22189, 22193, 22197, 22198, 22200, 22214.

VI. Stèles religieuses : n°s 22219, 22220, 22221, 22222, 22223, 22224, 22225, 22226, 22227, 22228, 22229, 22230, 22231, 22232, 22233, 22234.

VII. Stèles historiques ou royales : n°s 22161, 22162, 22164, 22165, 22176, 22177, 22180, 22181, 22182, 22183, 22184, 22186, 22187, 22188, 22189, 22192, 22193, 22194, 22195, 22196, 22198, 22199, 22200, 22202, 22204, 22213, 22216, 31088*a*.

VIII. Stèles datées : n°s 22017, 22049, 22074, 22095, 22120, 22171, 22179, 22180, 22181, 22182, 22183, 22184, 22186, 22187, 22188, 22199, 31088 *a*.

IX. Stèles romaines : n°s 22192, 22193, 22194, 22195, 22196, 22197, 22198, 22199, 22200, 22201, 22202, 22203, 22204, 22205, 22206, 22207, 22208, 22213, 22214, 22215, 22216, 22217, 22218, 22219, 22220, 22225, 22229, 22232.

ERRATA.

Page 8, ligne 1, *au lieu de :* , *lisez :* .

8, ligne 16, *au lieu de :* , *lisez :* . Même faute, p. 28, l. 26; p. 47, l. 19; p. 72, l. 12; p. 85, l. 7 et 12.

14, ligne 1, *au lieu de :* au nom de , *lisez :* au nom de , fils de .

25, ligne 3, *au lieu de :* , *lisez :* .

26, ligne 16, *au lieu de :* , *lisez :* .

27, ligne 4, *au lieu de :* , *lisez :* .

32, ligne 10, *au lieu de :* , *lisez :* .

34, ligne 7, *au lieu de :* , *lisez :* .

34, ligne 25, *au lieu de :* , *lisez :* .

36, ligne 8, *au lieu de :* , *lisez :* .

37, ligne 16, le n° 2609 est erroné sur le dos de la stèle, il faut le supprimer.

48, ligne 1, *au lieu de :* , *lisez :* .

52, ligne 6, *au lieu de :* , *lisez :* .

57, ligne 16, *au lieu de :* , *lisez :* . Même faute, p. 134 dans la quatrième colonne à gauche qui suit la ligne 21.

65, ligne 22, *ajoutez à la bibliographie : Recueil de travaux*, t. VIII, p. 161; Lieblein, *Dict. des noms propres*, t. II, p. 855, n° 2358, voir aussi la table n° 23171.

67, ligne 20, *au lieu de :* , *lisez :* . Même faute, p. 68, l. 10.

69, ligne 26, *au lieu de :* et , *lisez :* et .

74, ligne 17, *ajoutez à la bibliographie : Recueil de travaux*, t. X, p. 127.

81, ligne 22, *au lieu de :* n° 29153, *lisez :* n° 27153.

84, *au lieu de :* (?), *lisez :* .

85, ligne 9, *au lieu de :* , *lisez :* .

87, ligne 20, *au lieu de :* , *lisez :* .

107, ligne 4, *au lieu de :* , *lisez :* (?).

110, ligne 18, *au lieu de :* n° 12080, *lisez :* n° 1280.

132, ligne 15, *au lieu de :* n° 36901, *lisez :* n° 26873.

136, ligne 3, *au lieu de :* n° 46944, *lisez :* n° 26944.

143, ligne 9, *au lieu de :* , *lisez :* .

218, ligne 1, *au lieu de :* n° 21088 dans la planche LXXIV, *lisez :* n° 31088 *a*.

La figure n° 14 de la planche LXXIV *bis*, doit entrer dans les coiffures de femmes, pl. LXXVI et seq.